



Universidad
Nacional
de Loja

Universidad Nacional de Loja

Facultad de la Educación, el Arte y la Comunicación

Carrera de Pedagogía de la Lengua y la Literatura

Usos de la conjunción *pero* en el habla lojana

Trabajo de Integración Curricular, previo a la obtención del título de Licenciada en Pedagogía de la Lengua y la Literatura

AUTOR

Mercedes Mariela Romero Ganazhapa

DIRECTOR

Mg. Sc. Calvopina Loaiza Pedro Javier

Loja- Ecuador

2025

Certificación

Loja, 04 de marzo de 2024

Lic. Pedro Javier Calvopina Loaiza. Mg. Sc
DIRECTOR DEL TRABAJO DE TITULACIÓN

CERTIFICO:

Que he revisado y orientado todo el proceso de elaboración del Trabajo de Integración Curricular denominado: “**Usos de la conjunción *pero* en el habla lojana**”, previo a la obtención del título de Licenciada en Pedagogía de la Lengua y la Literatura, de la autoría de la estudiante **Mercedes Mariela Romero Ganazhapa**, con cédula de identidad Nro. **1105673162**, una vez que el trabajo cumple con todos los requisitos exigidos por la Universidad Nacional de Loja, para el efecto, autorizo la presentación del mismo para su respectiva sustentación y defensa.



Lic. Pedro Javier Calvopina Loaiza. Mg. Sc
DIRECTOR DEL TRABAJO DE INTEGRACIÓN CURRICULAR

Autoría

Yo, Mercedes Mariela Romero Ganazhapa, declaro ser autor/a del presente Trabajo de Integración Curricular y eximo expresamente a la Universidad Nacional de Loja y a sus representantes jurídicos, de posibles reclamos y acciones legales, por el contenido del mismo. Adicionalmente acepto y autorizo a la Universidad Nacional de Loja la publicación de mi Trabajo de Integración Curricular, en el Repositorio Digital Institucional – Biblioteca Virtual.

Firma:



Cédula de identidad: 1105673162

Fecha: 08 de abril de 2025

Correo electrónico: mercedes.romero@unl.edu.ec

Celular: 0993382469

Carta de autorización por parte del autor/a, para consulta, reproducción parcial o total y/o publicación electrónica del texto completo, del Trabajo de Integración Curricular.

Yo, **Mercedes Mariela Romero Ganazhapa**, declaro ser autor/a del Trabajo de Integración Curricular denominado: **Usos de la conjunción *pero* en el habla lojana**, como requisito para optar por el título de **Licenciada en Pedagogía de la Lengua y Literatura**, autorizo al Sistema Bibliotecario de la Universidad Nacional de Loja para que, con fines académicos, muestre la producción intelectual de la Universidad, a través de la visibilidad de su contenido en el Repositorio Institucional.

Los usuarios pueden consultar el contenido de este trabajo en el Repositorio Institucional, en las redes de información del país y del exterior con las cuales tenga convenio la Universidad. La Universidad Nacional de Loja, no se responsabiliza por el plagio o copia del Trabajo de Integración Curricular o de Titulación que realice un tercero.

Para constancia de esta autorización, suscribo, en la ciudad de Loja, a los ocho días del mes de abril de dos mil veinticinco.

Firma:



Autor/a: Mercedes Mariela Romero Ganazhapa

Cédula: 1105673162

Dirección: Loja- Barrio “Las Lágrimas” por la vía antigua a Cuenca

Correo electrónico: mercedes.romero@unl.edu.ec

Teléfono: 0993382469

DATOS COMPLEMENTARIOS:

Director/a del Trabajo de Titulación: Lic. Pedro Javier Calvopina Loaiza. Mg. Sc

Dedicatoria

A Dios, mi guía y fortaleza, quien ha estado conmigo en cada paso de este camino. A mis padres, Cecilia y Cornelio, cuyo amor, sacrificio y apoyo incondicional han sido el fundamento de todos mis logros, incluso cuando uno de ellos ya mora en el cielo. Gracias por enseñarme el valor del esfuerzo y la importancia de perseguir mis sueños.

A mis hermanos, Jesica, Darwin, Thalia y Cecilia por ser mis compañeros de vida, por su apoyo en los momentos difíciles y por su confianza en mí. Sus palabras de aliento siempre me han dado fuerzas para seguir adelante. A mis sobrinos José, Emilia y Rafael, pequeños rayos de luz que inspiran alegría y esperanza. Cada uno de ustedes me recuerda la importancia de construir un futuro mejor.

A mi pareja, por ser mi impulso y motivación. Gracias por tu amor, paciencia y por estar a mi lado en este viaje. Y a todas aquellas personas que contribuyeron en la construcción de mi perfil profesional.

A todos ustedes, dedico este logro con amor y gratitud, porque sin su presencia en mi vida, este sueño no habría sido posible.

Mercedes Mariela Romero Ganazhapa

Agradecimiento

Mi reconocimiento de gratitud a la Universidad Nacional de Loja, a la Facultad de Educación, El Arte y La Comunicación y particularmente a las autoridades y docentes de la Carrera de Pedagogía de la Lengua y Literatura por la formación recibida.

A mi director de Trabajo de Integración Curricular, Mgs. Pedro Calvopina, mi más sincero agradecimiento por su invaluable guía, paciencia y dedicación a lo largo de este proceso. Su conocimiento, orientación y compromiso han sido fundamentales para la realización de este trabajo. Así mismo, a las personas quienes de una u otra manera contribuyeron con sus acertadas orientaciones para que el presente trabajo llegue a su culminación.

Mercedes Mariela Romero Ganazhapa

Índice de contenidos

Portada.....	i
Certificación	ii
Autoría	iii
Carta de autorización por parte del autor/a, para consulta, reproducción parcial o total y/o publicación electrónica del texto completo, del Trabajo de Titulación.	iv
Dedicatoria.....	v
Agradecimiento	vi
Índice de contenidos.....	vii
Índice de tablas:.....	viii
Índice de anexos:	ix
1. Título	1
2. Resumen.....	2
Abstract	3
3. Introducción	4
4. Marco teórico	7
4.1. Marco conceptual	7
4.1.1. Gramáticas y esbozos del Castellano sobre la conjunción <i>pero</i>	8
4.2. Antecedentes	9
4.2.1. Consideraciones sobre <i>pero</i> en estudios gramaticales de valor semántico	10
4.2.1.1. Instituto Lingüístico de Verano: <i>pero</i> y sus relaciones de contraste de excepción, contraste simple, paráfrasis y frustración.....	12
4.2.2. Usos de <i>pero</i> como valor pragmático	12
4.2.2.1. Acín Villa: <i>pero enfático</i>	13
4.2.2.3. Fuentes Rodríguez: <i>diferentes usos de pero</i>	16
4.2.2.4. Estrella-Santos: <i>pero pospuesto</i>	17
4.2.2.5. Sandra Fernández: usos de <i>pero bueno</i>	18

5. Metodología	20
5.1. Enfoque de la investigación	20
5.2. Tipo de la investigación	20
5.3. Muestra	21
5.4. Técnica e instrumentos de la investigación	21
5.5. Procedimiento para el análisis y presentación	22
6. Resultados	24
6.1. Usos semánticos	24
6.1.1. Pero adversativo-modificativo	24
6.1.2. Pero adversativo de justificación	28
6.1.3. Pero adversativo-rectificativo	33
6.2. Usos pragmáticos	37
6.2.1. Pero contra-argumentativo con el uso de sí pero	37
6.2.2. Uso de pero bueno: aceptación resignada	41
6.2.3. Casos de las expresiones de sí, pero no	45
7. Discusión	51
8. Conclusiones	54
9. Recomendaciones	58
10. Referencias	59
11. Anexos	64

Índice de tablas:

Tabla 1. Matriz total de datos de los usos encontrados de <i>pero adversativo-modificativo</i>	24
Tabla 2. Matriz total de datos de los usos encontrados de <i>pero adversativo de justificación</i>	28
Tabla 3. Matriz total de datos de los usos encontrados de <i>pero adversativo-rectificativo</i>	33
Tabla 4. Matriz total de datos de los usos encontrados de <i>pero contra-argumentativo con el uso de sí pero</i>	37

Tabla 5. Matriz total de datos de los usos encontrados con el uso de *pero bueno: aceptación resignada*.....41

Tabla 6. Matriz total de datos de los usos encontrados de *casos de las expresiones de sí, pero no*.....45

Índice de anexos:

Anexo 1. Tabla con las variables lingüísticas y los usos registrados con la partícula *pero*.....64

Anexo 2. Certificación de la traducción del abstract..... 152

1. Título

Usos de la conjunción *pero* en el habla lojana

2. Resumen

El objetivo de esta investigación es analizar los usos de la conjunción *pero* en los hablantes de la región de Loja. Para alcanzar este propósito, se plantearon objetivos específicos dirigidos a identificar los matices semánticos y pragmáticos asociados a dicha conjunción, así como a describir sus usos desde una perspectiva sociolingüística en la población lojana. Metodológicamente, se empleó un corpus recopilado por un grupo de investigadores de la Universidad Nacional de Loja, compuesto por 111 entrevistas realizadas a 66 informantes femeninas y 45 masculinos de la provincia de Loja. Los resultados más relevantes señalan que los seis usos más frecuentes de la conjunción *pero* en la región son los siguientes: tres de valor semántico —*pero adversativo modificativo*, *pero adversativo de justificación* y *pero adversativo rectificativo*— y tres de valor pragmático —*pero contra-argumentativo con el uso de sí pero*; *pero bueno: aceptación resignada*; y *casos de las expresiones sí, pero no*.

Los resultados más relevantes indican que el *pero adversativo modificativo* permite agregar múltiples características adicionales. Los hablantes lojanos con el *pero adversativo de justificación* suelen complementar la oración adversativa con la conjunción causal *porque* con el fin de especificar una causa o motivo. La presencia significativa del *pero adversativo rectificativo* demuestra su vigencia en el habla lojana. Los usos de *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero* y el *caso de las expresiones de sí, pero no*, siempre requieren una intervención previa o una pregunta de otro interlocutor para que estos usos se produzcan. En el caso de *pero bueno*, su función predominante en el habla lojana es la de expresar *aceptación resignada*.

Palabras clave: *pero* semántico, *pero* pragmático, conjunción adversativa

Abstract

The objective of this research is to analyze the uses of the conjunction *pero* in the speakers of the Loja region. To achieve this purpose, specific objectives were set to identify the semantic and pragmatic nuances associated with this conjunction, as well as to describe its uses from a sociolinguistic perspective in the population of Loja. Methodologically, we used a corpus compiled by a group of researchers from the National University of Loja, composed of 111 interviews with 66 female and 45 male informants in the province of Loja. The most relevant results indicate that the six most frequent uses of the conjunction *pero* in the region are the following: *three of semantic status -modifying adversative pero, justifying adversative pero and rectifying adversative pero- and three of pragmatic status -counter-argumentative pero with the use of sí pero; pero bueno: resigned acceptance; and cases of the expressions sí, pero pero no.*

The most relevant results indicate that the modifying adversative *pero* allows multiple additional features to be added. Lojano speakers with the adversative *pero* of justification usually complement the adversative sentence with the causal conjunction *porque* in order to specify a cause or reason. The significant presence of the rectifying adversative *pero* demonstrates its currency in Lojano speech. *The uses of pero contra-argumentative with the use of sí pero and the case of the expressions of sí, pero no, always require a previous intervention or a question from another interlocutor for these uses to occur. In the case of pero bueno, its predominant function in Lojano speech is to express resigned acceptance.*

Key words: semantic *pero*, pragmatic *pero*, conjunction *pero*.

3. Introducción

La lengua experimenta un constante cambio y se desarrolla tanto a nivel social como individual. Según el lingüista Haensch (2001) la realidad lingüística del español en América es sumamente compleja, lo que requiere que estudiemos el idioma no como algo homogéneo, sino como un mosaico en constante evolución. El español hablado en América posee características propias que contribuyen a su continua modificación. Uno de estos rasgos distintivos se encuentra en el uso de marcadores del discurso. Porroche Ballesteros (1996) define los marcadores del discurso, también conocidos como enlaces extraoracionales y ordenadores del discurso, como un conjunto heterogéneo de unidades que, en la sintaxis de la oración, funcionan como adverbios, interjecciones y conjunciones. Entre estos marcadores se encuentra la conjunción coordinante adversativa *pero*, la cual se utiliza con frecuencia en el habla coloquial. Se entiende por habla coloquial aquella que surge de manera natural y espontánea en las conversaciones cotidianas (Beinhauer, 1968).

La conjunción *pero* en el español estándar según la *Nueva Gramática de la Lengua Española* (2009) es el principal recurso utilizado para expresar oposición o adversidad. Esta conjunción siempre se coloca al inicio del elemento adversativo en la oración. El segundo segmento de la oración se contrapone al primero, lo que permite que *pero* muestre el lado opuesto de las cosas o alguna objeción que pueda surgir en una situación. Además, la conjunción *pero* también puede emplearse al comienzo del discurso, funcionando como un conector discursivo. En estos casos, sigue siendo una conjunción adversativa, pero parte de la información necesaria para comprender su significado se obtiene del contexto previo. Además, la conjunción *pero* presenta distintos matices como modificativo, justificación, rectificativo, entre otros, sin perder su adversatividad, los mismos que son abordados por autores como Alcina y Blecua (1975), El Instituto Lingüístico de Verano (2008), Nicolás Cantabella y Hernández Rubio (2011).

Los estudios de la conjunción muestran desde una perspectiva tradicional que *pero* conecta elementos que se oponen. Sin embargo, los investigadores coinciden en que *pero* ya no es solamente un elemento de mero enlace en los estudios gramaticales, y pasa al grupo de elementos complejos cuyo marco desborda la estructura oracional de la norma lingüística. La conjunción *pero* y su uso en el habla coloquial, distinto de la norma estándar, ha sido abordado con perspectivas diferentes tomando en cuenta la posición de esta partícula por investigadores como Gili Gaya (1980), y Acín Villa (1993) quienes señalan los distintos usos de *pero* con

posición al inicio de una oración o intervención. En esta posición, *pero* tiene a veces uso enfático que no necesariamente es adversativo, sino que está destinado a manifestar sorpresa, extrañeza, asombro o irrumpir en la conversación con una frase ajena a la misma. Asimismo, este valor enfático se usa también dentro de frases exclamativas, en las cuales pierde todo valor adversativo.

Por otro lado, la partícula *pero* se configura con sentido contra-argumentativo y metadiscursivo para interrumpir, detener o cambiar las conversaciones, por lo cual, su posición puede estar al inicio o al interior de una intervención y que no necesariamente es adversativo, esto de acuerdo con Porroche Ballesteros (1996) y Fuentes Rodríguez (1998). Además, autores como Fernández (2010) encuentra otra posible combinación para formar expresiones conversacionales entre la conjunción *pero* y la interjección *bueno*, de los cuales sirve para expresar una *aceptación resignada* sobre varias situaciones personales que ha tenido cada hablante.

En el caso ecuatoriano el lingüista Toscano Mateus (1953) en su libro *El español en el Ecuador* menciona brevemente una nueva particularidad de posposición y expresa que, *pero* se emplea a menudo en el habla coloquial después de la oración adversativa. La lingüista ecuatoriana Haboud, en su estudio *Quichua y castellano en los Andes ecuatorianos: los efectos de un contacto prolongado*, publicado en 1998, observa esta particularidad sintáctica en el uso del castellano por influencia de la lengua kichwa. La autora refiere que la variedad del castellano que se habla en la sierra ecuatoriana difiere claramente del estándar al posponer en la oración ciertos elementos léxicos. Además, asegura que algunas de las características que se encuentran en el castellano andino ecuatoriano parecen ser compartidas por las variedades habladas en países como Perú y Bolivia. Esta alteración sintáctica también ha sido estudiada en la zona andina ecuatoriana por la dialectóloga Estrella-Santos (2018), la investigadora destaca el mismo uso de la conjunción *pero* en posición final en el castellano andino. Este uso difiere en posición con el castellano estándar y aparece en el habla coloquial de Ecuador, y con mayor profundidad en otras áreas como Bolivia y Perú. Esta especialización en los estudios del español Americano en el siglo XXI constituye un importante campo de investigación, verificable en los usos registrados por los hablantes ecuatorianos de la Provincia de Loja. Debido a estos antecedentes, así como a los vacíos existentes en los estudios lingüísticos tanto en el Ecuador como en la provincia de Loja, consideramos fundamental identificar los usos lingüísticos presentes entre los hablantes lojanos.

Esta investigación pretende revelar los diferentes usos de *pero* en el habla lojana gracias a los datos extraídos de las entrevistas que conforman el corpus de la Universidad Nacional de Loja titulado: *El castellano hablado en Loja (1940-2019): aproximaciones diatópica, diastrática y diafásica*. La muestra está compuesta por informantes cuyas edades oscilan entre 17 y 80 años, residentes de varios cantones como Chaguarpamba, Macará, Quilanga, Olmedo, Loja, Saraguro, Pindal, Catacocha, Gonzanamá, Espíndola-Amaluza, Cariamanga, Catamayo, Yangana, Puyango y el Tambo.

Observando estos antecedentes, el objetivo general de la presente investigación es analizar los usos de la conjunción *pero* en los hablantes lojanos. De este objetivo general se desprenden los siguientes objetivos específicos: (i) Identificar el uso de la conjunción *pero* en los hablantes lojanos mediante los matices semánticos y pragmáticos y (ii) Describir los diferentes usos de la conjunción *pero* de los hablantes lojanos desde una perspectiva sociolingüística.

El trabajo investigativo consta de varios apartados. En el primero se recopilan la definición de la conjunción, la conjunción adversativa, seguido de los esbozos y gramáticas que refieren y aclaran puntos importantes sobre este fenómeno lingüístico de forma diacrónica, así como los antecedentes de los usos de *pero*. Posteriormente, se encuentra la metodología de la investigación, donde se encontrará el enfoque y tipo de la investigación, la técnica y los instrumentos que se utilizaron para la recolección y el análisis de la muestra, etc. Luego aparecen los resultados y la discusión. Se cierra este estudio con las conclusiones, referencias y anexos.

4. Marco teórico

La presente contribución se ocupa de la conjunción *pero* en el habla coloquial. Consta de dos apartados. En el primero se recopila la definición de la conjunción, seguido de los esbozos y gramáticas que refieren y aclaran puntos importantes sobre este fenómeno lingüístico de la conjunción *pero* de forma diacrónica. En el segundo apartado, se encuentran los antecedentes sobre los usos de *pero*, resaltando que cada uno de estos datos son de vital importancia para lograr una interpretación correcta de los resultados.

4.1. Marco conceptual

El *Diccionario de la lengua española* de la Real Academia Española (RAE) del 2014 define a la conjunción como “una clase de palabras invariables, generalmente átonas, cuyos elementos manifiestan relaciones de coordinación o subordinación entre palabras, grupos sintácticos u oraciones” (definición 4). Partiendo de su conceptualización, las conjunciones poseen dos construcciones diferentes: las coordinadas y las subordinadas que, según la *Nueva gramática de la lengua española* (2009) se dividen en dos clases principales, a su vez subdivididas en otras:

Simples:

1. Copulativas: *y* (y su variante *e*), *ni*.
2. Disyuntivas: *o* (y su variante *u*), *ni*.
3. Adversativas: *pero*, *sino*, *mas*.

Compuestas, Discontinuas o Correlativas

1. Copulativas: *ni... ni...*; *tanto... como...*; *tanto... cuanto...*; *así... como...*
2. Disyuntivas o distributivas: *o... o...*; *sea... sea...*; *ya... ya...*; *ora... ora...*; *bien... bien...*

Las conjunciones adversativas se encuentran dentro de las coordinadas simples y expresan contraposición u oposición de ideas. Son adversativas las conjunciones *pero*, *mas* y *sino*. Las dos primeras se usan en oraciones afirmativas y negativas. La tercera solo aparece en contextos negativos e introduce un grupo que se interpreta como la rectificación o corrección a una negación previa. A diferencia de las otras adversativas *sino* y *mas*, la adversativa *pero* es la que se usa con más frecuencia en la lengua moderna (*Nueva gramática de la lengua española*,

2009). Además, Gili Gaya (1980) menciona que *pero* es cronológicamente posterior a *mas*, a la cual ha ido desplazando progresivamente hasta convertirse en la más usual de todas las adversativas.

De acuerdo con la Real Academia Española (2014), la palabra *pero* proviene del latín *per hoc*, “por esto”, cuyo fin es objetar o contraponer un concepto. Según la *Nueva Gramática de la Lengua Española* (2009), la conjunción *pero* es el principal recurso del español estándar para expresar oposición o adversidad. Siempre introduce el segmento adversativo de la oración, contraponiéndolo al anterior y señalando así un contraste u objeción.

En *La coordinación adversativa en español: aspecto sincrónico* de Ana María Echaide (1975) la gramática tradicional ha establecido en español la distinción entre dos tipos de adversación:

la exclusiva, que suele utilizar la conjunción *sino*, y la restrictiva, de la que *pero* es la conjunción más frecuente. En ambos casos hay una contraposición de los elementos coordinados, si bien en la restrictiva es parcial y los elementos se entienden como compatibles y en la exclusiva es total y los elementos se entienden como incompatibles (p. 9).

El significado de la conjunción *pero* es restrictivo, de modo que la contradicción es parcial, ya que un elemento sólo le hace oposición al otro (Gili Gaya, 1980)

— Su voz empezó temblona y sorda, *pero* de pronto se aclaró y vibraba con un acento nuevo.

4.1.1. Gramáticas y esbozos del Castellano sobre la conjunción *pero*

De acuerdo a las diferentes aportaciones sobre la lengua, aparecen las primeras gramáticas del castellano quienes se han encargado de ampliar y difundir novedades y actualizaciones normativas de esta disciplina. Nebrija (1492) quien escribió la *Primera Gramática Castellana* define al término *conjunción* como una parte fundamental de la oración, la cual junta entre sí diversas partes de la misma. Si bien define *conjunción*, no se registran estudios más detallados sobre *pero*. Sin embargo, *pero* ya aparece en la *Primera gramática de la Lengua Castellana*, compuesta por la Real Academia Española de 1771, y describe al término *conjunción* como una palabra que sirve para juntar, atar, o trabar entre sí las demás partes de la oración que, el caso de *pero* aparece como una conjunción adversativa que denota oposición o contrariedad entre las cosas o acciones o para corregir o limitar su significación, como por ejemplo: “El dinero hace ricos *pero* no dichosos” (RAE, 1771, p. 224). Por su parte, Andrés Bello (1847) refiere que las *conjunciones* ligan dos o más palabras o frases análogas que ocupan

un mismo lugar en el razonamiento. En este caso, *pero* contiene una función adversativa y correctiva.

Otro concepto de *pero* en la *Gramática de la Lengua Española* de Alarcos Llorach (1994) la describe como una de las conjunciones adversativas más empleadas al igual que *sino*. *Pero* incorpora restricción y se establece como un conector adversativo que solo admite la reunión de dos segmentos coordinados: *El ara de los sacrificios está solitaria, pero no fría* (Alarcos Llorach, 1994, p. 232). Además, la conjunción *pero* al igual que *mas*, pueden encabezar una secuencia que adopta un valor enfático que comunica una función adverbial, por ejemplo: *Pero es que el páramo suele ser también montaña* (Alarcos Llorach, 1994, p. 233). Dentro de la *Gramática Descriptiva de la Lengua Española* dirigida por Bosque y Demonte (1999), aparecen algunas restricciones en las coordinaciones de las construcciones adversativas. En este caso, las construcciones con *pero* aparecen con oraciones y adjetivos productivamente, no con nombres. La coordinación adversativa con nombres es aceptable en dos contextos. El primero, si el segundo nombre aparece negado, por ejemplo: vino [mi hermano] *pero* [no mi hermana]. El segundo contexto es aquel en que el nombre va modificado, siempre y cuando la modificación permita contraponer los dos sintagmas nominales (Bosque y Demonte, 1999, p. 2690).

4.2. Antecedentes

Las aportaciones de los autores sobre los distintos usos de *pero* han direccionado a estudiarla desde distintos valores semánticos y pragmáticos. El *Diccionario de la lengua española* de la Real Academia Española (2014) define a la semántica en lingüística como “disciplina que estudia el significado de las unidades lingüísticas y de sus combinaciones” (definición 3). El valor semántico de la conjunción *pero* es adversativo, ya que introduce una oposición o contraste entre dos ideas dentro de una oración. Además, depende del contexto porque puede tener distintos matices.

Otro de los aspectos fundamentales que explica la pluralidad de empleos de la partícula *pero* es el valor pragmático. Reyes (1995- 2007) en su libro *El abecé de la pragmática* sostiene que el campo de la pragmática sigue siendo muy amplio y carece de unidad teórica y metodológica y que es difícil definirla. Sin embargo, señala parodiando a Bécquer, que la pragmática "eres tú", el hablante, y también que la pragmática estudia el exceso de significado, el que desborda a la semántica. Otro de los conceptos sobre pragmática señala que es una disciplina que estudia el lenguaje en su relación con los hablantes, así como los enunciados que

estos profieren y las diversas circunstancias que concurren en la comunicación según el *Diccionario de la lengua española* de la Real Academia Española (RAE, 2014), en otras palabras, se refiere a la intención que tiene el hablante al usar una palabra. Dado la polivalencia funcional que tiene *pero*, a continuación se describen sus diferentes usos.

4.2.1. Consideraciones sobre *pero* en estudios gramaticales de valor semántico

Para Alcina y Blecua (1975) los usos de *pero* tiene relación con el sentido, lo que permite que el período adversativo de los miembros coordinados mantengan su independencia gramatical y su equivalencia sintáctica y menciona que:

Su relación con el sentido, posibilitada por la conjunción, crea una particular dependencia que justifica que se considere a uno de sus miembros como primario, en este aspecto, y al otro, como *adversativo*, propiamente. Se llama así miembro u oración primario de la oposición al que sirve de base del contraste, y miembro u oración adversativa al introducido y marcado por *pero*: 1) Un hombre bueno, **pero** incapaz, se hizo cargo de la empresa. 2) Tengo prisa **pero** no me puedo ir. Esta oposición que se establece, al introducir un miembro u oración adversativo, se pueden distinguir ciertos matices de sentido (p. 1174- 1175).

En relación con el sentido, Alcina y Blecua (1975) encuentran que los matices que se pueden distinguir son el modificativo (1). “El miembro introducido por *pero* matiza y precisa el miembro primario añadiendo nuevos detalles, circunstancias, cualidades, etc., que contribuyen a clarificar el enunciado primario” (Alcina y Blecua, 1975, p. 1175). Por ejemplo:

(1) Era una gran película, *pero* la traducción era pésima.

También se encuentra el de contraste (2) que en cierta forma, se valora por comparación con el término primario. Según Alcina y Blecua (1975) “con frecuencia, se refuerza el sentido de oposición y contraste que puede llegar a la contradicción con frases como *por el contrario*, *en contraste*, *a despecho de*, *en desquite*, etc” (p. 1175- 1176). Por ejemplo:

(2) Odio cantar *pero* me encanta bailar.

Otro de los matices es el adversativo inverso (3), de acuerdo con Alcina y Blecua (1975) se aproxima al sentido de la concesiva con *aunque*. La oposición entre ambos miembros es manifiesta, pero en esta construcción es el miembro primario el que introduce la reserva que ha de permitir entender, enriquecida, la enunciación adversativa. Además, *pero* va incrementando

ordenadores del discurso como *sin embargo, no obstante, a pesar de ello/ eso, a pesar de lo cual*, etc. Por ejemplo:

(3) No quería ir, *pero sin embargo* fue.

También aparecen matices como el restrictivo (4), rectificativo (5) que “es clásico el uso de *pero* con mismo valor restrictivo de *sino* tras negación. El miembro adversativo sustituye y rectifica al miembro primario de la oposición que queda invalidado” (Alcina y Blecua, 1975, p. 1176). Por ejemplo:

(4) Es lindo *pero* no tanto como tú.

(5) Se puede hablar de su honradez *pero* no de su honestidad.

El uso intensificativo (6) para Alcina y Blecua (1975) subraya y da relieve al miembro que introduce. Así, se puede encontrar ejemplos como:

(6) Era de color azul, *pero* azul intenso, profundo...

En relación con la posición se encuentran agrupaciones con *pero que*. Alcina y Blecua (1975) señalan que esta construcción es antigua con un sentido concesivo. Se la considera arcaísmo en el siglo XV en Santillana y Pérez de Guzmán. Sin embargo, en el castellano actual se combina con *que* relativo (7) o anunciativo (8).

(7) Pensaba que tenía dos hijos, a los que había sacado adelante con muchos esfuerzos, eso sí, *pero que* no le habían defraudado y eran gentes de provecho y de cultura.

Con el *que* anunciativo introduce proposiciones sustantivas dependientes o no (*pero que, pero para que, pero por que, etc.*) en sustitución o rectificación de otra proposición del miembro primario o bien, como oración independiente con el refuerzo *que* (Alcina y Blecua, 1975, P. 1179).

(8) Créense escuelas y tengamos todos aquellos órganos útiles para la vida colectiva; *pero que* el organismo principal, con su viejo carácter, quede en pie.

Nicolás Cantabella y Hernández Rubio (2011) añaden otros como el concesivo (9), relacionando a *pero* con la concesiva *aunque*, que posibilita el uso de una o de otra en muchos casos, y el de justificación (10).

(9) a. Me gusta comer sandía, *pero* como poco.

b. Me gusta comer sandía, *aunque* como poco.

(10) Está de mal humor, *pero* solo porque está estresada.

4.2.1.1. Instituto Lingüístico de Verano: *pero* y sus relaciones de contraste de excepción, contraste simple, paráfrasis y frustración.

El Instituto Lingüístico de Verano (2008) de Perú en su trabajo lingüístico de datos que contienen tres lenguas de la Amazonía peruana denominado *Conjunciones y otros nexos en tres idiomas amazónicos* explica que la conjunción *pero* se emplea para expresar relaciones de contraste de excepción, contraste simple, paráfrasis y frustración, como por ejemplo:

1) Sólo Juan no pudo asistir, *pero* los demás sí estuvieron presentes. (contraste de excepción)

2) A las chicas les gusta bailar, *pero* a los chicos les gusta conversar en fiestas. (contraste simple)

3) Ella es atractiva, *pero* no bella. (paráfrasis en la que se ha negado la gradiente superior de atractiva)

4) Ellas se hicieron las niñas buenas, *pero* a mí no me engañaron. (frustración). Existe un sentimiento de insatisfacción y fracaso. La intención de las niñas ha fracasado porque no logran engañar al interlocutor, al mismo tiempo el interlocutor se frustra por esta intención de las niñas, a pesar de haber fracasado.

En casos como el que ofrece *pero*, la conjunción expresa varias relaciones, a menudo es menester considerar la información semántica de las proposiciones involucradas y la información contextual a fin de especificar claramente la relación expresada por una ocurrencia dada del nexo (El Instituto Lingüístico de Verano, 2008).

4.2.2. Usos de *pero* como valor pragmático

De acuerdo a diferentes aportaciones de los autores sobre el uso de *pero*, esta partícula presenta diferentes construcciones desde su valor pragmático, lo que permite una mejor interpretación de los diferentes usos.

4.2.2.1. Acín Villa: *pero* enfático. La autora Acín Villa (1993) señala 3 tipos de *pero enfático* según la motivación del hablante, que son los siguientes:

1) Casos en los que *pero* se usa para expresar sorpresa por parte del hablante. Un ejemplo sería el siguiente:

A. Paco se ha echado novia.

B. *Pero*, ¿qué me dices?

2) Casos en los que el hablante manifiesta su desacuerdo con lo expresado por su interlocutor:

A. Papá, dame dinero.

B. *Pero*, ¿tú te crees que el dinero nace en los árboles?

3) Casos en los que el hablante muestra impaciencia y enfado:

A. ¿Cuánto falta? ¿Falta mucho? ¿Cuándo llegamos?

B. *Pero*, ¡te quieres callar ya, niño!

4.2.2.2. Porroche Ballesteros: usos de *pero*. La conjunción *pero* como principal instrumento del que dispone el español para expresar la adversidad, ha sido frecuentemente estudiado. Porroche Ballesteros (1996) en los estudios lingüísticos españoles, expresa que se discute fundamentalmente si las construcciones en las que aparece *pero* son coordinadas o interdependientes y se presta mucha menos atención a los valores pragmáticos de la partícula. Por ello, trata en su artículo “Las llamadas conjunciones como elementos de conexión en el español conversacional: *pues / pero*” parte de un valor pragmático de esta partícula apoyándose en el estudio de Anscombe y Ducrot (1977). La autora describe seis usos de *pero* que se mencionan a continuación:

1) Cuando *pero* aparece en el miembro discursivo que es la continuación del locutor a la intervención de locutor:

— Yo no digo que sea mal chico.

— *Pero* tú prefieres que no trabaje contigo.

— Exactamente. (Porroche Ballesteros, 1996)

En este caso el locutor expresa objeción a las palabras del locutor.

2) *Pero* introduce una pregunta que pide aclaración por parte del locutor (hablante 1) al locutor (hablante 2), sobre un tema planteado por este:

— Pero ¿cual sería tu decisión?

— ¿El acento de aquí, de Aragón, lo encuentra por cualquier sitio?

— ¿De Aragón?

— Sí, el acento de aquí, de Zaragoza o...

— De Zaragoza, si vas a Teruel lo tienes también, si vas a Huesca, lo tienes también.

— *Pero* entonces, ¿tú crees que hay acento zaragozano o no? (Porroche Ballesteros, 1996).

3) *Pero* en interior de la intervención con valor contra-argumentativo en enunciación de un único locutor:

— Hay gente maravillosa, fabulosa, fantástica, muy sana, muy noble, muy buena, *pero*, claro, los cuatro gamberros, que los hay, como no están cortados por ninguna parte, pues se les oye mucho (Porroche Ballesteros, 1996).

Considera también casos de *sí*, *pero* y *no*, *pero* que aparecen al inicio de una intervención en el diálogo. Casos en la que hay una primera enunciación de *si* o *no*, seguida de una contra-argumentación que es *pero*:

— ¿Te gustaría ir al extranjero?

— *Sí*, *pero* sólo de visita (Porroche Ballesteros, 1996).

4) En este apartado también Porroche Ballesteros (1996) describe los usos de *pero* metadiscursivo en el que se trata de detener el discurso del interlocutor y disponer del turno de la palabra:

— La Universidad no tiene dinero.

— No, *pero* yo no hablo de dinero, hablo de la calidad humana del profesorado (Porroche Ballesteros, 1996).

Otro caso de *pero* metadiscursivo se da cuando el locutor trata de volver sobre un tema ya planteado:

- El ayuntamiento no tiene dinero.
- De acuerdo, pero podrían hacerse muchas cosas.
- Sí, *pero* sin dinero ... (Porroche Ballesteros, 1996).

Hay casos en que es el mismo emisor que mediante el segmento introducido por este *pero* metadiscursivo, da un giro nuevo a su conversación, cambiando de tema o quitando importancia a lo que dice:

- Este chico es una mala persona. *Pero* vamos a hablar de otra cosa (Porroche Ballesteros, 1996).

También, *pero* inicia una enunciación sin que el segmento que introduce se relacione con un enunciado, sino con la situación:

- ¡*Pero* siéntate, hombre, siéntate! (Porroche Ballesteros, 1996).

5) *Pero* como elemento enfatizador:

- Lloré, *pero* de rabia (Porroche Ballesteros, 1996).

En este caso *pero* indica de un modo general, el descontento o el asombro del hablante ante la situación, en contra de la cual argumenta (Porroche Ballesteros, 1996).

6) También considera casos de las expresiones *sí, pero no / no, pero sí* suponen una respuesta positiva y negativa, respectivamente, como veremos a continuación.

- ¿No te gustaría trabajar menos y hacer alguna otra cosa?
- Sí, *pero no* lo puedo hacer porque no gano.
- ¿Iremos hoy al cine? — No, pero iremos otro día (Porroche Ballesteros, 1996, p. 85).

El autor señala que el emisor da una respuesta positiva o negativa, y un argumento que va en contra de la inferencia después de *pero*.

4.2.2.3. Fuentes Rodríguez: *diferentes usos de pero*. El estudio de “*Pero ¿Cuál es su valor?*” de acuerdo a Fuentes Rodríguez (1998) menciona que algunos empleos de *pero* no siempre se explican con exhaustividad en las gramáticas y van perdiendo el valor adversativo. En efecto, señala diferentes empleos de *pero*:

1) *Pero*, puede aparecer en elementos co-orientados como:

pero, además

— Este virus es altamente contagioso, *pero además* el retraso a la hora de dar a conocer la información pertinente ha contribuido a su propagación.

pero, incluso

— Necesitan hablar, *pero incluso* eso no bastará,

pero también

— Sean firmes, *pero también* dialogantes.

Supone un giro en la argumentación (que marca *pero*), aunque el segundo miembro se añade al primero (según marca *incluso*, *también* y *además*). Los dos valores se mantienen. Son dos elementos que a pesar de su anti-orientación o posible incompatibilidad se dan juntos (Fuentes Rodríguez, 1998, p. 126).

2) Otro de los empleos es el (sí, pero...). Por ejemplo,

[Sobre Cartuja]

A: Eso queda por ahí muy lejos, ¿no?

B: Pues, fíjate

A: ¡Ah!, pues entonces, mira, una excusa para no pisarla.

B: Pero es más grande

A: Sí, pero ... (Fuentes Rodríguez, 1998, p. 126- 127).

El autor expresa que en ocasiones aparece en secuencias conversacionales en las que el hablante expone una objeción. Este empleo concede, admite con sí lo dicho, o simplemente lo da por recibido y a ello objeta. Expone una postura que no es contraria, sino dirigida en distinto sentido (Fuentes Rodríguez, 1998).

3) Otro de los empleos de *pero* puede indicar una actitud opuesta del hablante ante lo anterior o ante el interlocutor. Luego no es oposición de lo dicho, sino meramente reacción en contra. Esta marca de objeción ha llevado a que *pero*, incluso, se haya recategorizado como sustantivo:

"No se admiten más *peros*" (más objeciones) (Fuentes Rodríguez, 1998, p. 128).

4.2.2.4. Estrella-Santos: *pero* pospuesto. El análisis del uso en el castellano andino del Ecuador (CAE) según Estrella-Santos (2018) debe hacerse desde un punto de vista pragmático, ya que *pero pospuesto*, se da en contextos conversacionales. La autora refiere que *pero pospuesto* se considera más coloquial y familiar que el uso normativo.

1) En el primer caso, como cortesía mitigadora que funciona como una estrategia de atenuación:

L1: Yo te puedo prestar.

L2: ¿Cuándo, *pero*?

Según Ana Estrella-Santos (2008) *pero pospuesto* sirve como un atenuador ante una pregunta que podría resultar demasiado directa, al tiempo que el hecho de no agradecer el ofrecimiento de L1 y, en su lugar, preguntar es, veladamente, una objeción: "Acepto que me prestes el cable *pero* solo si es pronto"

En el segundo caso, como cortesía valorizante su valor puede ser enfático, de acercamiento relacional o puede servir para focalizar un elemento del enunciado:

L1: Tal vez les llamo a molestar después de un ratito.

L2: Nos llamas, *pero*.

L2 Usa *pero* en una respuesta en la que no hay una amenaza ni a la imagen de L1 ni a la de L2. En CE se diría algo como: "nos puedes llamar cuando quieras". Los mecanismos de atenuación los pone L1 cuando usa "tal vez" y "a molestar" (Estrella-Santos, 2008).

4.2.2.5. Sandra Fernández: usos de *pero bueno*. De acuerdo a Fernández (2010) en su trabajo *Un estudio de la interjección “bueno” en conversaciones de chats*, encuentra otra posible combinación para formar expresiones conversacionales entre la conjunción *pero* y la interjección *bueno*. La autora menciona que “*pero bueno* suele enfatizar un desacuerdo, con otro hablante o con una opinión previa del mismo hablante” (Fernández, 2010, p. 61). Para la autora, el uso de *pero bueno* se da en función de cambio tópico, de desacuerdo, de aceptación resignada y de abandono de turno de habla:

1) Uso de *bueno pero* (desacuerdo). Suele enfatizar un desacuerdo, con otro hablante o con una opinión previa del mismo hablante. La indicación de desacuerdo o de concesión señala que la opinión difiere y el hablante expresa entonces su desacuerdo recurriendo a *bueno* (Fernández, 2010).

Ejemplo 1:

- A. En los últimos años se aumentado la contaminación por culpa de las grandes empresas
- B. Bueno, sí, pero la culpa también es nuestra

Ejemplo 2:

- A. Son personas que estudiaron
- B. Bueno, pero de cultura no tienen nada.

2) Uso de *pero bueno* (aceptación resignada). Con esta función el hablante tiene que conformarse con la opinión o la idea de su interlocutor, no realmente tiene otra opción (Fernández, 2010). Ejemplo:

— A lo mejor era mejor quedarse en casa. *Pero bueno*, da igual

3) Uso de *pero bueno* (abandono de turno de habla). El hablante abandona su turno de habla para dejarlo a otro hablante, pero no abandona necesariamente la conversación (Fernández, 2010). Ejemplo:

— Creo que lo dije claro, *pero bueno*, tú lo sabes mejor.

Frente a estas consideraciones, se observa la importancia del estudio sobre los usos de la conjunción *pero*, los mismos que son explicadas por las gramáticas y otros que no se estudiado exhaustivamente para enriquecer o descartar las distintas hipótesis que manejan

algunos autores. De acuerdo con el esquema presentado para este trabajo y luego de revisar sus antecedentes y teoría relacionada, se procedió a presentar el marco metodológico en el que se aborda información detallada sobre el proceso de la investigación.

5. Metodología

En este apartado se da a conocer la metodología con la que se realizó la investigación, tomando en cuenta datos relevantes en los que destacan: el enfoque y tipo de la investigación, el método, la muestra y la técnica e instrumentos para recoger, analizar e interpretar los datos. Esta investigación aportó información sociolingüística que es “una ciencia interdisciplinar que se ocupa de las relaciones existentes entre el lenguaje y la sociedad” (William Labov, 1972), y dialectológica que comprende las diversas variedades, formas o hablas regionales que se derivan de una lengua para mostrar las diferencias y coincidencias (Caicedo, 1999), en este caso del dialecto lojano.

5.1. Enfoque de la investigación

El interés de este trabajo de investigación es identificar y describir los usos de un fenómeno lingüístico en el habla Lojana, de acuerdo con Taylor y Bogdan (1984) la investigación contiene datos descriptivos ricos como las propias palabras pronunciadas o escritas de la gente y las actividades observables (p. 152). Según los autores antes mencionados, todos los estudios cualitativos contienen datos descriptivos, por ello, la investigación se adjunta a las características de un enfoque cualitativo, tal como lo mencionan Hernández Sampieri et al. (2010) ya que señalan que la investigación cualitativa busca “especificar las propiedades, las características y los perfiles de personas, grupos, comunidades, procesos, objetos o cualquier otro fenómeno que se someta a un análisis” (p. 80). Por lo tanto, esta investigación también presenta un enfoque cualitativo, ya que su objeto de estudio es una cualidad y busca mostrar la existencia y posterior descripción de un fenómeno lingüístico del habla lojana (diferentes usos de la conjunción *pero* de los hablantes tomados para el análisis); es decir, en su contexto natural para, posteriormente, analizarse. Esto con la finalidad de analizar datos, comprenderlos, y así responder a las preguntas y objetivos planteados en la misma.

5.2. Tipo de la investigación

La investigación se adhiere al tipo de investigación documental que según Alfonso (1995) “es un procedimiento científico, un proceso sistemático de indagación, recolección, organización, análisis e interpretación de información o datos en torno a un determinado tema” (p. 22). El estudio tiene la particularidad de utilizar como fuente primaria de insumos las transcripciones de un corpus del habla lojana que se detalla en la muestra. De tal forma, el

método utilizado permitió el rastreo de *pero* encontrados en el habla lojana y conocer su comportamiento o estructura para su posterior análisis.

5.3. Muestra

Se utilizó el corpus denominado *Corpus del habla lojana correspondiente al periodo (1940-2019) con aproximaciones diatópica, diastrática y diafásica*, que fue recogido en julio de 2019 por la Universidad Nacional de Loja (UNL) bajo la dirección de la PhD. Rita Jáimez Esteves. El corpus consta de 111 entrevistas sociolingüísticas, con 66 informantes femeninos y 45 masculinos de 4 generaciones de varios cantones de la provincia de Loja como son: Chaguarpamba, Macará, Quilanga, Olmedo, Loja, Saraguro, Pindal, Catacocha, Gonzanamá, Espíndola- Amaluza, Cariamanga, Catamayo, Yangana, Puyango y el Tambo. Por tanto, el estudio analizó las transcripciones que surgieron de las entrevistas realizadas en el tratamiento de este corpus, con la finalidad de identificarlos y describirlos, y así responder a las preguntas de investigación (Hernández Sampieri et al., 2010).

5.4. Técnica e instrumentos de la investigación

Para el respectivo análisis del corpus antes mencionado, la técnica que se utilizó para la investigación fue a través del análisis de contenido que “trata de descubrir los significados de un documento, éste puede ser textual, la transcripción de una entrevista, una historia de vida, un libro o material audiovisual, etc.” (Saiz Carvajal, 2015, p. 4). El mismo permitió encontrar la información o datos del objeto de estudio para su posterior identificación, selección, clasificación y descripción de las construcciones que se encontraron con *pero* en el corpus de las entrevistas transcritas del habla lojana. Para llevar a cabo este procedimiento y con el objetivo iniciar la búsqueda del caso de estudio, a continuación, se detalla el proceso en dos etapas:

Etapas 1. Se descargaron los archivos de las transcripciones a Word, seguido de abrir en cuadro de búsqueda en Word, se presionaron las teclas ctrl +B para que aparezca un pequeño cuadro de diálogo y se incorporó la palabra *pero*. El buscador mostró donde se encontraban las mismas, enmarcándolas de color amarillo. Finalmente, se colocó en todas las oraciones y frases que presentan la conjunción *pero* para identificarlas.

Etapas 2. Se implementaron categorías de codificación que de acuerdo con Taylor y Bogdan (1984) estas categorías indican relaciones lógicas y es “un modo sistemático para

desarrollar y refinar las interpretaciones de los datos” (p. 167). Estas categorías de codificación permitieron separar los datos pertenecientes a las diversas categorías que se requirió identificar y describir, el mismo permitió utilizar números o letras. Por tanto, mediante una matriz de vaciado de datos se estructuró la misma con dos categorías como:

Categorías sociales: informante (sexo), generación (grupo etario I, II, III, IV y edad), cantón (zona urbana y rural), grado de instrucción y citas de las frases u oraciones donde se identifique *pero*. En este caso, uno de los códigos para nombrar al informante femenino fue por ejemplo: IF (informante femenino), y, IM (informante masculino).

Categoría teórica: usos de la conjunción *pero* (usos gramaticales y usos con valor pragmático). Para esta última se referenció en cada ejemplo encontrado del uso de *pero* con sus correspondientes autores. Ambas categorías se evidencian en la tabla de datos que se encuentra en los anexos.

5.5. Procedimiento para el análisis y presentación

Para el análisis del corpus, se examinaron las 111 entrevistas. De forma minuciosa, se buscó los diferentes usos que se hacen con la partícula *pero*. Se obtuvieron un total de 874 usos con sus respectivos contextos, a fin de saber su significado. De acuerdo con Taylor y Bogdan (1984) la codificación y separación de los datos permiten comparar diferentes fragmentos relacionados con cada concepto, en este caso, con cada uso encontrado con la conjunción *pero* en el contexto en que fueron recogidos. Para ello, se elaboró una matriz o tabla de datos para describir los usos semánticos y pragmáticos que le da cada hablante a la conjunción *pero* con las premisas siguientes: informante (sexo), generación (edad), cantón (zona urbana y rural), nivel de instrucción, construcciones con *pero*, posición de la conjunción, tipo de uso y significado de la construcción. Esto con el objetivo de articular los conceptos y describirlos asignándoles un lugar en función de su uso, según la teoría previamente investigada de acuerdo con Cohen y Seid (2019). Las mismas se encuentran en el apartado de anexos.

Se decidió seleccionar todo el corpus porque, al elegir un subcorpus, existe el riesgo de no encontrar una cantidad significativa de usos de la partícula *pero*, lo que podría limitar el análisis. En cambio, al trabajar con el corpus completo, se garantiza un número suficiente de casos, permitiendo así un estudio más detallado y preciso.

Con respecto a la presentación de los resultados, se obtuvieron 394 usos de acuerdo a los seis usos más frecuentes. Los datos encontrados en las categorías mencionadas anteriormente se reagruparon y se relacionaron en seis tablas con las variables de generación, sexo, zonas (urbanas y rurales) y el total de usos encontrados. Las abreviaturas utilizadas en estas tablas son:

- Sexo:
 - F: Femenino
 - M: Masculino
- Generación:
 - I: Primera generación
 - II: Segunda generación
 - III: Tercera generación
 - IV: Cuarta generación

Estas abreviaturas se emplearon para mejorar la visualización y facilitar el análisis de los usos en las tablas. Además, se llevó a cabo un cálculo estadístico final para formular conclusiones precisas sobre los seis usos presentados. El proceso se detalla según tres variables: generación, género (femenino y masculino) y zona (urbana y rural).

Para el análisis por generación, se calculó la tasa de usos, dividiendo el número total de usos por el número de informantes de cada generación. Posteriormente, se compararon estas tasas para identificar la generación con la mayor frecuencia de uso. En cuanto al género, se dividió el número de usos por el número de informantes femeninos y, de manera análoga, se repitió el procedimiento para los informantes masculinos. Luego, ambas tasas fueron comparadas para poder identificar la mayor frecuencia de usos. Finalmente, para analizar las diferencias entre zonas urbanas y rurales en ambos géneros, se calculó la tasa de usos, dividiendo el número de usos por el número de informantes de cada zona. Posteriormente, se compararon los resultados para identificar los datos más relevantes.

6. Resultados

A continuación, se presentan los datos que se obtuvieron en la investigación, de los cuales se han adquirido un gran número de usos distintos con *pero* de valor semántico y pragmático. Dada la gran cantidad encontrada de estos usos que requieren ser estudiados, se procedió analizar los seis usos más frecuentes encontrados en el habla lojana; tres usos semánticos y tres pragmáticos para esta investigación.

6.1. Usos semánticos

En este apartado se presentan los tres usos de *pero* más frecuentes encontrados en el habla lojana de valor semántico como: *modificativo*, *justificación* y *rectificativo*. De acuerdo con los antecedentes de Alcina y Blecua (1975), Nicolás Cantabella y Hernández Rubio (2011), estos no pierden la adversatividad, pero sí presentan matices que los diferencian dentro de la norma gramatical.

6.1.1. *Pero adversativo-modificativo*

Tabla 1. Matriz total de datos de los usos encontrados de *pero adversativo-modificativo*

Generación	Uso	Sexo	Uso	Zona	Uso
I (24)	45	F (11)	23	Urbana (5)	14
				Rural (6)	9
		M (13)	22	Urbana (10)	12
				Rural (3)	10
II (23)	38	F (15)	29	Urbana (9)	16
				Rural (6)	13
		M (8)	9	Urbana (7)	8
				Rural (1)	1
III (15)	21	F (6)	8	Urbana (3)	3
				Rural (3)	5

		M (9)	13	Urbana (3)	3
				Rural (6)	10
IV (9)	12	F (6)	8	Urbana (2)	3
				Rural (4)	5
		M (3)	4	Urbana (2)	3
				Rural (1)	1
Total	116				

De acuerdo a la descripción general de la tabla, los números sin paréntesis corresponden a los “usos” y los números entre paréntesis corresponden a “informantes”. Los resultados expuestos en la tabla 1, el uso de *pero adversativo-modificativo* a nivel general se menciona en ciento dieciséis (116) momentos de los cuales prevalece su uso en el habla lojana. Los informantes de la primera generación evidencian 45 usos de *pero adversativo-modificativo* provenientes de 24 informantes entre femeninos y masculinos. En cuanto al género frente a este uso no es mucha la diferencia dentro de esta generación, de los cuales, 23 usos corresponden a informantes femeninos y 22 a informantes masculinos. Dentro de la misma generación, su uso prevalece en la zona urbana con 14 usos provenientes de informantes femeninos. Sin embargo, en la zona urbana los 12 usos registrados por los informantes masculinos presentan una mínima diferencia ante la cantidad de 10 usos reportados en la zona rural. Esto se debe a la mayor cantidad de informantes en el área urbana en contraste con en la zona rural, lo cual, los 10 usos identificados provienen de solo tres informantes masculinos.

Por su parte, la segunda generación evidencia 38 usos de *pero adversativo-modificativo* provenientes de 23 informantes entre femeninos y masculinos. Se registran 29 usos en informantes femeninos y 9 usos de informantes masculinos, el número de informantes femeninos casi duplica al número de informantes masculinos. En cuanto a la frecuencia de este uso con las zonas urbanas y rurales, la presencia de *pero adversativo-modificativo* se presenta en la zona urbana con informantes femeninas, con un total de 16 usos, ante 13 usos de la zona rural. Pero no sucede lo mismo con informantes masculinos, ya que el número de informantes masculinos en la zona urbana supera el número ante la zona rural. Lo cual, se registran 8 usos

provenientes de 7 informantes masculinos de la zona urbana y 1 uso proveniente de 1 informante de la zona rural.

Dentro de la tercera generación, se registran 20 usos de *pero adversativo- modificativo* provenientes de 15 informantes entre femeninos y masculinos. En este caso, los 13 usos de informantes masculinos supera el número de los 7 usos que provienen de informantes femeninos. De acuerdo a la zona en el cual se registra el *pero adversativo- modificativo*, se evidencia 5 usos en la zona rural y 2 usos de la zona urbana provenientes de informantes femeninas. Además, existen 10 usos en la zona rural, ante 3 usos de la zona urbana que provienen de informantes masculinos. Esto sucede porque el número de informantes que existe en la zona rural duplica a la zona urbana.

La cuarta y última generación presenta 12 usos de *pero adversativo- modificativo*, provenientes de 9 informantes entre femeninos y masculinos. En este caso, se registran 8 usos de informantes femeninos y 4 usos de informantes masculinos, lo cual, se evidencia que los usos de informantes femeninos superan el número de usos al tener el doble de informantes. Las zonas en el cual se registra el uso de *pero adversativo- modificativo* en informantes femeninas, se muestra un total de 5 usos en la zona rural y 3 usos de la zona urbana, por el mismo hecho de que existen más informantes en la zona rural que en la urbana. Y por último, el usos de *pero adversativo- modificativo*, se presenta en la zona urbana con 3 usos, ante 1 uso de la zona rural provenientes de informantes masculinos.

De acuerdo al cálculo de la tasa de usos, los resultados relevantes son los siguientes. En la primera generación, según el número de usos y de informantes expuestos en la tabla, hemos llegado a la conclusión que las informantes urbanas femeninas de la primera generación utilizan tres veces más el *pero adversativo- modificativo* que las informantes rurales femeninas de la primera generación. En la misma generación, los informantes rurales masculinos utilizan tres veces más el *pero adversativo- modificativo* que los informantes urbanos masculinos. Dentro de la segunda generación los informantes femeninos utilizan dos veces más el *pero adversativo- modificativo* que los informantes masculinos según la variable de género. La tercera generación evidencia que los informantes rurales femeninos y masculinos utilizan dos veces más el *pero adversativo- modificativo* frente a los informantes urbanos femeninos y masculinos de esta generación. En cuanto a generación, la primera y segunda generación evidencian que utilizan dos veces más el *pero adversativo- modificativo* que la tercera y cuarta generación.

De acuerdo con Alcina y Blecua (1975) el uso de *pero adversativo-modificativo* al introducir un miembro u oración adversativo, se pueden distinguir ciertos matices de sentido. En este caso, cada uso encontrado matiza y precisa el miembro primario añadiendo nuevos detalles, circunstancias, cualidades, etc., en cada una de las intervenciones encontradas en el habla lojana. A continuación, se presentan tres ejemplos con respecto a esta categoría. Para ello, el miembro primario, los detalles que se añaden al mismo y la conjunción *pero* estarán en negrita:

- Ejemplo 1:

*I: la guata </simultáneo> propiamente es para el cuy la **papa guata** ujum media duriita por máás que se le cocine ella nunca se disminusa*

E: ummm

*I: sí que era duriita la papa guata **pero** ahora ya **no hay ya papa guata ya se ha perdido ya***

E: sí eso sí es verdad <ruido= “golpe”/>

El ejemplo anterior corresponde a una informante femenina de la zona urbana, dedicada a las labores del hogar. En este caso, el miembro primario es la *papa guata*, a la vez se presenta como sintagma nominal de la oración que cumple la función de sujeto de la oración. El miembro adversativo matiza y precisa al miembro primario al añadir nuevos detalles como lo menciona Alcina y Blecua (1975). En este sentido, el informante expresa que la *papa guata* es propiamente para el cuy, además, que por más que se le cocine no se desmenuza porque es dura, y añade el detalle: ahora ya no hay papa guata. Además, añade información adicional sobre la *papa guata*: ya se ha perdido. Este último detalle adicional explica que la *papa guata* actualmente ha desaparecido dentro de la gastronomía del lugar donde reside la informante.

- Ejemplo 2:

E: ¿y otro lugar que hayas conocido igual que te haya parecido muuy bonito?

I: ¿muy bonito?

E: umjúm //

*I: mmmm como casi toda la gente de aquí dee del de la sierra más o menos / al primer lugar que se van/ ees es a Machaala es aa a Jambelí Jambelí es uuna isla pequeña **pero sí bonita**/ solo quee su agua es un pocoo no sucia sino que un poco oscura nada más*

El ejemplo dos corresponde a un informante masculino de la zona urbana, de oficio de maestro soldador. El miembro primario en esta intervención es *Jambelí*, ya que el informante

si bien explica que el lugar al que van primero las personas de la Sierra es Machala, termina siendo Jambelí de quién se habla en la oración. De forma que, el informante expresa que *Jambelí* es una isla pequeña, y le añade el detalle: pero sí bonita. Además, el informante expresa información adicional sobre las características que tiene el agua de esta isla, sobre que su agua no es sucia sino un poco oscura.

- Ejemplo 3:

E2: yyy y cuéntanos comooo ¿en qué consistía este juegooo?

E1: ¿qué qué juego?

*I: eeh / bueno es **unn juego como de niños casi <risas = "E1"/> pero son simuladores de granja simuladores de graanja***

Este ejemplo corresponde a un informante masculino de la zona rural y estudiante. Para su respectivo análisis se toma en cuenta el miembro primario de lo expresado. En este caso, el miembro primario es el *juego*, ya que es a lo que se refiere el informante, a la vez se presenta como sintagma nominal de la oración que cumple la función de sujeto de la oración. En este sentido, el informante aclara que el juego es de niños y le añade el detalle: son simuladores de granja. Este último explica el tipo de juego al que se refiere.

En cuanto a la posición de este uso, generalmente se ubica en el interior de la intervención. De este modo, se indica que el miembro adversativo puede añadir más de un detalle al miembro primario, así como información adicional como se ha visto en los ejemplos presentados.

6.1.2. Pero adversativo de justificación

Tabla 2. Matriz total de datos de los usos encontrados de *pero adversativo de justificación*

Generación	Uso	Sexo	Uso	Zona	Uso
I (17)	27	F (8)	13	Urbana (4)	6
				Rural (4)	7
		M (9)	14	Urbana (7)	11
				Rural (2)	3
II	28	F (11)	18	Urbana (7)	13

(18)		M (7)	10	Rural (4)	5
				Urbana (4)	7
				Rural (3)	3
III (8)	13	F (4)	7	Urbana (2)	3
				Rural (2)	4
		M (4)	6	Urbana (1)	1
				Rural (3)	5
IV (7)	9	F (5)	6	Urbana (1)	1
				Rural (4)	5
		M (2)	3	Urbana (1)	2
				Rural (1)	1
Total	77				

De acuerdo a la descripción general de la tabla, los números sin paréntesis corresponden a los “usos” y los números entre paréntesis corresponden a “informantes”. Los resultados expuestos en la tabla 2, el uso de *pero adversativo de justificación* a nivel general se menciona en setenta y siete (77) momentos de los cuales prevalece su uso en el habla lojana. Los informantes de la primera generación evidencian un total de 27 usos de *pero adversativo de justificación* provenientes de 17 informantes entre femeninos y masculinos. En cuanto al uso dentro de la variable de género, se registran 13 usos en informantes femeninas y 14 usos de informantes masculinos. Además, el uso de *pero adversativo de justificación* presenta un mínima diferencia en la frecuencia de su uso en la zona urbana y rural provenientes de informantes femeninos, de los cuales 6 usos se ubican en la zona urbana y 7 en la zona rural. Por otro lado, este mismo uso registra 11 usos en la zona urbana y 3 usos de la zona rural. Cabe mencionar, que el número de usos de la zona urbana aumenta porque existen 11 informantes en esta zona, ante 3 informantes de la zona rural.

Por su parte, la segunda generación registra 28 usos de *pero adversativo de justificación*, provenientes de 18 informantes entre femeninos y masculinos. En cuanto al uso dentro de la variable de género, se muestran 18 usos de informantes femeninos y 10 usos de informantes masculinos. La presencia de *pero adversativo de justificación* en las zonas urbanas con informantes femeninos registran 13 usos son la zona urbana y 5 usos de la zona rural. Así como, 7 usos de la zona urbana y 3 usos de la zona rural de informantes masculinos.

La tercera generación registra 13 usos de *pero adversativo de justificación*, provenientes de 8 informantes entre femeninos y masculinos. Dentro de la variable de género se muestra una mínima diferencia en la frecuencia del uso de *pero adversativo de justificación*, con un total de 7 usos de informantes femeninos y 6 usos de informantes masculinos. Por otro lado, los usos de *pero adversativo de justificación* evidencian 4 usos en la zona rural y 3 usos en la zona urbana provenientes de informantes femenino. Así como, 5 usos en la zona rural y 1 uso en la zona urbana provenientes de informantes masculinos.

La cuarta y última generación registra 9 usos de *pero adversativo de justificación*, provenientes de 7 informantes entre femeninos y masculinos. En cuanto la variable de género se registra 6 usos de las informantes femeninas y 3 usos de informantes masculinos. De acuerdo al uso de *pero adversativo de justificación* en la zonas urbanas y rurales, se registra 1 usos en la zona urbana y 5 usos de la zona rural provenientes de informantes femeninos. Así como, 2 usos en la zona urbana y 1 uso en la zona rural, provenientes de informantes masculinos.

De acuerdo al cálculo de la tasa de usos, los resultados relevantes son los siguientes. Los informantes femeninos de la segunda generación presentan casi el doble de usos el *pero adversativo de justificación* que los informantes masculinos según la variable de género. Dentro de la misma generación, los informantes urbanos femeninos y masculinos utilizan dos veces más el *pero adversativo de justificación* que los informantes rurales femeninos y masculinos. En la cuarta generación, los informantes urbanos masculinos utilizan dos veces más el *pero adversativo de justificación* que los informantes rurales masculinos. En cuanto a generación, la primera, segunda y tercera generación utilizan dos veces más el *pero adversativo de justificación* que la cuarta generación.

Cantabella y Hernández (2011) señalan que el uso del *pero adversativo de justificación* introduce una oración que presenta una objeción con la oración anterior, pero al mismo tiempo este matiz sirve para justificar lo expresado. En otras palabras, se utiliza para introducir una

objeción a lo que se ha dicho antes, pero al mismo tiempo proporciona una razón o motivo. Para ello, veamos algunos ejemplos con respecto a este punto. En esta categoría, el *pero* estará expuesto con negrita, al igual que la justificación de lo expresado.

- Ejemplo 1.

[Sobre pagar el arriendo]

E: ¿y o sea entre las tres pagan cuánto?

*I: cincuenticuatro cada una o sea pagamos ciento cincuenta del arriendo y del internet son esteee veintitrés **pero como nos ayudan** <risas = "I", "E"/> **los muchachos entonces ya se toca menos***

Este ejemplo corresponde a la intervención de una informante femenina de la zona rural y estudiante de tercer nivel. La idea central es sobre cómo y cuánto pagan el arriendo entre las tres personas, incluida la informante: ¿y entre las tres cuánto pagan? De esta forma, el informante explica cuánto pagan: cincuenticuatro cada una, o sea pagamos ciento cincuenta del arriendo y del internet son veintitrés. El informante introduce una oración que presenta una objeción con la oración anterior, al mismo tiempo este matiz sirve para justificar lo dicho al exponer los motivos: pero como nos ayudan los muchachos entonces pagamos menos. En este caso, el informante justifica que esa cantidad de pago disminuye porque los muchachos les ayudan.

- Ejemplo 2.

[Sobre formar un nuevo grupo de danza folclórica]

E3: ¿o formar un nuevo grupo no sé?

E: <simultáneo> en el que tal vez tú impartas clases

I: sí sí me gustaría formar un grupo sí

E3: claro porque podrías digamos reclutar otras chicas

I: claro

E3: y participar así representando

*I: incluso sí sí teníamos un grupo ahora </simultáneo> recién **pero por motivos de trabajo también los chicos se se desagrupa***

El ejemplo dos corresponde a una informante femenina, de la zona rural, y estudiante de tercer nivel. La idea central de la intervención es sobre la intención del informante en formar

un grupo de danza. Por lo cual, el informante explica que sí le gustaría formar un grupo, incluso que sí tenía un grupo recientemente. El informante introduce una oración que presenta una objeción con la oración anterior, al mismo tiempo este matiz sirve para justificar lo dicho al exponer los motivos: pero por motivos de trabajo de los chicos se desagrupó. En este caso, el trabajo es el motivo por el cual ya no existe el grupo de danza en el que estaba el informante.

- Ejemplo 3.

[Después de no acostumbrarse en Quito el informante explica que se fue a España]

I: y a raíz de eso me cogió/bueno me inquietaron para irme a España//

E: ah ya/sii

*I: entonces <simultáneo> agradecí/me fui a España/ pensaba quedarme un largo tiempo **pero no lo hice porque extrañaba mi hogar** /en ese tiempo ya estaba mi esposa /con los tres hijitos con la Jhoa/con los dos gemelos /yyy entonces se me hacía bastante duro estar allá y que ellos estén acá solos/tonces a duras penas me aguanté año y medio a empujones*

El ejemplo anterior corresponde a un informante masculino de la zona urbana, dedicado al oficio de artesano en madera y profesor. La idea central de la intervención es sobre la decisión de quedarse un largo tiempo en España. Con parte de la información previa, el informante expresa que después de no acostumbrarse en Quito se fue a España, además que pensaba quedarse un largo tiempo. El informante introduce una oración que presenta una objeción con la oración anterior sobre quedarse un largo tiempo en España, al mismo tiempo este matiz sirve para justificar lo dicho al exponer los motivos: pero no lo hice porque extrañaba mi hogar. Además, explica a detalle las circunstancias con su familia y lo difícil que le hacía estar lejos de ellos, así como explicar el tiempo que se quedó en España.

Como ya se ha visto en estos tres ejemplos, el uso de *pero adversativo de justificación* presenta dentro de la oración adversativa un objeción que se opone a la primera oración, a la vez este matiz sirve para justificar lo dicho anteriormente. Además, dentro de este matiz también se utiliza en el complemento de la oración adversativa la conjunción causal *porque* para especificar una causa o motivo como es el caso de los ejemplos 3. En cuanto a la posición de este uso, generalmente se ubica en el interior de la intervención.

6.1.3. Pero adversativo-rectificativo

Tabla 3. Matriz total de datos de los usos encontrados de *pero adversativo-rectificativo*

Generación	Uso	Sexo	Uso	Zona	Uso
I (22)	33	F (14)	19	Urbana (10)	14
				Rural (4)	5
		M (8)	14	Urbana (7)	12
				Rural (1)	2
II (12)	20	F (9)	14	Urbana (6)	6
				Rural (3)	8
		M (3)	6	Urbana (1)	3
				Rural (2)	3
III (9)	10	F (5)	6	Urbana (3)	3
				Rural (2)	3
		M (4)	4	Urbana (1)	1
				Rural (3)	3
IV (7)	10	F (5)	8	Urbana (2)	6
				Rural (2)	2
		M (2)	2	Urbana (2)	2
				Rural (0)	0
Total	73				

De acuerdo a la descripción general de la tabla, los números sin paréntesis corresponden a los “usos” y los números entre paréntesis corresponden a “informantes”. Los resultados de la

tabla 3, el uso de *pero adversativo-rectificativo* a nivel general se menciona en setenta y tres (73) momentos de los cuales prevalece su uso en el habla lojana. La primera generación registra 33 usos de *pero adversativo-rectificativo*, provenientes de 22 informantes entre femeninos y masculinos. En cuanto a la variable de género, se registran 19 usos de informantes femeninos y 14 usos de informantes masculinos. Con respecto a la frecuencia de uso en las zonas urbanas y rurales, se registran 14 usos de la zona urbana y 5 usos de la zona rural provenientes de informantes femeninos. Así como, 12 usos de la zona urbana y 2 usos de la zona rural de informantes masculinos.

En cuanto a la segunda generación, se evidencian 20 usos de *pero adversativo-rectificativo*, provenientes de 12 informantes entre femeninos y masculinos. Dentro la misma generación, el uso de *pero adversativo-rectificativo* registra 8 usos en la zona rural y 6 usos en la zona urbana, provenientes de informantes femeninas. En cambio, el uso de *pero adversativo-rectificativo* presenta 3 usos en la zona urbana y 3 usos en la zona rural que provienen de informantes masculinos.

Por otro lado, la tercera generación registra 10 usos de *pero adversativo-rectificativo*, provenientes de 9 informantes entre femeninos y masculinos. Esta misma generación registra 6 usos de informantes femeninas y 4 usos de informantes masculinos según la variable de género. Además, evidencia 3 usos en la zona urbana y 3 usos de la zona rural, los cuales provienen de informantes femeninas. Así como, 1 uso en la zona urbana y 3 usos en la zona rural provenientes de informantes masculinos.

Dentro de la última y cuarta generación se evidencia 10 usos del *pero adversativo-rectificativo*, provenientes de 7 informantes entre femeninos y masculinos. La misma generación registra 8 usos de informantes femeninos, y 2 usos de informantes masculinos según la variable de género. Por otro lado, el uso de *pero adversativo-rectificativo* evidencia 6 usos en la zona urbana y 2 usos de la zona rural, provenientes de informantes femeninos. En el caso de este mismo uso con informantes masculinos, solo aparecen en la zona urbana con 2 usos, ya que no se registran datos de informantes de la zona rural.

De acuerdo al cálculo de la tasa de usos, los resultados relevantes son los siguientes. Los informantes masculinos de la primera generación utilizan dos veces más el *pero adversativo-rectificativo* que las informantes femeninas, según la variable de género. Dentro de la segunda generación, las informantes rurales femeninas utilizan tres veces más el *pero*

adversativo-rectificativo que las informantes urbanas femeninas. En la misma generación, los informantes urbanos masculinos utilizan tres veces más el *pero adversativo-rectificativo* que los informantes rurales masculinos. Por otro lado, la tercera generación, evidencia que las informantes rurales femeninas utilizan casi dos veces más el *pero adversativo-rectificativo* que las informantes urbanas femeninas. Finalmente, la cuarta generación registra que las informantes femeninas utilizan dos veces más el *pero adversativo-rectificativo* que los informantes masculinos, según la variable de género. En la misma generación, también se evidencia que las informantes urbanas femeninas utilizan tres veces más el *pero adversativo-rectificativo* que las informantes rurales femeninas. Otro de los datos relevantes en esta última generación es que no existen usos que provengan de informantes rurales masculinos. En cuanto a generación, la primera y segunda generación utilizan dos veces más el *pero adversativo-rectificativo* que la tercera y cuarta generación.

Alcina y Blecua (1975) señalan que es clásico el uso de *pero* con el mismo valor de *sino* tras negación. El miembro adversativo sustituye y rectifica al miembro primario de la oposición que queda invalidado. A continuación, veamos algunos ejemplos con respecto al mismo. El miembro primario como el miembro adversativo rectificativo y el nexos *pero* estarán expuestos en negrita.

- Ejemplo 1.

E: ¿yyy aquí en Sacapalca cuál es el plato que máás es el representativo dee de esta parroquia?

E2: <simultáneo> el que más

I: bueeeno el plato más

E: uumm

I: porque la vez hay hay </simultáneo> también ps esteeeee hay este en las fiestas ps een diciembrehaaay / hay el **plato típico de** <simultáneo> la

E: uumm

I: **Sacapalca** </simultáneo> **ahora ganoó el ganó la fritada con tamales / ganó**

E: <simultáneo> ya

I: **pero no** </simultáneo> **era que gane eso porque el cuy también aquí es el plato <simultáneo> típico**

Este ejemplo corresponde a un informante femenino de la zona rural, dedicada a la agricultura. Con parte de la información del entrevistador sobre el plato típico más

representativo de Sacapalca. El informante expresa que en las fiestas de diciembre hay el plato típico y que ahora ganó el plato de la fritada con tamales, a la vez después de nexo *pero* el informante rectifica y deja invalidado al miembro primario al especificar que no debía ganar ese plato porque el *cuy* también es plato típico del lugar.

- Ejemplo 2.

E: y usted que tal es para la cocina dicen que las abuelitas cocinan riquísimo

I: buenoo / cosas que yo también aprendí de mi mamá los tamaless las humitass pero ahora ya no estoy para hacer eso <risa= "E">

E: y ¿para mimar a los nietos?

I: para mimar a los nietos ah no les invito a comer afuera más bien <risa= "E">ya no ya no no hago nada yo

El ejemplo dos corresponde a un informante femenino de la zona urbana, de nivel superior y jubilada. Con parte de la información que proporciona el entrevistador, sobre qué tal es para la cocina el informante, ya que dicen que las abuelas cocinan riquísimo. En este caso, el miembro primario es la respuesta sobre lo que sabe cocinar: bueno cosas que aprendí de mi mamá son los tamales, las humitas. A la vez, después de nexo *pero* el informante rectifica y deja invalidado al miembro primario al especificar que ahora ya no está para cocinar eso.

- Ejemplo 3.

E: y cuando tus papás se enteraron que ibas hacer papá a los diecisiete/ noo no fue así algo enoorme /

I: co co ta como todo padre se están tristes mi papá lloró <ruido= "indefinido" />

E: ¿y cómo les diste la noticia?

I: yo les di la noticia del cocacho mira pasa eesto vas hacer abuela abuelo/ punto solo quiero hacerme responsable nada máás// dejé de estudiar para darle todo a mi/ a mi mujer y a mi hijo

E: ¿y los papás de ella cómo lo tomaron?

I:

mmm un poco maal peroo ya con el tiempo / fui el querido //

Este ejemplo corresponde a un informante masculino de la zona urbana, dedicado al oficio de maestro soldador. Sobre cómo tomaron la noticia sus suegros cuando se enteraron que su hija estaba embarazada, el informante expresa que lo tomaron un poco mal. En este caso, el

miembro primario es la respuesta del informante, a la vez, después de nexo *pero* el informante rectifica y deja invalidado al miembro primario al especificar que con el tiempo ya fue el querido.

Como se ha visto en los ejemplos, el miembro adversativo sustituye y rectifica al miembro primario de la oposición. En cuanto a la posición de este uso, generalmente se ubica en el interior de la intervención. Además, el uso del *pero adversativo-rectificativo* sigue vigente en el habla lojana, a pesar de lo anunciado por Alcina y Blecua (1975), ya que mencionan que modernamente ha disminuido completamente tal uso, sin embargo, existe una clara presencia de este uso dentro de los hablantes lojanos.

Luego de la revisión de los tres usos más frecuentes de valor semántico se puede expresar que las funciones que cumple en Loja la conjunción que nos ocupa son las siguientes: *pero adversativo modificativo*; *pero adversativo de justificación*; y, *pero adversativo rectificativo*. Por lo cual, la que predomina es el uso de *pero adversativo modificativo*, y la que menos se usa es el *pero adversativo rectificativo*, resultados de los cuales se ha encontrado en los hablantes lojanos.

6.2. Usos pragmáticos

En este apartado se presentan los tres usos de *pero* más frecuentes encontrados en el habla lojana de valor pragmático como: *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero*; *uso de pero bueno: aceptación resignada*; *casos de las expresiones de sí, pero no*. De acuerdo con los antecedentes de Porroche Ballesteros (1996) y Fernández (2010), la partícula *pero* desborda el marco de la oración y sus constituyentes, ya que el uso de *pero* se presenta dentro de contextos conversacionales lo que permite constatar que no puede ser propiamente un conector discursivo ni tampoco tener un único valor adversativo. A continuación, se presentan los tres usos de valor pragmático encontrados para este estudio.

6.2.1. *Pero contra-argumentativo con el uso de sí pero*

Tabla 4. Matriz total de datos de los usos encontrados de *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero*

Generación	Uso	Sexo	Uso	Zona	Uso
I	32	F (7)	12	Urbana (5)	8

(18)		M (11)	20	Rural (2)	4
				Urbana (8)	11
				Rural (3)	9
II (6)	9	F (4)	5	Urbana (4)	5
				Rural (0)	0
		M (2)	4	Urbana (2)	4
				Rural (0)	0
III (10)	15	F (5)	8	Urbana (2)	2
				Rural (3)	6
		M (5)	7	Urbana (2)	2
				Rural (3)	5
IV (9)	11	F (6)	8	Urbana (4)	5
				Rural (2)	3
		M (3)	3	Urbana (1)	1
				Rural (2)	2
Total	67				

De acuerdo a la descripción general de la tabla, los números sin paréntesis corresponden a los “usos” y los números entre paréntesis corresponden a “informantes”. Los resultados de la tabla 4, el *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero* a nivel general se menciona en sesenta y siete (67) momentos de los cuales prevalece su uso en el habla lojana. La primera generación presenta 32 usos de *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero*, provenientes de 18 informantes entre femeninos y masculinos. Dentro de la misma, se registran 12 usos de informantes femeninas y 20 usos de informantes masculinos, según la variable de género. En cuanto al usos de *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero* en las zonas urbanas y

rurales, se registran 8 usos en la zona urbana y 4 usos en la zona rural, provenientes de informantes femeninas. Así como, 11 usos en la zona urbana y 9 usos en la zona rural de informantes masculinos.

Por su parte, la segunda generación presenta 9 usos de *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero*, provenientes de 6 informantes entre femeninos y masculinos. En cuanto a la variable de género, se registran 5 usos de informantes femeninos y 4 usos de informantes masculinos. De acuerdo a las zonas, se evidencian 5 usos en la zona urbana que provienen informantes femeninos, no existen usos en la zona rural. También, se registran 4 usos en la zona urbana que provienen de informantes masculinos. Tampoco existen usos en la zona rural que provengan de informantes masculinos.

La tercera generación registra 15 usos de *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero*, provenientes de 10 informantes entre femeninos y masculinos. En este caso, la variable de género evidencia que se registran 8 usos de informantes femeninos y 7 usos de informantes masculinos. En cuanto a la frecuencia de uso de *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero* en las zonas urbanas y rurales, se evidencian 2 usos en la zona urbana y 6 usos en la zona rural, provenientes de informantes femeninos. Además, se registran 2 usos en la zona urbana y 5 usos en la zona rural, los cuales provienen de informantes masculinos.

La cuarta y última generación registra 11 usos de *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero*, provenientes de 9 informantes entre femeninos y masculinos. De acuerdo a la variable de género, se registran 8 usos de informantes femeninas y 3 usos de informantes masculinos. En cuanto a las zonas urbanas y rurales, se evidencian 5 usos en la zona urbana y 3 usos en la zona rural, los cuales provienen de informantes femeninas. También se registran 1 usos en la zona urbana y 2 en la zona rural, que provienen de informantes masculinos.

De acuerdo al cálculo de la tasa de usos, los resultados relevantes son los siguientes. La primera generación evidencia que los informantes rurales masculinos utilizan tres veces más el *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero*, que los informantes urbanos masculinos. Por su parte, la segunda generación presenta que los informantes masculinos utilizan dos veces más el *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero*, que las informantes femeninas, según la variable de género. Dentro de esta misma generación, no se registran usos en la zona rural de informantes femeninos y masculinos. Otro de los datos relevantes se evidencia en la tercera generación, ya que los informantes rurales masculinos utilizan dos veces más el *pero contra-*

argumentativo con el uso de sí pero, que los informantes urbanos masculinos. En cuanto a generación, evidencia que la primera generación utiliza dos veces más el *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero* que la segunda, tercera y cuarta generación.

Porroche Ballesteros (1996) señala que existe una primera enunciación de (no/sí), de la que puede inferirse que el emisor (el informante) da una respuesta positiva o negativa sin reservas, y un argumento que va en contra de esta inferencia *pero*. A continuación, veamos algunos ejemplos con respecto al uso de *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero*. La respuesta de afirmación (sí), el argumento que va en contra de la inferencia, y el nexos *pero* estarán expuestos con negrita.

- Ejemplo 1.

[Se refiere a la preparación del cuy]

E: ah ya/ este también lo saben hacer en een/ en estofado con maní y con papas

*I: **sí pero**/ casi nosotros no lo hacemos así porque no les gusta a mis hijos*

El ejemplo anterior corresponde a un informante femenino de la zona urbana, dedicada a las labores del hogar. En este caso, el informante responde positivamente para estar de acuerdo sobre la preparación del cuy con maní y papas que expresa el entrevistador (*sí*), seguido de la contra-argumentación después de *pero* sobre que ellos casi no lo preparan así porque no les gusta a sus hijos.

Ejemplo 2.

[El informante se refiere a su hijo]

E: ya eso respecto a Manuel ¿verdad? te ha salido muy buen estudiante hasta eso ¿verdad?

*I: **claro sí pero él ya no quiso seguir estudiando porque yaa dice que es muy pesado la universidad yy mejor prefiere algo máss / más rápido***

El ejemplo anterior corresponde a un informante masculino de la zona urbana, dedicado al oficio de ladrillero. En este caso, el informante da una respuesta positiva para afirmar y estar de acuerdo con el entrevistador sobre que su hijo es buen estudiante (*claro sí*), seguido de la contra-argumentación *pero* sobre que su hijo ya no quiso seguir estudiando porque dice que es muy pesado la universidad y prefirió algo más rápido, es decir estudiar algo más corto. En este

caso existe una redundancia en la respuesta del informante al utilizar el elemento *claro* seguido de *sí* para dar una respuesta positiva a lo que expresa el entrevistador.

- Ejemplo 3.

E: oye ¿y por acá no hay las culebras?

I: sí pero por aquí no son nada venenosas

Este ejemplo corresponde a un informante masculino de la zona rural y estudiante Bachiller. El informante da una respuesta positiva para afirmar y estar de acuerdo con el entrevistador sobre que en el lugar si hay culebras (serpientes), seguido de la contra-argumentación *pero* sobre que las serpientes que hay en el lugar no son nada venenosas. La contra argumentación se da en el momento en que la conversación toma un giro al responder que, las culebras no son venenosas, ya que el tema principal anteriormente era sobre si hay culebras en el lugar.

De acuerdo con los ejemplos presentados, el uso de *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero* presenta matices que no son propiamente adversativos, al introducir una respuesta que está de acuerdo con lo expresado por el otro hablante (entrevistador), y a la vez introduce un nuevo argumento que cambia esa inferencia, lo cual lleva a una nueva conclusión de lo expresado. Además, la posición de la partícula *pero* se ubica al comienzo o inicio de cada intervención.

6.2.2. Uso de *pero bueno: aceptación resignada*

Tabla 5. Matriz total de datos de los usos encontrados con el uso de *pero bueno: aceptación resignada*

Generación	Uso	Sexo	Uso	Zona	Uso
I (9)	11	F (5)	6	Urbana (4)	5
				Rural (1)	1
		M (4)	5	Urbana (4)	5
				Rural (0)	0

II (14)	21	F (10)	16	Urbana (5)	9
				Rural (5)	7
		M (4)	5	Urbana (4)	5
				Rural (0)	0
III (5)	7	F (2)	2	Urbana (0)	0
				Rural (2)	2
		M (3)	5	Urbana (2)	3
				Rural (1)	2
IV (5)	5	F (3)	3	Urbana (0)	0
				Rural (3)	3
		M (2)	2	Urbana (1)	1
				Rural (1)	1
Total	44				

De acuerdo a la descripción general de la tabla, los números sin paréntesis corresponden a los “usos” y los números entre paréntesis corresponden a “informantes”. Los resultados de la tabla 5 del uso de *pero bueno: aceptación resignada* a nivel general se menciona en cuarenta y cuatro (44) momentos de los cuales prevalece su uso en el habla lojana. La primera generación registra 11 usos de *pero bueno: aceptación resignada*, provenientes de 6 informantes entre femeninos y masculinos. Dentro de esta misma generación, se evidencian 6 usos pertenecientes a informantes femeninos y 5 a informantes masculinos, según la variable de género. En cuanto a la presencia del uso de *pero bueno: aceptación resignada* en las zonas urbanas y rurales, se registran 5 usos en la zona urbana y 1 uso de la zona rural de informantes femeninos. También, se evidencian solo 5 usos en la zona urbana de informantes masculinos, ya que no existen usos en la zona rural.

La segunda generación registra 21 usos de *pero bueno: aceptación resignada*, provenientes de 14 informantes entre femeninos y masculinos. Dentro de la misma generación, se evidencian 16 usos de informantes femeninas y 5 usos de informantes masculinos. En cuanto a las zonas en que se presenta *pero bueno: aceptación resignada*, se presentan 9 usos en la zona urbana y 7 usos de la zona rural de informantes femeninos. Así como, 5 usos en la zona urbana que provienen de informantes masculinos, ya que no existe ningún uso en la zona rural.

La tercera generación presenta un total de 7 usos de *pero bueno: aceptación resignada*, provenientes de 5 informantes entre femeninos y masculinos. Según la variable de género, se registran 2 usos de informantes femeninas y 5 usos de informantes masculinos. En esta generación se evidencian 2 usos solamente en la zona rural provenientes de informantes femeninos, ya que no existen usos en la zona urbana. También, se registran 3 usos en la zona urbana y 2 usos en la zona rural, provenientes de informantes masculinos.

La cuarta y última generación registra 5 usos de *pero bueno: aceptación resignada*, provenientes de 5 informantes entre femeninos y masculinos. De los cuales, se evidencian 3 usos de informantes femeninos y 2 de informantes masculinos. En este caso, se evidencian 3 usos en la zona rural que provienen de informantes femeninos, ya que no existen usos en la zona urbana. También, se evidencia 1 uso en la zona urbana y 1 uso en la zona rural de informantes masculinos.

De acuerdo al cálculo de la tasa de usos, los resultados relevantes son los siguientes. Dentro de la primera generación no existen usos de informantes rurales masculinos. Por su parte, la segunda generación registra que las informantes urbanas femeninas utilizan dos veces más el *pero bueno: aceptación resignada*, que las informantes rurales femeninas. En la tercera generación se evidencia que los informantes masculinos lo utilizan dos veces más que los informantes femeninos, según la variable de género. En la misma generación, los informantes rurales masculinos utilizan dos veces más el *pero bueno: aceptación resignada*, que los informantes urbanos masculinos. Cabe mencionar como dato relevante que no existen usos de *pero bueno: aceptación resignada* que provengan de informantes urbanas femeninas. Y tampoco existen usos de *pero bueno: aceptación resignada*, en informantes urbanas femeninas de la cuarta generación. En cuanto a generación, evidencia que la segunda generación utiliza casi dos veces más el uso de *pero bueno: aceptación resignada* que la primera, tercera y cuarta generación.

Fernández (2010) señala esta posible combinación para formar expresiones conversacionales entre la conjunción *pero* y la interjección *bueno*. Este uso tiene tres funciones según la autora, uno de ellos es el de *aceptación resignada*. Con esta función el hablante tiene que conformarse con la opinión o la idea de su interlocutor, no tiene realmente otra opción. A continuación, se analizan tres ejemplos con respecto a este uso. El nexo *pero* y la interjección *bueno* están expuestos con negrita.

- Ejemplo 1.

*E: a ya <risas= "E"/> ¿y cómo ha sido la vida de matrimonio? I: sí sí gracias a Dios/ siii como en todo hogar hay problemas hemos tenido problemas **pero bueno** los problemas nuestros nunca han sido así como decir de de de de pelear de darse duro*

El ejemplo anterior corresponde a un informante masculino de la zona urbana, y Técnico en sistemas eléctricos. En este caso, con el uso de *pero bueno* el informante da por entendido una inconformidad y a la vez una aceptación sobre que él (informante) y su esposa han tenido problemas como en todo hogar. El informante muestra resignación cuando habla de los problemas en pareja y expresa aceptación cuando expresa que esos problemas nunca han llegado a los golpes.

- Ejemplo 2.

*E.: ¿yyy no siente eseee / como que le le falta alguien aquí en casa cuando no están? I.: claro por supuesto a lo menos por lo <ruido="moto"> por mi Katy que es la ultimita pues sí la extraño **pero bueno** <ruido="moto"/> hay que seguir es por el bien de ella / porque lo que digo ahoritas el problema delll del estudio poss está bien difícil / que se complicó con estos de los<ruido="teléfono"> los puntajes <ruido="teléfono"/> todo eso para ingresar a la universidad*

El ejemplo dos corresponde a una informante femenino de la zona urbana, dedicada a las labores del hogar. En este caso, con el uso de *pero bueno* el informante da por entendido una inconformidad y a la vez una aceptación sobre extrañar a su hijos que pasan lejos estudiando. El informante muestra resignación cuando expresa que extraña a su última hija llamada Katy, y expresa aceptación al mencionar que debe seguir estudiando por su bien,

porque la situación actual sobre conseguir un buen puntaje para ingresar a la universidad está bien complicado.

- Ejemplo 3.

E: *¿y que experiencias has tenido con tu hijo? ya sabes que criarlos / ¡uuuf! como que te da un montón de experiencias*

I: *¡uuuf! que te dirééé/ a veces ya me estresa ya*

E: *¿por qué?*

I: *a veces como todo niño es malcriado*

E: *umjúm*

I: *es es es típico de todo niño **peroo bueno** ya tengo paciencia y todo eso // trato de darle lo mejoor a éél// para que sea alguien en la vida // para que no me diga más grande papi <ruido= “indefinido”/> pta yo quería esto no me diste y todo lo demás// trato de estar siempre con él// ya para que cuando sea más / más más viejo me diga papi vamos a vivir contigo*

El ejemplo anterior corresponde a un informante masculino de la zona rural, dedicado al oficio de maestro soldador. Con el uso de *pero bueno* el informante da por entendido una inconformidad y a la vez una aceptación sobre que es típico de todo niño ser malcriado. El informante muestra resignación cuando expresa que es característico de los niños ser malcriados, y expresa aceptación al expresar que ya tiene paciencia. Además, menciona información adicional sobre darle lo mejor a su hijo para que sea alguien en la vida, y no le reclame de grande sobre algo que no le pudo dar. Así como tratar de estar con él y que cuando crezca su hijo le diga que va a vivir con él (el informante).

Como se ha visto en los tres ejemplos, la unión entre la conjunción *pero* y la interjección *bueno* cumple la función de *aceptación resignada* en contextos conversacionales para expresar inconformidad y a la vez una aceptación sobre lo que cada hablante expresa. En cuanto a la posición de este uso se ubica al interior o al final de las intervenciones.

6.2.3. Casos de las expresiones de sí, pero no

Tabla 6. Matriz total de datos de los usos encontrados de *casos de las expresiones de sí, pero no*

Generación	Uso	Sexo	Uso	Zona	Uso
I (8)	9	F (5)	6	Urbana (2)	3
				Rural (3)	3
		M (3)	3	Urbana (2)	2
				Rural (1)	1
II (3)	5	F (2)	4	Urbana (1)	1
				Rural (1)	3
		M (1)	1	Urbana (1)	1
				Rural (0)	0
III (1)	2	F (1)	2	Urbana (0)	0
				Rural (1)	2
		M (0)	0	Urbana (0)	0
				Rural (0)	0
IV (1)	1	F (1)	1	Urbana (0)	0
				Rural (1)	1
		M (0)	0	Urbana (0)	0
				Rural (0)	0
Total	17				

De acuerdo a la descripción general de la tabla, los números sin paréntesis corresponden a los “usos” y los números entre paréntesis corresponden a “informantes”. Los resultados de la tabla 6, los usos encontrados de *casos de las expresiones de sí, pero no* a nivel general se menciona en diecisiete (17) momentos de los cuales prevalece su uso en el habla lojana. La

primera generación registra 9 usos de *casos de las expresiones de sí, pero no*, provenientes de 8 informantes entre femeninos y masculinos. En esta misma generación, se evidencian 6 usos de informantes femeninas y 3 usos de informantes masculinos, según la variable de género. En relación con la zona urbana y rural de la misma generación, existen 3 usos en la zona urbana y 3 usos en la zona rural, usos que provienen de informantes femeninas. También se registran 2 usos en la zona urbana y 1 uso de la zona rural de informantes masculinos.

En la segunda generación se observan 5 usos de *casos de las expresiones sí, pero no*, provenientes de 3 informantes entre femeninos y masculinos. Así mismo, se registran que los 4 usos pertenecen a informantes femeninas y 1 uso a un informante masculino. En cuanto a las zonas urbanas y rurales en la que se presenta este uso, se evidencian 3 usos en la zona rural y 1 uso en la zona urbana, los cuales provienen de informantes femeninas. Además, se evidencia 1 uso en la zona urbana, el cual proviene de un informante masculino, ya que no existen usos en la zona rural.

Por su parte, la tercera generación evidencia 2 usos de *casos de las expresiones sí, pero no*, proveniente 1 informante femenino, ya que no existen usos de informantes masculinos. Además, estos 2 usos se presentan en la zona rural proveniente de una informante femenina.

La cuarta y última generación registra 1 uso de *casos de las expresiones sí, pero no*, el cual proviene de 1 informante femenina, ya que no existen usos de informantes masculinos. De tal forma, se evidencia que el 1 uso proviene de una informante femenina de la zona rural.

De acuerdo al cálculo de la tasa de usos, los resultados relevantes son los siguientes. La primera generación evidencia que las informantes urbanas femeninas utilizan casi dos veces más el *caso de las expresiones sí, pero no*, que las informantes rurales femeninas. Dentro de la segunda generación, los informantes femeninos utilizan dos veces más el *caso de las expresiones sí, pero no*, que los informantes masculinos, según la variable de género. En esta misma generación, las informantes rurales femeninas utilizan tres veces más el *caso de las expresiones sí, pero no*, que las informantes urbanas femeninas. Por su parte, la tercera generación, evidencia que solamente existen dos usos que provienen de una informante rural femenina, ya que no existen usos que provengan de informantes urbanas femeninas, ni tampoco usos de informantes masculinos. Lo relevante es que esta única informante registra el doble de usos del *caso de las expresiones sí, pero no*. Dentro de la última y cuarta generación se registra la menor cantidad de usos, pues solamente se ha identificado un uso que proviene de una

informante rural femenina. En cuanto a generación, evidencia que la segunda y tercera generación registran dos veces más el uso del *caso de las expresiones sí, pero no*, que la primera y cuarta generación.

Sobre este uso, Porroche Ballesteros (1996) menciona que el emisor o hablante da una respuesta positiva o negativa sin reservas. Es decir, en este caso, el hablante solamente expresa que está de acuerdo utilizando *sí* para responder una pregunta dentro de una conversación, y un argumento que va en contra de la inferencia con la expresión *pero no*. A continuación, se analizan tres ejemplos con respecto a este uso. La respuesta positiva del hablante, el nexos *pero* y el argumento que va en contra de la inferencia están expuestos con negrita.

- Ejemplo 1.

[Sobre enseñar ciclismo a sus primos]

E2: ¿no te dicen que les enseñes?

*I: eeh **sí pero no les enseño porqueee o sea no me gusta tampoco acarrear alguien así***

El ejemplo anterior corresponde a un informante masculino de la zona rural y estudiante de tercer nivel. En este caso, el uso de *sí pero no* se presenta en un contexto conversacional, es decir, se toma en cuenta la pregunta que le plantea su interlocutor (entrevistador) sobre enseñar ciclismo a los primos del hablante (informante). El informante o hablante utiliza el adverbio de afirmación *sí* para responder a la interrogante, a la vez, plantea un argumento que va en contra de su misma intervención utilizando *pero* y el adverbio de negación *no*. De este modo, el informante supone una respuesta positiva sobre que si le dicen sus primos que les enseñe ciclismo, a la vez plantea un argumento negativo que va en contra de la inferencia después de *pero* para expresar que no le gusta tener personas bajo su responsabilidad.

- Ejemplo 2.

[El guayazo es un tipo de serpiente que existe en el lugar donde vive la informante]

E: o sea ¿y también es venenoso el guayazo?

*I: **sí pero no es peligroso ese lo ve uno corre no se deja coger** <risas= " todos"/>*

El ejemplo anterior corresponde a una informante femenina de la zona rural dedicada a la agricultura. En este caso, el uso de *sí pero no* se presenta en un contexto conversacional, es decir, se toma en cuenta la pregunta que le plantea su interlocutor (entrevistador) sobre si también es venenoso el guayazo. El informante o hablante utiliza el adverbio de afirmación *sí*

para responder a la interrogante, a la vez, plantea un argumento que va en contra de su misma intervención utilizando *pero* y el adverbio de negación *no*. De este modo, el informante supone una respuesta positiva sobre que si es venenoso el guayazo, a la vez, plantea un argumento negativo que va en contra de la inferencia después de *pero* para expresar que no es peligroso porque cuando lo ve corre y no se deja coger.

- Ejemplo 3.

E: ¿también te gusta la fotografía?

I: sí pero no es algo que me apasione mucho me gusta así pero no/ así ya como una profesión

El ejemplo anterior corresponde a un informante masculino de la zona urbana, estudiante y bailarín. En este caso, el uso de *sí pero no* se presenta en un contexto conversacional, es decir, se toma en cuenta la pregunta que le plantea su interlocutor (entrevistador) sobre si también le gusta la fotografía. El informante o hablante utiliza el adverbio de afirmación *sí* para responder a la interrogante, y a la vez plantea un argumento que va en contra de su misma intervención utilizando *pero* y el adverbio de negación *no*. De este modo, el informante supone una respuesta positiva, para afirmar que le gusta la fotografía, a la vez plantea un argumento negativo que va después de *pero* para expresar que no es algo que le apasione mucho, le gusta pero no como una profesión.

Como se ha visto en los tres ejemplos, el uso de *casos de las expresiones de sí, pero no*, se presenta dentro de un contexto conversacional. Es decir, el hablante (informante) emite una primera respuesta positiva con el adverbio *sí* para responder a la pregunta de su interlocutor (entrevistador), a la vez, el mismo hablante menciona un argumento negativo a lo expresado anteriormente por el mismo. El hablante al utilizar *sí, pero no*, siempre va a necesitar información previa o una interrogante que sea emitida por otro hablante, como es el caso de los tres ejemplos analizados. En cuanto a la posición de este uso en todos los casos se ubica al inicio de cada intervención.

Luego de la revisión de los tres usos más frecuentes de valor pragmático se puede expresar que las funciones que cumple en Loja la conjunción que nos ocupa son las siguientes: El caso del *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero* los hablantes lojanos lo utilizan para contradecir al otro hablante, a la vez cambiar inmediatamente su primera respuesta afirmativa al estar de acuerdo con el otro interlocutor (entrevistador). Mientras que el uso de *pero bueno: aceptación resignada* lo usan para expresar inconformidad y a la vez una

aceptación sobre situaciones que cada hablante expresa. Por su parte, el uso de *casos de las expresiones de sí, pero no* los hablantes lojanos lo utilizan para contradecirse a sí mismos, ya que se presenta como un juego de palabras en el que el hablante está de acuerdo, pero al mismo tiempo no lo está por diferentes motivos, de los cuales, estos nuevos motivos o situaciones se convierten en nuevos argumentos ante lo expresado. En el caso del primer uso y el tercero, los hablantes responden siempre con acuerdos y afirmaciones hacia lo que expresa el otro interlocutor (entrevistador), pero inmediatamente cambia lo dicho y presentan un nuevo argumento hacia lo que ellos mismo han expresado. Por lo cual, la que predomina es el caso del *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero*, y la que menos se usa es el uso de *casos de las expresiones de sí, pero no*, resultados de los cuales se ha encontrado en los hablantes lojanos.

7. Discusión

Las contribuciones de los autores respecto a los diversos usos de *pero* han permitido analizarla desde su significado estándar y otros valores pragmáticos, aspectos clave que evidencian la variedad de usos y aplicaciones de *pero*. Debido a su gran versatilidad funcional, esta investigación ha identificado trescientos noventa y cuatro (394) usos pertenecientes a los 6 usos más frecuentes analizados. Además, se aborda su estudio desde sus dos valores: semántico y pragmático considerando también su estructura sintáctica (es decir, la posición de la conjunción dentro de la oración). Como parte fundamental de este análisis, se ha comenzado con los tres usos que poseen un valor semántico.

Los resultados obtenidos del corpus registran 116 instancias del uso del *pero adversativo modificativo*, provenientes de 71 informantes de ambos sexos, de 4 generaciones y de zonas urbanas y rurales de la provincia de Loja. Este uso coincide con lo expuesto por Alcina y Blecua (1975), quienes señalan que la conjunción permite añadir nuevos detalles, cualidades, circunstancias, etc., al miembro principal de la oración. En este contexto, *pero* se posiciona al interior de la oración o al inicio del miembro adversativo, tal como establece la Nueva Gramática de la Lengua Española (2009). No obstante, los resultados obtenidos también indican que, en un caso encontrado, se puede añadir más de un detalle al miembro principal, así como información adicional o características relacionadas con este.

Otro uso con valor semántico registrado en el corpus del habla lojana es el *pero adversativo de justificación*. Este uso presenta 77 momentos de los cuales prevalece su uso en el habla lojana, de informantes de ambos sexos, de las 4 generaciones y de zonas urbanas y rurales. Nicolás Cantabella y Hernández Rubio (2011) señalan que este uso implica una objeción a lo expresado anteriormente por el hablante, pero al mismo tiempo proporciona una razón o justificación. Sin embargo, lo que no mencionan estos autores y que se ha observado en los datos es que, dentro de este matiz, los hablantes lojanos tienden a complementar la oración adversativa con la conjunción causal *porque* (se obtuvieron 26 usos de los 76 usos de *pero adversativo de justificación*) con el fin de especificar la causa o motivo que justifica lo expresado.

El tercer uso más frecuente con valor semántico es el *pero adversativo rectificativo*, registrado en el corpus del habla lojana. Los resultados indican 73 momentos en el cual se expresa este uso, provenientes de 50 informantes de ambos sexos, de 4 generaciones, tanto de zonas rurales como urbanas de la provincia de Loja. Estos hallazgos son contrarios a lo señalado

por Alcina y Blecua (1975), quienes afirman que este uso ha desaparecido casi por completo en la lengua moderna. La presencia significativa de este uso en el habla lojana demuestra su vigencia, ya que los hablantes lo emplean para que el miembro adversativo sustituya y rectifique al miembro principal de la oposición expresada. Cabe destacar que, aunque los tres usos mencionados presentan matices semánticos que los diferencian dentro de la norma gramatical, su función sigue siendo adversativa.

Dentro de los valores pragmáticos de la partícula *pero*, los datos obtenidos revelan tres usos más frecuentes. Los resultados muestran que se identificaron 67 usos de *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero*, registrados en 43 informantes de ambos sexos y de 4 generaciones, provenientes de zonas urbanas y rurales de la provincia de Loja. Este uso se presenta en contextos conversacionales y se posiciona al inicio de una intervención. Los hallazgos obtenidos coinciden con lo señalado por Porroche (1996), quien describe este uso como una forma que permite al hablante introducir una respuesta positiva inicialmente, mostrando acuerdo con lo expresado por el interlocutor. Sin embargo, a continuación, el hablante introduce un nuevo argumento que modifica esa inferencia, lo que lleva a una conclusión diferente de lo expresado, sin que necesariamente se cumpla una función adversativa. Sin embargo, un aspecto que la autora no menciona es que, al emplear la expresión *sí, pero* el hablante siempre requiere una intervención previa o una pregunta de otro interlocutor para que este uso se produzca.

Otro de los usos más frecuentes con valor pragmático es el uso de *pero bueno: aceptación resignada*. Se registraron 44 usos en el corpus, provenientes de hablantes lojanos de ambos sexos, de 4 generaciones y de las zonas rurales y urbanas de la provincia de Loja. En este caso, se observa la combinación de la conjunción *pero* y la interjección *bueno*, lo que coincide con lo señalado por Fernández (2010) sobre esta posible combinación. Aunque esta combinación puede tener tres funciones distintas en función de cambio tópico como: *de desacuerdo, de aceptación resignada y de abandono de turno de habla*. En el habla lojana la función predominante de *pero bueno* es la de *aceptación resignada*. Es decir, el hablante expresa inconformidad, pero al mismo tiempo una aceptación debido a que no tiene realmente otra opción para contar sobre diversas situaciones personales. En cuanto a la posición, este uso se registra generalmente al interior o al final de la intervención, lo que difiere de lo indicado por Fernández (2010), quien sostiene que *pero bueno* puede ocupar tanto una posición inicial como interna en las intervenciones. Es importante señalar que no se ha realizado un estudio

exhaustivo de esta combinación en particular, ya que los estudios de Fernández se enfocan principalmente en la interjección *bueno*, y no en la conjunción que es el centro de esta investigación.

Porroche Ballesteros (1996) señala que los valores pragmáticos de la partícula *pero* no han sido estudiados de manera exhaustiva y describe seis usos distintos que la norma lingüística reconoce. Uno de estos usos es el de *casos de las expresiones de sí, pero no*, que se registraron en 17 ocasiones en 13 hablantes lojanos de ambos sexos, pertenecientes a las 4 generaciones de las zonas rurales y urbanas de la provincia de Loja. Los datos obtenidos coinciden con lo que sostiene la autora, ya que esta construcción cumple la función de emitir una respuesta positiva (sí) y negativa (no) al mismo tiempo para contradecirse a sí mismo. Sin embargo, un aspecto que la autora no menciona es que, al emplear la expresión *sí, pero no*, el hablante siempre requiere una intervención previa o una pregunta de otro interlocutor para que este uso se produzca.

8. Conclusiones

El objetivo de este estudio fue analizar los usos de la conjunción *pero* en los hablantes lojanos. A continuación, se presentan los resultados obtenidos. En Loja, se identificaron una gran variedad de usos de la conjunción *pero*. Debido a la amplia cantidad de usos encontrados, fueron seleccionados 6 de los más frecuentes. De estos se concluye que, tres corresponden a usos de valor semántico: *pero adversativo modificativo*, *pero adversativo de justificación* y *pero adversativo rectificativo*; y tres usos de valor pragmático: *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero*; *uso de pero bueno: aceptación resignada*; y, *casos de las expresiones de sí, pero no*.

Los datos sociolingüísticos, considerando variables como generación, lugar (zonas urbanas y rurales) y sexo o género, revelan las siguientes conclusiones. Según la variable de género, el uso de *pero adversativo modificativo* se presenta con mayor frecuencia en informantes femeninas de la segunda generación, quienes utilizan dos veces más el uso de *pero adversativo- modificativo* que los informantes masculinos. En cuanto a las zonas urbanas y rurales en que aparece este uso, se registra con mayor frecuencia en la primera generación, con informantes femeninas urbanas, y en informantes rurales masculinos quienes usan tres veces más este mismo uso. Además, dentro de la tercera generación los informantes rurales femeninos y masculinos utilizan dos veces más el uso de *pero adversativo- modificativo*. La tasa de usos en cuanto a generación, la primera y segunda generación evidencian que utilizan dos veces más el *pero adversativo- modificativo* que la tercera y cuarta generación.

Por otro lado, *el pero adversativo de justificación* según la variable de género, los informantes femeninos de la segunda generación utilizan casi el doble de usos del *pero adversativo de justificación*. En cuanto a las zonas urbanas y rurales en que aparece este uso, la segunda generación evidencia que los informantes urbanos femeninos y masculinos utilizan dos veces más el *pero adversativo de justificación*. Y en la cuarta generación, los informantes urbanos masculinos utilizan dos veces más el *pero adversativo de justificación*. La tasa de usos en cuanto a generación, la primera, segunda y tercera generación utilizan dos veces más el *pero adversativo de justificación* que la cuarta generación.

En cuanto al *pero adversativo rectificativo*, según la variable de género, los informantes masculinos de la primera generación utilizan dos veces más los usos de *pero adversativo-rectificativo* que las informantes femeninas. Y la cuarta generación evidencia que las informantes femeninas utilizan dos veces más el uso de *pero adversativo-rectificativo* que los informantes masculinos. En cuanto a las zonas urbanas y rurales en que aparece este uso, la segunda generación, las informantes rurales femeninas utilizan tres veces más el uso de *pero*

adversativo-rectificativo. En la misma generación, los informantes urbanos masculinos utilizan tres veces más el uso de *pero adversativo-rectificativo*. Dentro de la tercera generación, evidencia que las informantes rurales femeninas utilizan casi dos veces más el uso de *pero adversativo-rectificativo*. La cuarta generación evidencia que las informantes urbanas femeninas utilizan tres veces más el uso de *pero adversativo-rectificativo*. Otro de los datos relevantes en la cuarta generación, es que, no existen usos que provengan de informantes rurales masculinos. La tasa de usos en cuanto a generación, la primera y segunda generación utilizan dos veces más el uso de *pero adversativo-rectificativo* que la tercera y cuarta generación.

Cada uno de estos tres usos semánticos cumple funciones específicas. El uso de *pero adversativo modificativo* se emplea para añadir detalles a lo expresado. El *pero adversativo de justificación* se utiliza para justificar lo dicho anteriormente, frecuentemente acompañado de otras partículas, como la conjunción causal *porque*, para especificar la causa o el motivo. Por su parte, el *pero adversativo rectificativo* permite que el hablante rectifique una idea, invalidando el primer componente de la oración. Este último uso sigue presente en los hablantes lojanos, a pesar de la afirmación de Alcina y Blecua (1975) sobre su desaparición en la modernidad.

Respecto a los usos pragmáticos, el *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero* según la variable de género, la segunda generación evidencia que los informantes masculinos utilizan dos veces más el uso de *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero*, que las informantes femeninas. En cuanto a las zonas urbanas y rurales en que aparece este uso, La primera generación evidencia que los informantes rurales masculinos utilizan tres veces más el uso de *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero*. Dentro de esta misma generación, no se registran usos en la zona rural de informantes femeninos y masculinos. Por su parte, en la tercera generación, los informantes rurales masculinos utilizan dos veces más el uso de *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero*. La tasa de usos en cuanto a generación, evidencia que la primera generación utiliza dos veces más el *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero* que la segunda, tercera y cuarta generación.

En cuanto al uso de *pero bueno: aceptación resignada*, según la variable de género, la tercera generación evidencia que los informantes masculinos utilizan dos veces más el uso de *pero bueno: aceptación resignada*, que los informantes femeninos. En cuanto a las zonas urbanas y rurales en que aparece este uso, la segunda generación registra que las informantes urbanas femeninas utilizan dos veces más el uso de *pero bueno: aceptación resignada*. En la

misma generación, los informantes rurales masculinos utilizan dos veces más el *pero bueno: aceptación resignada*. Cabe mencionar que no existen usos en informantes rurales masculinos de la primera generación. Y tampoco existen usos de *pero bueno: aceptación resignada* que provengan de informantes urbanas femeninas de la tercera y cuarta generación. La tasa de usos en cuanto a generación, evidencia que la segunda generación utiliza casi dos veces más el uso de *pero bueno: aceptación resignada* que la primera, tercera y cuarta generación.

Por último, el uso de *casos de las expresiones de sí, pero no*, según la variable de género, en la segunda generación los informantes femeninos utilizan dos veces más el uso de *casos de las expresiones sí, pero no*, que los informantes masculinos. En cuanto a las zonas urbanas y rurales en que aparece este uso, la primera generación evidencia que las informantes urbanas femeninas utilizan casi dos veces más el uso de *casos de las expresiones sí, pero no*. Las informantes rurales femeninas de la segunda generación utilizan tres veces más el uso de *casos de las expresiones sí, pero no*. Por su parte, la tercera generación, existen solo dos usos que provienen de una informante rural femenina, lo relevante, es que esta única informante utiliza el doble de usos de *casos de las expresiones sí, pero no*. La última y cuarta generación, se presenta como el rango con menos usos, de los cuales solamente se ha identificado 1 uso que proviene de una informante rural femenina. La tasa de usos en cuanto a generación se evidencia que, la segunda y tercera generación utilizan dos veces más el uso de *casos de las expresiones sí, pero no*, que la primera y cuarta generación.

En el ámbito pragmático, la partícula *pero* cumple funciones específicas: en el *pero contra-argumentativo con el uso de sí pero*, el hablante afirma y contradice simultáneamente al otro interlocutor; en el *uso de pero bueno: aceptación resignada*, se utiliza para expresar inconformidad y aceptación ante diversas situaciones personales; y en *casos de las expresiones de sí, pero no*, el hablante se contradice a sí mismo dentro de la conversación.

Finalmente, en cuanto a la estructura sintáctica de las construcciones que contienen la partícula *pero*, se observa que los usos con valor semántico suelen posicionarse en el interior de la intervención u oración. En este sentido, los 116 casos de *pero adversativo modificativo* aparecen en el interior de la intervención, al igual que los 77 casos de *pero adversativo de justificación* y los 73 casos de *pero adversativo rectificativo*. Por otro lado, los usos pragmáticos de la partícula *pero* pueden ubicarse al inicio, en el interior o al final de las expresiones. Un ejemplo es el *pero contra-argumentativo con el uso de sí, pero*, de los cuales se identificaron que los 67 casos de este uso se posicionan al inicio de las intervenciones. En cuanto al uso de

pero bueno: aceptación resignada, de los 44 casos registrados, 41 se posicionaron en el interior de las intervenciones y 3 al final. Por su parte, los usos de *casos de las expresiones de sí, pero no* mostraron una clara tendencia al ubicarse al inicio de las intervenciones, ya que los 17 casos identificados se encuentran en esta posición.

De modo que, los tres usos más frecuentes de valor semántico generalmente se posicionan al inicio y al interior de una intervención pero siempre con función adversativa. En comparación con los tres usos de valor pragmático, estos se presentan al inicio, al interior, o al final de cada intervención, su posición varía, de acuerdo al contexto y la interpretación del enunciado que le da cada hablante.

9. Recomendaciones

Dado que se han identificado una considerable cantidad de usos distintos, pero igualmente valiosos desde el punto de vista semántico y pragmático, se recomienda llevar a cabo un estudio más profundo sobre aquellos usos con la partícula *pero* que aún no han sido analizados en detalle. De los cuales, se ha identificado en este estudio como, por ejemplo, el *pero pospuesto de cortesía valorizante* (Estrella- Santos, 2008).

Puesto que esta investigación se basó en un corpus de entrevistas a diversos hablantes lojanos, se recomienda a los entrevistadores evitar interrumpir a los informantes, con el fin de obtener datos más claros y precisos para futuras investigaciones sobre estos fenómenos lingüísticos. Asimismo, es importante considerar un equilibrio en el número de informantes femeninos y masculinos que provengan de zonas urbanas y rurales, con el propósito de obtener resultados más representativos sobre los usos lingüísticos en el habla lojana.

Se recomienda a los estudiantes de la Carrera de Pedagogía de la Lengua y la Literatura, así como a cualquier persona interesada en estos fenómenos lingüísticos, profundizar en su estudio e investigación. Además, que se considere fundamental difundir sus hallazgos a través de diversos medios digitales para que el mundo conozca la riqueza y diversidad del habla lojana.

10. Bibliografía

- Acín Villa, E. (1993- 1994). Sobre “pero” enfático. *Cuadernos de investigación filológica*, 19- 20:219 233. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=69053>
- Alarcos Llorach, E. (1994). *Gramática de la lengua española*. Espasa Calpe, S. A., 1999. Real academia española colección de Nebrija y Bello.
- Alcina Franch, J.; Blecua, J. M. (1975). *Gramática española*. Editorial Ariel, S. A. Barcelona.
- Alfonso, I. (1995). Técnicas de investigación bibliográfica. En J. Rizo Maradiaga. *Técnicas de investigación documental*. Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua Managua. <https://repositorio.unan.edu.ni/12168/1/100795.pdf>
- Arias, F. G. (2016). *El proyecto de investigación. Introducción a la metodología científica*. Editorial Episteme. https://www.researchgate.net/publication/27298565_El_Proyecto_de_la_Investigacion_Introduccion_a_la_Metodologia_Cientifica
- Asociación de Academias de la Lengua Española (2010). *Diccionario de americanismos*. <https://www.asale.org/damer/>
- Beinhauer, W. (1968): *El español coloquial*. Madrid: Gredos.
- Bello, A. (1847). *Gramática : gramática de la lengua castellana destinada al uso de los americanos / Andrés Bello; prólogo de Amado Alonso*. Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes. <https://www.cervantesvirtual.com/obra/gramatica-gramatica-de-la-lengua-castellana-destinada-al-uso-de-los-americanos--0/>
- Bosque, I., y Demonte, V. (1999). *Gramática descriptiva de la lengua española* (Colección Nebrija y Bello). Real Academia Española, Espasa Calpe. <https://www.espanolavanzado.com/recursos/2771-gramatica-descriptiva-de-la-lengua-espanola#a2>
- Caicedo, M. (1999). *Aportes de los conceptos lengua y dialecto a la enseñanza de lenguas*. Escuela de Ciencias del Lenguaje, Universidad del Valle. <https://core.ac.uk/download/pdf/11862597.pdf>

- Cantabella, E. N. y Rubio, J. A. (2011). Aproximación a la partícula *pero* desde una perspectiva integradora. *Ianua. Revista Philologica Romanica* 11: 101- 121.
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4243781>
- Cohen, N. y Seid, G. (2019). Producción y análisis de datos cualitativos. En N. Cohen y G. Gómez Rojas. *Metodología de la investigación, ¿Para qué? La producción de los datos y los diseños*. Editorial Teseo (pp. 203-227).
- Echaide, A. (1975) La coordinación adversativa en español: aspecto sincrónico. *Revista de Filología española*. Tomo LVII.
- Estrella, A. (2018). ¿Te gustó, pero?: posposición de *pero* en el habla del Ecuador Ana Estrella Ianua. *Revista Philologica Romanica*, Vol. 18- 19
- Espiñeira, F. (2001). Loja, la Coruña de Ecuador. *La voz de Galicia*.
https://www.lavozdegalicia.es/noticia/coruna/2001/12/14/loja-coruna/ecuador/0003_876286.htm
- Fernández, S. (2010). Un estudio de la interjección *bueno* en conversaciones de chats. *Lingüística española*. Univertiteit Gent.
https://libstore.ugent.be/fulltxt/RUG01/001/786/666/RUG01-001786666_2012_0001_AC.pdf
- Fuentes Rodríguez, C. (1998). *Pero*, ¿cuál es su valor? *Philologia hispalensis*, Vol. 12, Nº 1, 123- 145. <http://dx.doi.org/10.12795/PH.1998.v12.i01.09>
- Gili Gaya (1980). *Curso Superior de Sintaxis Española* (13.ª ed.). Bibliograf.
<https://biblioteca.utsem-morelos.edu.mx/files/tic/Espanol/Gili%20Gaya%20Samuel%20-%20Curso%20superior%20de%20sintaxis%20espaola.pdf>
- Garachana, M. (2011). *Marcador discursivo*.
<http://www.ub.edu/diccionarilinguistica/printpdf/144>
- Haboud, M. (1998). *Quichua y castellano en los Andes ecuatorianos: los efectos de un contacto prolongado*. Centro Cultural Abya Yala del Ecuador. University of New Mexico UNM Digital Repository.

- Haensch, G. (2001). Español de América y español de Europa (1.ª parte). *Panacea@: Revista de Medicina, Lenguaje y Traducción*, 2(6), 63-72. https://www.tremedica.org/wp-content/uploads/n6_Panacea6_Diciembre_2001.pdf
- Hernandez-Campoy y Almeida (2005). *Definición y Orígenes de la Sociolingüística*. Metodología de la Investigación Sociolingüística (pp. 1- 35). <https://linguisticaunlp.files.wordpress.com/2011/08/hernc3adndez-campoy-caps-i-a-iii.pdf>
- Hernández, C. (1996). *Gramática funcional del español*. Biblioteca románica hispánica. Gredos.
- Hernández Sampieri, R.; Fernández Collado, C. y Pilar Baptista L. (2010). Metodología De La Investigación. 5a. ed. México D.F. McGraw-Hill / Interamericana Editores, S.A. de C.V. <https://www.icmujeres.gob.mx/wp-content/uploads/2020/05/Sampieri.Met.Inv.pdf>
- Instituto Lingüístico de Verano. (2008). *Conjunciones y otros nexos en tres idiomas amazónicos*. Serie lingüística peruana N° 19. Segunda edición, 2008. <file:///C:/Users/Mariela/Downloads/Conjunciones%20y%20otros%20nexos.pdf>
- Lemos Ramírez, G. (1922). *Barbarismos fonéticos del español*. Papelería e Imprenta Gutenberg. <https://archive.org/details/barbarismosfon00lemo/page/n1>
- Labov, W. (1972). *Definición y orígenes de la sociolingüística*. <https://www.studocu.com/es-ar/document/universidad-nacional-de-cuyo/lengua-de-senas-i/definicion-y-origenes-de-la-sociolingüística/14726252>
- Martín Zorraquino, M. A. y Portóles Lázaro, J. (1999): Los marcadores del discurso. En I. Bosque y V. Demonte (Dirs). *Gramática descriptiva de la lengua española*. EspasaCalpe, t. 3, cap. 63, 4051-4213.
- Maričić, S y Đurić, M. (2011). “Pero”, “Sin embargo” y “No obstante” como conectores discursivos. Facultad de Filosofía, Universidad de Novid Sad. Vol. 9, N° 2, 2011, pp. 89 – 98. <https://docplayer.es/101031-Perosinembargoynobstantecomoconeectoresdiscursivosudc811-134-2-367-624-sanja-maricic-milica-duric.html>

- Moya, C. (2009). *Aproximación pragmática a los conceptos de acto de habla y de acción comunicativa*. Universidad Nacional de Colombia, sede Bogotá.
file:///C:/Users/Mariela/Downloads/Dialnet-AproximacionPragmaticaALosConceptosDeActoDeHablaYD-3808802.pdf
- Nebrija, A. (1492). *Gramática de la Lengua Castellana*. Luarna Ediciones.
<http://www.ataun.eus/BIBLIOTECAGRATUITA/C1%C3%A1sicos%20en%20Espa%C3%B1ol/Antonio%20de%20Nebrija/Gram%C3%A1tica%20de%20la%20lengua%20Castellana.pdf>
- Porroche Ballesteros, M. (1996). Las llamadas conjunciones como elementos de conexión en el español convencional: *pues / pero*. En T. Kotschi, W. Oesterreicher y K. Zimmermann (Coord.). *El español hablado y la cultura oral en España e Hispanoamérica*. Iberoamericana/Vervuert, 71-94.
- Ramírez Bravo, R. (2019). Los marcadores discursivos *pero* y *¿no?* en el habla sur andina de Nariño, Colombia. *Folios*, 50, 65-82. <http://www.scielo.org.co/pdf/folios/n50/0123-4870-folios-50-65.pdf>
- Reyes, G. (1995-2007). *El abecé de la pragmática* (7ª ed., vol 23).
https://linguisticapsicologia.weebly.com/uploads/6/8/5/9/6859893/reyes_cap._iii_1.pdf
- Real Academia Española / Asociación de Academias de la Lengua Española. (2009). *Nueva gramática de la lengua española. Morfología. Sintaxis. Fonética y fonología*.
<https://www.pdfdrive.com/nueva-gram%C3%A1tica-de-la-lengua-espa%C3%B1ola-morfolog%C3%ADa-sintaxis-fon%C3%A9tica-y-fonolog%C3%ADa-e187152022.html>
- Real Academia Española. (2014). *Diccionario de la lengua española (edición del tricentenario)*. <https://dle.rae.es/gram%C3%A1tico#JQkZIX>
- Rojas Nieto, C. (1970). *Los nexos adversativos en la norma culta del español hablado en México*. 103- 124. file:///C:/Users/Mariela/Downloads/247-Texto%20del%20art%C3%ADculo-246-1-10-20151110.pdf
- Saiz Carvajal, R. (2015). *Técnicas de análisis de información*.
<https://administracionpublicauba.files.wordpress.com/2016/03/tecnicas-de-anc3a1lisis-de-informacic3b3n.pdf>

Taylor, S. y Bogdan, R. (1984). *Introducción a los Métodos Cualitativos de Investigación*.
Editorial Paidós.

Toscano Mateus, H. (1953). El español en el Ecuador. *Revista de Filología Española, Anejo LXI*. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

<https://heleng1980.files.wordpress.com/2016/08/14-h-toscano-mateus-el-espac3b1ol-en-el-ecuador-libro-de-apoyo.pdf>

11. Anexos

Anexo 1. Tabla con las variables lingüísticas y los usos registrados con la partícula *pero*

Corpus del habla lojana correspondiente al periodo (1940-2019) con aproximaciones diatópica, diastrática y diafásica					
Usos de la conjunción <i>pero</i>					
Informante 1	Robert David Paladines Romero (Masculino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Chaguarpamba				
Generación (edad)	Grupo etario 1 (19 años)				
Nivel de instrucción	Tercer nivel (Estudiante)				
		<p>[Ganó una competencia de Downhill]</p> <p>E2: ¿se enteraron de que ganaron?</p> <p>I: eeeeh síí por las redes sociales los amigos E1: por facebook</p> <p>I: por facebook <risas = "I"/> sí los amigos por ahí peroo casi la gente comooo</p> <p>E: <simultáneo> no leee <ininteligible/></p> <p>I: como no le interesa el deporte </simultáneo> <ruido = "puerta"/> entonces no se no se enteran</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> contra-argumentativo con el uso de <i>sí pero</i></p> <p>(Porroche Ballesteros, 1996)</p>	<p>El informante da una respuesta positiva para afirmar que sus amigos si se enteraron por las redes sociales que él ganó.</p> <p>- mis amigos se enteraron que gané.</p> <p>- al resto de la gente no le interesa el deporte.</p>
		<p>E1: aunque ahoritas con lo de Carapaz ¿no crees que yaaa como que ya le dan más importancia?</p> <p>I: ssí pero es otra modalidad lo de</p>	Al inicio de la intervención	<p><i>Pero</i> contra-argumentativo con el uso de <i>sí pero</i></p>	<p>El informante da una respuesta positiva para afirmar que con lo de Carapaz ya le dan más</p>

		Carapaz para lo de nosotros es otra modalidad él es ruta		(Porroche Ballesteros, 1996)	importancia al ciclismo. Seguido de la contra-argumentación <i>pero</i> : - es otra modalidad lo de Carapaz para lo de nosotros es otra modalidad, él es ruta.
		E1: entonces ¿nooooo no es lo mismo? I: no no no es lo mismo <ininteligible/> por ejemplo hay un corredor lojano que se llama Augusto Vaca E1: ya I: él por ejemplo ya corre internacionalmeente <ruido = "mueven algo"/> ya ha tenido susss sudamericanos todo eso perooo solo lo conocemos así gente del medio del deporte	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo (Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)	El informante contrapone: - el corredor participa internacionalmente - solo es conocido por la gente del medio.
		E1: ya ¿y tú tú mamá también cocina? I: mi mamáá sí pero como pasa trabajando lo que es en el colegio	Interior de la intervención	<i>Pero</i> contra-argumentativo con el uso de <i>sí pero</i> (Porroche Ballesteros, 1996).	El informante da una respuesta positiva para afirmar que su mamá sí cocina. Seguido de la contra-argumentación <i>pero</i> : - como pasa trabajando lo que es en el colegio.
		[Actividad que comparte con su hermana] E1: ¿sí? ¿qué películas les gusta más o qué género? I: género terrorífico	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo de contraste (Alcina y Blecua, 1975)	Existe un contraste sobre a quién le gusta las películas de terror: - al informante no le gustan las películas de terror.

	<p>E1: ¿sí? I: aunque a mí no me gusta pero a ella le gusta más entonces E1: ¿a los dos les gusta eel? I: no a mí no me gusta</p>			- a su hermana si le gustan las películas de terror.
	<p>E2: yyyy y cuéntanos comoo ¿en qué consistía este juegooo? E1: ¿qué qué juego? I: eeh / bueno es un juego como de niños casi <risas = "E1"/> pero son simuladores de granja simuladores de graanja</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo-modificativo (Alcina y Bleuca, 1975)</p>	Este uso añade nuevos detalles, circunstancias, cualidades, etc., que contribuyen a clarificar el enunciado primario. El informante aclara que el juego es de niños y le añade el detalle: son simuladores de granja.
	<p>[Sobre enseñar ciclismo a sus primos] E2: ¿no te dicen que les enseñes? I: eeh sí pero no les enseño porquee o sea no me gusta tampoco acarrear alguien así</p>	Al inicio de la intervención	<p>Uso de <i>sí pero no</i> (Porroche Ballesteros, 1996)</p>	El informante supone una respuesta positiva sobre que si le dicen sus primos que les enseñe ciclismo, a la vez plantea un argumento negativo que va en contra de la inferencia después de <i>pero</i> : - no le gusta tener personas a su responsabilidad.
	<p>[Sobre enseñar ciclismo a su hermana] E1: ¿y qué tal la experiencia conn tu hermana? / I: ya por lo menos aprendió a pedalear <risas = "todos"/> E1: pero nooo o sea noo <ruido = "vehículo pesado"/> I: sí sí le gusta perooo nooo</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>no</i> (Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p>	El informante contrapone - sí le gusta a la hermana el ciclismo. - pero no le gusta a su mamá que su hija practique ciclismo.

		<p>E1: yaa I: paraaa a mi mamá no le gusta mucho o seaa no la deja mucho que practique</p>			
		<p>[Sobre enseñar ciclismo a otros]</p> <p>E1: ¿y alguna otra persona que le hayas enseñado? I: enseñar no I: tonces por ejemplo sí hay niñitos así que nos veen y dicen llévenme pero <risas = "E1"/> ya le dicen a la mamá <cita> mami mami yo me quiero ir </cita> E1: yaa I: no pero les digo yo no me hago responsable <ruido = "ruido en la cocina"/> E1: <entre_risas> si se muere su hijo </entre_risas> <ruido = "vehículo pesado"/> I: si se muere suu <ininteligible/> E1: es que sí es verdad es es bastante / I: Claro E: Peligroso</p>	Al inicio de la intervención	<p><i>Pero</i> metadiscursivo</p> <p>Una tentativa para detener el discurso del interlocutor y disponer del turno de la palabra</p> <p>(Porroche Ballesteros, 1996)</p>	El informante detiene al entrevistador para seguir contando lo que les dice a los niños que quieren aprender ciclismo.
Informante 2	Karla Julisa Calle Martínez (Femenino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Macará				
Generación (edad)	Grupo etario 1 (22 años)				
Nivel de instrucción	Tercer nivel (Estudiante)				

		<p>[Sobre si se siente contenta con la carrera que eligió]</p> <p>E: ¿sí? yyy pero igual ¿sí estás contenta / o no oo no con esta?</p> <p>I: más o menos <risas = "I, E"/></p> <p>E: ¿por qué?</p> <p>I: porqueee no es que me agrada mucho no me gusta mucho la carrera peroo que toca<observación complementaria = " exhalación con risa "/></p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo-anunciativo con el uso de <i>que</i> rectificativo</p> <p>(Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El informante al utilizar <i>pero que</i> anunciativo, rectifica dos cosas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - no le agrada mucho la carrera que eligió. - pero le toca seguir estudiando la misma.
		<p>[Sobre cómo se siente ser la última de sus hermanos]</p> <p>E: la última ¿yy cómo es eso <risas = "E"/> de ser la última porque yo soy la primera y es es feo ser primero en serio tienes más responsabilidad</p> <p>I: ujumm sí dicen peroo no sí es bonito <simultáneo></p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p>Uso de <i>sí pero no</i></p> <p>(Porroche Ballesteros, 1996)</p>	<p>El informante supone na respuesta positiva sobre que si dicen que puede ser feo ser la primera de sus hermanos. A la vez plantea un argumento negativo que va en contra de la inferencia después de <i>pero</i>:</p> <ul style="list-style-type: none"> - utiliza la negación para reforzar sobre que sí es bonito ser la última de sus hermanos.
		<p>E: ¿y cómo es para tiii vivir lejos dee tu familia? / I: estee sí es triste perooo ya hay que enseñarse <risas =</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo-rectificativo</p> <p>(Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El miembro adversativo sustituye y rectifica al miembro primario de la oposición. En este caso se refiere a vivir lejos de la familia. El informante responde y rectifica:</p> <ul style="list-style-type: none"> - si es triste vivir lejos de su familia. Y rectifica que: - ya hay que acostumbrarse.

		<p>E: ya estás ya estás aquí acostumbrada a Loja I: sí ya me estoy enseñando primerito no me enseñaba peroo ya me estoy enseñando</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo (Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p>	<p>El informante contrapone: - primero no se acostumbraba vivir a en Loja - ahora ya se está acostumbrando.</p>
		<p>E: yyy el cli por el clima también en Macará ¿cómo es? / I: umm por el clima casi noo bueno unas personas dicen que no se enseñan pero no a mí<observación_com plemenaria = " ruido de fuegos artificiales "/> <tiempo = "3": 56"> "/> no me afectó el clima</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>no</i> (Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p>	<p>El informante contrapone: - el clima de Macará afecta a algunas personas. - pero no a mí no me afectó el clima.</p>
		<p>E: ¿en Macará ess caliente o frío? I: ess caliente pero / a mí no me afecta igual me da</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo Nueva Gramática de la Lengua Española (2009)</p>	<p>En este caso se refieren a Macará. El informante responde y contrapone: - el clima de Macará es caliente. - no le afecta el clima al informate y le da lo mismo.</p>
		<p>[El entrevistador se refiere a Loja, ciudad que vive actualmente el informante] E: ¿sí? ¿no te da frío aquí? porque <vacilación/> en Macará supongo que hace sol la mayor parte del tiempo y aquí sí está lluviendoo hace fríoo I: sí sí hace frío peroo no así tantísimo frío como hay personas que ¡fuu!</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo-intensificativo (Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El informante intensifica y da relieve al elemento <i>frío</i> para expresar y contraponer: - si hace frío en Loja - pero no así tantísimo frío como consideran otras personas.</p>

		<p>E: ¿qué tal es ahí el en Macará la ciudad el cantón? I: sí sí es bonito / es pequeño pero sí es bonito <simultáneo> tranquilo</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo-modificativo (Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>Este uso añade nuevos detalles, circunstancias, cualidades, etc., que contribuyen a clarificar el enunciado primario. En este caso se refieren a Macará.</p> <p>- Macará es pequeño. Y le añade los detalles: - pero es bonito, tranquilo.</p>
		<p>[Sobre si las cosas son más económicas en Macará]</p> <p>E: ¿las cosas son un poco más económicas? I: sí sí la roopa es más barata E: ¿sí? I: algunas cosas también peroo algunas son más caras</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo Nueva Gramática de la Lengua Española (2009)</p>	<p>En este caso contrapone: - algunas cosas son baratas. - algunas cosas son caras.</p>
		<p>[Sobre si es caro o barato el arroz de Macará]</p> <p>E: ¿el arroz por ejemplo? <simultáneo> también <ininteligible/> I: eeh </simultáneo> no pero el arroz de allá es feo</p>	Al inicio de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo modificativo (Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>Este uso añade nuevos detalles, circunstancias, cualidades, etc., que contribuyen a clarificar el enunciado primario. El informante responde “no” para complementar la información sobre que el arroz no es caro y le añade el detalle: - el arroz de allá es feo.</p>
		<p>[Sobre que las personas que viven en Loja conocen al <i>cilantro</i> como <i>culantro</i>, mientras</p>	Interior de la intervención	Uso de <i>pero</i> de contraste simple	El informante realiza un contraste sobre con qué nombre conocen el

		<p>que las personas de Macará lo conocen como <i>hierbita</i>]</p> <p>E: pero aquí la mayoría de gente le dice <simultáneo> hierbita ¿cierto?</p> <p>I: sí hierbita por eso </simultáneo> / pero allá solo es culantro</p>		<p>(El Instituto Lingüístico de Verano, 2008)</p>	<p>cilantro en Macará y Loja. Macará: hierbita Loja: culantro</p>
		<p>[Sobre la preparación de pollo]</p> <p>E: ¿o sea hasta ahí </simultáneo> no le has puesto nada de agua? I: no solamente es como que bota un juguito pero tengo que estarlo meneando porque</p> <p>E: uhum</p> <p>I: si no se quema y ya pes</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo modificativo</p> <p>(Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>Este uso añade nuevos detalles, circunstancias, cualidades, etc., que contribuyen a clarificar el enunciado primario. El informante explica la preparación de pollo y clarifica que:</p> <ul style="list-style-type: none"> - debe estar meneado para evitar que se queme.
		<p>E: pero ¿sí sabe cocinar tu papá o no?</p> <p>I: mmmmm no <risas = "I"/> no no sabe así algunitas cosas pero sencillas pero no</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo-concesivo</p> <p>(Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)</p> <p><i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>no</i></p> <p>(Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p>	<p>El informante utiliza dos veces <i>pero</i> en su intervención. En el primer caso, relaciona a <i>pero</i> con la concesiva <i>aunque</i>, que posibilita el uso de una o de otra. El informante explica que su papá no sabe cocinar, y expresa que solo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - algunas cosas. - pero sencillas. <p>En el segundo caso, sobre si sabe cocinar su papá, el informante expresa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - no, no sabe así algunas cosas pero sencillas. - pero no (no sabe cocinar)

		<p>E: a ti te gusta cocinar también ¿cierto?</p> <p>I: así más o menos <risas = "I, E"/> sí así mismo aprendí por eso estee sí puedo hacer más o menos los ceviches pero no es que huuy <risas = "E"/> que me salgan tan ricos como le salen a mi hermana porque la cevichería es de mi hermana digamos</p> <p>E: ya</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo-modificativo</p> <p>(Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El informante se refiere sobre que puede hacer ceviche, y le añade el detalle que:</p> <ul style="list-style-type: none"> - no le salen ricos los ceviches como hace su hermana.
	<p>[Sobre pagar el arriendo]</p> <p>E: ¿y o sea entre las tres pagan cuánto?</p> <p>I: cincuenticuatro cada una o sea pagamos ciento cincuenta del arriendo y del internet son estee veintitrés pero como nos ayudan <risas = "I", "E"/> los muchachos entonces ya se toca menos</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo de justificación</p> <p>(Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)</p>	<p>El informante explica que entre las tres personas que viven juntas pagan ciento cincuenta en arriendo y justifica que esa cantidad disminuye porque los muchachos les ayudan.</p>	
	<p>E: sí es es mejor creo vivir con alguien a que estas solita</p> <p>I: bueno para mí sí vuelta hay otras personas que sí les gusta vivir solitas pero</p> <p>E: esquee a veces por lo que tienes más como privacidaaad y eso pero de ahí cuando vives con otras personas tienes para conversar <ruido = " notificación de teléfono celular "/></p>	<p>Al final de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> pospuesto de cortesía valorizante</p> <p>(Estrella-Santos, 2008)</p>	<p>En este caso, no hay un acercamiento relacional, pero sí focaliza la información sobre vivir solo o con alguien más, el informante expresa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - bueno para mí sí vuelta (le gusta vivir acompañada o con alguien más), hay otras personas que sí les gusta vivir solitas pero. 	

		<p>E: ¿y en el colegio fuee es bastante grande donde estudiaste?</p> <p>I: mmm sí era más o menos pero no muy grande</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> con paráfrasis en la que se ha negado la <i>gradiente superior</i></p> <p>(El Instituto Lingüístico de Verano, 2008)</p>	<p>El informante niega la gradiente superior que es el <i>tamaño del colegio</i> y expresa que:</p> <ul style="list-style-type: none"> - si era más o menos. - pero no muy grande.
		<p>I: ahora ya estoy </simultáneo> empezando a ver lo que son ya</p> <p>I: las transacciones <observación_compl ementaria = "exhalación"/> sí está son bonitos / bueno a mí sí me gusta / contabilidad pero no es quee te diga que me gusta así harto <risas = "I, E"/></p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> con paráfrasis en la que se ha negado la <i>gradiente superior</i></p> <p>(El Instituto Lingüístico de Verano, 2008)</p>	<p>El informante niega la gradiente superior que es la <i>carrera de contabilidad</i>, y expresa que:</p> <ul style="list-style-type: none"> - bueno a mí sí me gusta contabilidad. - pero no es que te diga que me gusta así harto.
		<p>E: ¿y qué tal o sea no hasta ahoritas todavía no te ha tocado así viajes? <simultáneo> ¿este es el primer viaje?</p> <p>I: no primero </simultáneo> E: pero es bonito porque aparte ya vas a <entre_risas> conocer Yantaza al menos </entre_risas></p> <p>I: ah bueno eso sí pero no me gusta viajar</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo-modificativo</p> <p>(Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El informante responde positivamente al estar de acuerdo con el entrevistador sobre conocer Yantaza, y le añade el detalle:</p> <ul style="list-style-type: none"> - no me gusta viajar.
		<p>E: ¿y cuándo vienes de Macará hasta acá? ¿cuánto tiempo hay de viaje? I: eeeh bueno como yo me vengo en caarro hay tres horas exactas pero en bus yaa haay cuaatro horas</p>	Interior de la intervención	<p>Uso de <i>pero</i> de contraste simple</p> <p>(El Instituto Lingüístico de Verano, 2008)</p>	<p>El informante realiza un contraste sobre cuánto tiempo tarda en carro y en bus, cuando viaja de Loja a Macará: carro: tres horas. bus: cuatro horas.</p>

		<p>[Sobre viajar con todos sus compañeros de la carrera como parte de una gira en la universidad]</p> <p>E: pero ¿te vas con todos compañeros o solo con un grupo? I: sí se van bueno los cuatro los cuatoo paralelos este de los segundos ciclos o sea pero nosotros nos vamos con nuestro tutor <ruido = " ruido de voces personas que bajan por las escaleras "/></p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo-modificativo</p> <p>(Alcina y Blecua, 1975)</p> <p>Caso de <i>o sea pero</i></p>	<p>El informante explica que viajaron los cuatro paralelos, y añade el detalle que: - él y sus compañeros viajarán con su tutor.</p> <p>Además, el informante utiliza la locución explicativa de <i>o sea</i>, que sirve para aclarar y explicar mejor con quien viajará el informante y sus compañeros.</p> <p>De acuerdo al <i>Diccionario de la lengua española</i> (2014) la locución explicativa <i>o sea</i>, es sinónimo de la locución <i>es decir</i> para dar una mejor explicación al enunciado.</p>
Informante 3	Mercy Nohemi Brito Obregón (Femenino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Quilanga				
Generación (edad)	Grupo etario 2 (43 años)				
Nivel de instrucción	Tercer nivel (profesional pero actualmente es ama de casa)				
		<p>[Sobre si vive aquí con sus hijos. Aquí se refiere justo en el lugar donde se encontraba el informante durante la entrevista]</p>	Al inicio de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo-modificativo</p> <p>(Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El entrevistador no aclara la pregunta, es decir, el informante no sabe si se refiere a vivir en el cantón Quilanga o el lugar donde se</p>

		<p>E: ¿vive con todos ellos aquí o yaa? <simultáneo> <ininteligible/> I: sí pero o seaa </simultáneo> yo no vivo aquí aquí I: <ininteligible/> </simultáneo> más acá acarribita en el centro</p>		<p>Caso de <i>pero</i> o <i>sea</i></p>	<p>encontraba el informante durante la entrevista.</p> <p>El informante responde positivamente para explicar que sí vive en el lugar, y añade el detalle que: - no vive justo en el lugar donde se encuentra en ese momento sino en la parte céntrica.</p> <p>Además, después de <i>pero</i>, utiliza la locución <i>o sea</i> para dar una mejor explicación sobre dónde vive.</p>
		<p>E: perooo su ma se vee ba durita su mamá no se vee I: sí sí mi mami sí <simultáneo> sí está durita E: y laaa su abuelita </simultáneo> también para ver que yaa I: sí a pesar de sus cien años que tiene pero sí estááá todavía un pocooo durita para andar sí camiiinaaa y todo</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo-rectificativo (Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El miembro adversativo sustituye y rectifica al miembro primario de la oposición que queda invalido. En este caso, el informante responde sobre el estado físico de su abuela: - su abuela tiene cien años. Y rectifica que: - su abuela está fuerte y aún puede caminar.</p>
		<p>E: ¿yyy en quéé </simultáneo> trabaja o tiene algún negocio? I: nnnno por el momento no estoy trabajando estuve <simultáneo> trabajando E: ¿sí? </simultáneo> I: pero yaaa hace</p>	<p>Al inicio de la intervención</p>	<p>Uso de <i>pero</i> de contraste simple (El Instituto Lingüístico de Verano, 2008)</p>	<p>El informante realiza un contraste sobre el tiempo en que estuvo trabajando: - estuvo trabajando. - hace unos tres meses dejó de trabajar.</p>

		unos tres meses que dejé de trabajar			
		<p>E: ¿y qué cómo fue la experiencia de estudiar así a distancia?</p> <p>I: aaayyy bastante sacrificaaado porque con niños</p> <p>E: ujum</p> <p>I: y con una responsabilidad más el hogaar es este un poco dd<vacilación/> sí es difícil <simultáneo> bastante difícil</p> <p>E: claro </simultáneo></p> <p>I: sí me costó perooo lo logré</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> como elemento enfatizador</p> <p>(Porroche Ballesteros, 1996)</p>	<p>Sobre estudiar a distancia más la responsabilidad del hogar, el informante expresa que:</p> <ul style="list-style-type: none"> - sí me costó. <p>Y enfatiza:</p> <ul style="list-style-type: none"> - pero lo logré.
		<p>E: o sea pero usted durante ese tiempo ya no quería digamos máás <simultáneo> ¿o sí?</p> <p>I: noo ya en ese tiempo no </simultáneo> pero ya al último yo me animéé porque todo el mundo me de me decía / sí vale que tengas otra hiii otro hiijo porquee</p> <p>E: ya <risas = "E"/></p> <p>I: es bueno a esa edaadd porque</p> <p>E: ya</p> <p>I: porque las mujeres a esa edad siempre tienen conf conflictos poor</p> <p>E: <ininteligible/></p> <p>I: la menopausia entonces dice eso es muuy bien</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo</p> <p>(Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p> <p>Caso de <i>pero ya</i></p>	<p>Sobre tener más hijos, el informante contrapone:</p> <ul style="list-style-type: none"> -no ya en ese tiempo no. - al último yo me animé porque todo el mundo me decía sí vale que tengas otro otro hijo. <p>Existe el uso de <i>pero ya</i> que no se registra en los estudios lingüísticos. Sin embargo, el <i>Diccionario de la lengua española</i> (2014) señala que una de las características del adverbio <i>ya</i> es que se puede utilizar para hablar en tiempo presente, haciendo relación al pasado. En este caso, <i>pero ya</i>, explica la decisión de la</p>

					informante sobre tener otro hijo en el último momento.
		<p>E: pero y maní maíz ¿eso también se cultiva aquí o no?</p> <p>I: sí pero en pocas cantidades o sea no toda la gente bueno unos sí siembran</p> <p>E: uhum</p> <p>I: bueno el maíz en temporada de invierno todo casi todos sí siembran así un pedacito paraaa la casa</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo-modificativo</p> <p>(Alcina y Blecua, 1975)</p>	El informante responde positivamente para explicar que sí se cultiva, y le añade el detalle que: - en pocas cantidades.
		<p>[Se refieren sobre dónde eligió el hijo de la informante para estudiar]</p> <p>E2: no encuentra arquitectura en pública</p> <p>E: por eso lee </simultáneo> ah por eso lee <simultáneo> entonces</p> <p>I: a él sí a él lee le tocó </simultáneo> bien sea paraaa arquitectura en Cuenca y le tocó también estee ingeniería civil en Machala pero él mejor le dije en Cuenca porque en Machala un poco <simultáneo> más</p> <p>E2: más alejado</p> <p>I: por lo más </simultáneo> alejado y más o sea más tipo coosta como que un poquito tenía temor</p>	Interior de la intervención	<p>Uso de <i>pero</i> de contraste de excepción</p> <p>(El Instituto Lingüístico de Verano, 2008)</p>	En este caso, primero existe un contraste entre las opciones del hijo de la informante para estudiar ingeniería civil en Machala y arquitectura en Cuenca. En este caso, la ciudad de Machala queda excluida por el informante, ya que argumenta que: - le dijo a su hijo que mejor en Cuenca, ya que supone miedo que estudie en un lugar tipo costa.

		<p>[Sobre la elección de su hijo para ir a estudiar en Machala o Cuenca]</p> <p>E: dicen que a veces laaa la delincuencia I: ajá E: a veces puede ser más I: a pesar que queee mi esposo tiene hermanos ennn Machala pero noo no se decidieron ir allá mejor se decidió seguir la otra carrera uhum</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo-concesivo</p> <p>(Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)</p>	<p>En este caso, relaciona a <i>pero</i> con la concesiva <i>aunque</i>, que posibilita el uso de una o de otra. El informante expresa una dificultad a la elección de que su hijo pueda ir a estudiar en Machala o Cuenca:</p> <ul style="list-style-type: none"> - a pesar de que mi esposo tiene hermanos en Machala. - no no se decidieron ir allá mejor se decidió seguir la otra carrera.
		<p>[Sobre prepararles temprano el almuerzo a sus hijos]</p> <p>E: no está tan digamos calentito I: claro claro sí síí siempre llegan hasta las dos de la tarde llegan al almuerzo peroo bueno está hecha desde las once <simultáneo> <ininteligible/></p>	Interior de la intervención	<p>Uso de <i>pero bueno</i>-aceptación resignada</p> <p>(Fernández, 2010)</p>	<p>Con el uso de <i>pero bueno</i> el informante da por entendido una inconformidad y a la vez una aceptación obre el tiempo en que ella prepara el almuerzo y la hora en que llegan sus hijos a almorzar.</p>
		<p>[Sobre qué piensan los hijos de la informante sobre quedarse a vivir en Quilanga]</p> <p>E: claro ¿y de acá ellos que piensan? ¿si les gusta aquí paraaa quedarse? E2: ¿paraa vivir y así? I: mmm bueno síí claro ellos paraaa como para nosotros como son oriundos</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo de justificación</p> <p>(Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)</p>	<p>Sobre quearse a vivir en Quilanga, el informante explica que a ellos (el informante y su esposo) y sus hijos sí les gusta vivir en ese lugar. Y justifica que eso:</p> <ul style="list-style-type: none"> - depende de si hay trabajo.

		de aquí sí pero como también eso también depende de de de la situación de trabajo pss <simultáneo> <ininteligible/>			
Informante 4	No registra nombre en la entrevista (Femenino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Olmedo				
Generación (edad)	Grupo etario 4 (93 años)				
Nivel de instrucción	Primaria (es ama de casa)				
		I: yo digo <ruido = "canto de gallo"/> ele como como dicen que por ahí en los libros por ahí en unos que tenía Tuquito <risas = "I2"/> dizque dice queee las cosas van a ser graves cuando ya sea el última vez de de deeeel tiempo <ruido = "canto de gallo"/> y que toncessss van a decir mejor me hubiera muerto <cita> ooh señor llévame pa no estar viendo eso </cita> pero que la muerte ha de huir dizque dice / en el libro <ruido = " ruido de pájaros cantando "/>	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo-anunciativo con el uso del refuerzo <i>que</i> (Alcina y Blecua, 1975)	El informante anuncia sobre lo que dicen en los libros sobre el final de los tiempos. Utiliza <i>pero que</i> para reforzar sobre el tema de la muerte: - dirán mejor me hubieran muerto. - pero que la muerte se irá.
		[Sobre el viaje que la llevaba su madre para curarle del escalofríos] I: esa creo sí ha de ir por ahii una vez tábamos viniendo	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>no</i> (Nueva Gramática de la Lengua	El informante contrapone: - de niña estaba enferma y me llevaron a Portovelo para que me curen con agua verde.

		<p>como yo cuando estaba pss de unos / creo que de unos doce años en eso haiga estado cuando me dieron los fríos <ruido = " ruido aspiración fuerte "/> I2: uhum I: me llevaban casi cadaaa quince o cada mes aaa Portovelo pes <ruido = " ruido de golpes sobre el piso "/> a que me curen con esa agua verde que daban amarga pero no me hacía nada</p>		Española, 2009)	- pero no me hizo nada.
		<p>[Sobre contar la historia de un hombre que se metió al río a coger su sombrero que se le había caído] I: <entre risas> y no lo podía alcanzar al sombrero </entre risas> <risas = "E"/> yo decía déjelo ¿no cierto? <risas = "I2"/> <entre risas> E: <simultáneo> yaa se va a ahogar I: y vuelta pes no haiga tenido más sombreros </simultáneo> </entre risas> fuu cuando yo creo queee sí lo cogió pero yaaa hasta puaquí <observación_complementaria = "indicando el cuello"/> le daba la agua se metió por esa posa no digo el sombrero pa llá</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> como elemento enfatizador (Porroche Ballesteros, 1996) Caso de <i>pero ya</i></p>	<p>El informante expresa que: - el señor logró coger el sombrero. Y enfatiza: - pero ya hasta por aquí le daba el agua. (indica que el agua le alcanzó hasta el cuello)</p> <p>Existe el uso de <i>pero ya</i> que no se registra en los estudios lingüísticos. Sin embargo, el <i>Diccionario de la lengua española</i> (2014) señala que una de las características del adverbio <i>ya</i> es que se puede utilizar para enfatizar la expresión. En este caso, <i>pero ya</i>, enfatiza la decisión de la informante sobre coger el sombrero aunque le haya alcanzado el agua hasta el cuello.</p>

		<p>[Sobre lo que decía Rubén (fallecido) cuando estaba enfermo, quien era una persona cercana al informante]</p> <p>I: así decía él cuando estaba maluco decía < cita > toy maalo decía más que una guatusa < / cita > decía / < ruido = " ruido de movimiento del teléfono y olla de cocina " / > mamitico él se murióó también yaa taba viejo pero no del tiro todavía</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>no</i></p> <p>(Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p>	Sobre Rubén, amigo cercano, el informante contrapone: - estaba viejo. - no mucho todavía.
		<p>[El informante brinda comida a los entrevistadores]</p> <p>I3: sírvanse E: no era que se esté molestando I: pero ahi era pa los dos de comer E: claro I: unas habas que me había traído haabas laaa Antonia esas las hago yo un sopiadito</p>	Al inicio de la intervención	<p><i>Pero</i> metadiscursivo</p> <p>Caso en el que <i>pero</i> inicia una enunciación sin que el segmento que introduce se relacione con un enunciado, sino con la situación.</p> <p>(Porroche Ballesteros, 1996)</p>	En este caso el informante utiliza <i>pero</i> para aclarar que, era para ambos entrevistadores la comida. De este modo, la intervención de la informante no se relaciona con un enunciado sino con la situación de comer.
Informante 5	Jorge Eduardo Vargas Ochoa (Masculino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Loja				
Generación (edad)	Grupo etario 1 (28 años)				
Nivel de instrucción	Tercer nivel (empleado privado)				
		[Sobre que estudió contabilidad pero no	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo-	El informante expresa que

		<p>ejerció su carrera profesional]</p> <p>I: ¡qué bien! <risas="E"/> esteeee yy me gradué ya hace aproximadamente cinco seis años</p> <p>E: mmm</p> <p>I: aunque te cuento que / eeh no he ejercido mi carrera no estoy ejerciendo mi carrera actualmente pero sin embargooo / antes de graduarme y durante un par de años sssíí sí trabajé eeh en lo relacionado con mi carrera pero actualmente no</p>		<p>inverso con la locución adverbial <i>sin embargo</i></p> <p>(Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>actualmente no ejerce su carrera, y refuerza el miembro adversativo al expresar que:</p> <ul style="list-style-type: none"> - pero sin embargo antes de graduarse trabajó un par de años en lo relacionado con su carrera. <p>Se evidencia un caso de <i>pero</i> como muletilla para aclarar la misma información, sobre que actualmente no trabaja.</p>
		<p>E: yyy hablando eeh de tu familia de dos ¿cómo es tu relación con tu mamá? ¿cómo te llevas? estee ¿cómo ha sido siempre?</p> <p>I: esteee de eso que te puedo comentar es que antes hasta el tiempo como del colegio fue un tanto eeh diferente a lo que es ahora éramos un poco distantes se puede decir no teníamos una comunicación efectiva hasta ese tiempo</p> <p>E: ¿en serio?</p> <p>I: sí entonces / era como que del colegio a la casa no hablábamos mucho tenía que hacer mis deberes esteee siempre siempre me gustó estudiar entonces eeh nunca</p>	<p>Al inicio de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo</p> <p>(Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p> <p>Caso de <i>pero no sé</i></p>	<p>El informante contrapone:</p> <ul style="list-style-type: none"> - durante su etapa de colegio tenía una comunicación poco efectiva con su mamá - su relación y comunicación mejoró después de conversar y reflexionar. <p>Se presenta un caso de <i>pero</i> junto a <i>no sé</i> que es la combinación entre el adverbio de negación <i>no</i> y el verbo <i>saber</i> conjugado en primera persona del singular del presente del modo indicativo. El informante utiliza <i>pero no sé</i> solo con la intención de dar realce a la expresión sobre</p>

		<p>tuve problemas con eso E: ya I: perooo no sé alguna vez estando en el colegio nos sentamos a conversar y reflexionamos acerca de cómo era nuestra relación madre e hijo E: umjú I: entoncees decidimos cambiar yy efectivamente cambiamos / eh cambiamos los dos tuvimos una relación mejoor estee más amenaah eh hablábamos acerca de los que de lo que nos pasaba a los dos yyy y desde ahí en adelante superbién <entre_risas></p>			cómo mejoró su comunicación.
		<p>E: aaah ¡genial! ¿y tú infancia cómo fue? ¿en dónde la pasaste? I: mira esteee mis abuelos eeh de parte de madre obviamente esteee han vivido bueno actualmente viven en Loja peroo por lo general siempre eh vivían en la provincia pasaban en la parte de Paltas de Catacocha E: ya I: entonces por ejemplo bueno yo estudiaba aquí la escuelaa tenía mis vacaciones y siempre iba donde ellos o en ese tiempo recuerdo que aún vivíaa mi bisabueela esteee (...)</p>	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo (Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)	El informante contrapone: - actualmente sus abuelos viven en Loja. - antes vivían por la provincia como Paltas de Catacocha.
		[Sobre qué sabía hacer cuando visitaba	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo	El informante contrapone:

		<p>a sus abuelos en Catacocha]</p> <p>E: ¿y qué solías hacer ahí? I: bueno en ese tiempo de niños todavía eeh no hacía muchas cosas productivas en sí peroo siempre siempre hay algo que hacer siempre hay algo que ayudar en la casa a los abuelos</p>		<p>(Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p>	<p>- bueno en ese tiempo de niños todavía no hacía muchas cosas productivas en sí. - pero siempre hay algo que hacer, siempre hay algo que ayudar en la casa a los abuelos.</p>
		<p>E: ¡que buenazo! yyy y me dices que ellos pasaban en Catacocha me han contado queeee que para allá es seeco que no hay mucha agua ¿cómo hacían para llevar el agua? I: sí bueno en ese tiempo noo no recuerdo muy bien cómo era pero por ejemplo mi abuelo tenía un huerto se puede decir uuun terrenoo con con muchas plantas E: ya ¿y sembraba? I: sí siem él siempre sembraba / siempre sembraba maíz sembraba maní el maní es una de las cosas que se da por allá</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> metadiscursivo - da un giro nuevo a su conversación, cambiando de tema o quitando importancia a lo que dice</p> <p>(Porroche Ballesteros, 1996)</p>	<p>Sobre cómo hacía para llevar agua, el informante cambia el tema de conversación, al expresar sobre cómo era y qué sembraba en la huerta su abuelo.</p>
		<p>[Sobre si se acostumbraba estar en Catacocha en vacaciones]</p> <p>E: mmm ¿y tú te enseñabas allá te ibas todas las vacaciones para allá? I: sí todas las vacaciones siempre iba para allá E: ah</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> con el uso de <i>sí pero...</i> para objetar lo dicho</p> <p>(Fuentes Rodríguez, 1998)</p> <p>Caso de <i>pero o sea</i></p>	<p>El informante responde que sí se iba todas las vacaciones a Catacocha, aunque a veces no siempre quería ir. Y objeta que: - o sea siempre disfrutaba cuando ya estaba allá.</p>

		I: sí o sea no a veces no quería no siempre quería ir pero o sea siempre disfrutaba estando allá			Después de <i>pero</i> , utiliza la locución <i>o sea</i> para dar una mejor explicación sobre acostumbrarse a estar en Catacocha en vacaciones.
		[Sobre si vendían los productos que sembraban en el colegio] E: ¡aah! ¿y los vendían luego o solo era para el consumo de ustedes? I: no los vendíamos porque nooo no era suficiente cantidad para vender pero E: mmm I: pero sí sí los consumíamos en la casa y eran buenos productos E: ¡ah buenazo!	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo-modificativo (Alcina y Blecua, 1975)	El informante expresa que no vendían los productos que sembraban por la poca cantidad, y le añade el detalle: - si consumían en casa por ser buenos productos.
		E: ¿y qué qué actividades hacías en el colegio? ¿cuál eran tus hobbies? eeeh ¿practicabas algún deporte? / I: estee / bueno por ejemplo eeeh recuerdo que teníamos clases en la mañana y en la tarde E: ya I: entoonces sí o sea algún deporte como sí no mucho pero sí solía jugar básquet por ejemplo o también me gustaba correr	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo de contraste (Alcina y Blecua, 1975)	Con la información previa sobre el deporte, el informante contrasta: - algún deporte no mucho. - jugaba básquet y le gustaba correr.
		E: ¿y algún hobby así aparte como tocar guitarra o algo así? ¿no? I: nooo más bien la	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo-modificativo	El informante expresa que en el colegio no realizaba ninguna actividad

		<p>verdad es que así en en la época del colegio noo no hacía ninguna actividad extra digamos perooo / pero sí me dedicaba bastante a estudiar</p>		<p>(Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>extra, y añade el detalle que: - si se dedicaba a estudiar.</p>
		<p>E: ¡ah! ¡qué bien! me contabas queee que casi pierdes un módulo de inglés o algo así I: sííí también eh o sea para el inglés fui malo malo desde el colegio se puede decir / bueno en el colegio nos daban inglés básico peroo ya en la universidad ya era más avanzado <ininteligible/></p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p>Uso de <i>pero</i> de contraste simple (El Instituto Lingüístico de Verano, 2008) Caso de <i>pero ya</i></p>	<p>El informante realiza un contraste sobre el nivel de inglés del colegio y la universidad y expresa: Colegio: básico Universidad: avanzado Existe el uso de <i>pero ya</i> que no se registra en los estudios lingüísticos. Sin embargo, el <i>Diccionario de la lengua española</i> (2014) señala que una de las características del adverbio <i>ya</i> es que se puede utilizar para hablar en tiempo presente, haciendo relación al pasado.</p>
		<p>[Sobre aprobar inglés en la universidad] I: cuando entré me recuerdo recuerdo que eran cinco niveles queee que probar aunque después hicieron modificaciones y lo dejaron en cuatro entonces sí tuve un poco de problemas ahí E: mmm I: pero bueno me tocó tomar cursos extras para</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p>Uso de <i>pero bueno-aceptación resignada</i> (Fernández, 2010)</p>	<p>Con el uso de <i>pero bueno</i> el informante da por entendido una inconformidad y a la vez una aceptación sobre las modificaciones de los niveles de inglés, lo que causó dificultad y lo llevó a tomar cursos extras para aprobar.</p>

		<entre_risas> para poder aprobar </entre_risas>			
		E: ¡ah sí! me contabas que te gusta el vino hervido I: ah sí es es una de mis bebidas favoritas E: ¿y cómo lo preparan a ese? I: bueno eeeh no sé cómo lo preparan en los bares pero por ejemplo eeeh cuando yo lo preparo me gustaa ponerle naranjaa solo con naranja hervirlo y un poquito de azúcar	Interior de la intervención	No se han encontrado estudios sobre este uso. Es un caso de <i>pero</i> mas el operador de concreción <i>por ejemplo</i>	El <i>Diccionario de la lengua española</i> (2014) señala que <i>por ejemplo</i> es una locución adverbial que permite poner un ejemplo para comprobar, ilustrar o autorizar lo que antes se ha dicho. De acuerdo con Alcina y Blecua (1975) <i>por ejemplo</i> es un operador de concreción que presenta el miembro del discurso que los incluye como una concreción o ejemplo de una expresión más general. Sobre cómo preparar el vino hervido, el informante expresa: - bueno no sé cómo lo preparan en los bares. Y expresa una idea general de cómo lo prepara él: - pero por ejemplo cuando yo lo preparo me gusta ponerle naranja solo con naranja hervirlo y un poquito de azúcar.
		[Sobre si el informante y sus ex compañeros del colegio se reúnen para tomar vino hervido] E: ¿cuándo se reúnen la toman no?	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>sí</i> (Nueva Gramática de la Lengua	El informante contrapone: - se complica un poco reunirse por las actividades de trabajo y familia. - pero sí se reúnen tres o cuatro veces al año.

		<p>I: sí cuando nos reunimos tomamos vino hervido <risas= "E"/> //</p> <p>E: mmm</p> <p>I: yy y ya pues tratamos de al menos en los cumpleaños de cada quién reunirnos porque ya por / por las actividades del traabajo de la familia mismo como te comento ya tienen hijos entonces sí se se complica un poquito pero sí lo hacemos al menos aah unas tres veces o cuatro veces al año</p>		Española, 2009)	
Informante 6	Leidy Diana Paladines Carrera (Femenino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Chaguarpamba				
Generación (edad)	Grupo etario 1 (20 años)				
Nivel de instrucción	Superior (estudiante)				
		<p>E: ahhh / ¿y hay algúún grupo juvenil aquí en este cantón al que pertenezcas <ruido = "carro" /> ooo que tú sepas que hay?</p> <p>I: sí sí hay grupos juveniles pero yo no pertenezco</p>	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>no</i> (Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)	El informante contrapone: - si hay grupos juveniles. - pero yo no pertenezco.
		<p>[Sobre tocar la guitarra con su padre en una presentación]</p> <p>E3: ¿pero no te animas como aaa a hacer una presentación con tu papá?</p>	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>no</i> (Nueva Gramática de la Lengua	Sobre tocar guitarra en una presentación, el informante contrapone: - su papá si le dice que vamos.

		I: sí mi papi sí me dice vamos vamos pero no yo siento que me voy a equivocar <risas = "E"/>		Española, 2009)	- no lo hace porque siente que se va a equivocar.
		E3: ¿del del reggaetón qué piensas noo? ¿te gusta o no? I: del reggaetóón / unas sí o sea para bailar sí pero o seaa la letra no	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo-modificativo (Alcina y Blecua, 1975) <i>Caso de pero o sea</i>	El informante expresa que le gusta para bailar el reggaetón, y añade el detalle que: - no le gusta la letra. Después de <i>pero</i> , utiliza la locución <i>o sea</i> para dar una mejor explicación sobre su gusto por el reggaetón.
		E2: //claro pero / no sé me gusta mucho la idea de pensar queee te gusta full el arte o sea oo bueno por lo menos la daanza la música y como lo has complementado tan bien contigo ¿yyy no has pensado seguir digamos en este caso con la danza o sea armarte aunque sea un grupo? E3: ¿o retomar el grupo? E2: ajá o retomarlo I: o sea sí tenía la idea como queee pero sino que los queeee bailábamos ya estáán lejos unos o están estudiando	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo-justificación (Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)	Sobre tener un grupo de danza, el informante expresa: - si tenía la idea. Y justifica que: - sino que los que bailábamos se encuentran lejos estudiando.
		[Sobre formar un nuevo grupo de danza folclórica] E3: ¿o formar un nuevo grupo no sé?	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo-justificación (Nicolás Cantabella y	El informante expresa: - sí me gustaría formar un grupo, incluso sí teníamos

		<p>E: <simultáneo> en el que tal vez tú impartas clases I: sí sí me gustaría formar un grupo sí E3: claro porque podrías digamos reclutar otras chicas I: claro E3: y participar así representando I: incluso sí sí teníamos un grupo ahora </simultáneo> recién pero por motivos de trabajo también los chicos se se desagrupó</p>		Hernández Rubio, 2011)	<p>un grupo ahora recién. Y justifica: - pero por motivos de trabajo se desintegró.</p>
		<p>E: ¿y aquí hay la tradición de las viudas todavía? I: sí sí se hace E: ¿la hacen aquí mismo? I: sí E: tal vez como lo que como es me contabas que es la Panamericana tal vez ponen el cabo que se I: ah no aquí solo se vaa esteee por cada casa se va esteee / esteee recogiendo el dinero E: ah ya aquí mismo no nunca lo hacen en la calle o paran los carros I: nooo o sea de parar los carros no pero aquí en el cantón Chaguarpamba por cada casa sí van</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo de contraste (Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El informante contrasta dos cosas sobre la tradición de las viudas: - no paran los carros. - si van por cada casa del cantón Chaguarpamba.</p>
Informante 7	Karen (no registra apellido) (Femenino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Olmedo				
Generación (edad)	Grupo etario 1 (17 años)				

Nivel de instrucción	Secundaria (estudiante)				
		<p>E: <risas= "E"/> ah para ti <risas= "E"/> mmm ah pero chever ¿yyy digamos ahora que vas a dar las pruebas ser bachiller tal vez quieras algunaa algunaaa / alguna carrera que sea así de tu agrado que digas ¡yo quiero esta carrera!?</p> <p>I: al inicio me enfocaba en arquitectura</p> <p>E: ya</p> <p>I: yaa luego dije si no estudio arquitectura me voy para ingeniería y comercio exterior perooo se me dificulta salir</p> <p>E: Claro</p> <p>I: sobre todo por mi hermana / mis papás prácticamente han vivido toda su vida aquí y sí se me dificulta para salir</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo</p> <p>(Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p>	<p>El informante contrapone:</p> <ul style="list-style-type: none"> - si pensaba estudiar si le salía la carrera de comercio exterior o ingeniería civil. - se le dificulta salir por su hermana.
		<p>E: claro yyy o sea un año tres meses ¿cómo? ¿cómo recibiste tú la llegada dee de tu hermanita?</p> <p>I: yo quería hermana</p> <p>E: ¿sí querías hermanita y un hermanito?</p> <p><entre_risas></p> <p>I: nooo mujer / es quee sí se me hacía feo estar sola peroo ahora ya no quiero hermano</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo</p> <p>(Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p>	<p>El informante contrapone:</p> <ul style="list-style-type: none"> - sentía feo estar sola (única hija). - ahora ya no quiere hermano.
		[Sobre en qué universidad hay la carrera de arquitectura]	Al final de la intervención	<p><i>Pero</i> pospuesto de cortesía valorizante</p>	<p>En este caso, no hay un acercamiento relacional, pero sí focaliza la</p>

		<p>I: porqueee averiguando sí sale carita la carrera E: aaah ya ¿en dónde? I: peor yéndome lejos E: ¿dónde es laaa dónde es la carrera o sea donde hay? ¿en qué ciudad? I: yo averigüe y solo me salió en Quito y en Guayaquil / en Quito en la internacional en la Universidad Internacional en Guayaquil creo que fue / bueno Guayaquil no me acuerdo perooo E: claro y la internacional es pueess eeh privada</p>		<p>(Estrella-Santos, 2008)</p>	<p>información sobre la carrera que existe en la universidad de Guayaquil. El informante recalca que no recuerda el nombre de la universidad que hay en Guayaquil.</p>
		<p>E: claro y la internacional es pueess eeh privada I: sí solo ahí hay arquitectura nooo no he averiguado pero mi papá me dijo que él quiere que estudie contabilidad o economía así que optaré por cualquiera de las dos porque y a distancia</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> con el uso de <i>sí pero...</i> para objetar lo dicho (Fuentes Rodríguez, 1998)</p>	<p>El informante sí sabe que en dicha universidad hay la carrera que a él le gusta, aunque no averiguó. Y objeta con lo que su papá quiere: - mi papá me dijo que él quiere que estudie la carrera de contabilidad o economía, así que optaré por seguir alguna de las dos.</p>
		<p>E: claro <risas="E"/> los dos últimos años ah pero / chévere ¿yy tal vez tienen alguna algún plan para irse ahí en el colegio como algún tipo gira algún paseo o todavía no no lo han pensado? I: síí la / o sea sí la compartimos entre todo el curso / pero</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> con el uso de <i>sí pero...</i> para objetar lo dicho (Fuentes Rodríguez, 1998)</p>	<p>El informante responde que sí comparten con los demás de su curso la idea de irse de gira o algún paseo. Y objeta que: - la mayoría no se va a ir y si nos vamos nos vamos tal vez un día por lo que todos somos menores de edad.</p>

		la mayoría no se va a ir y si nos vamos nos vamos tal vez un día E: mmm I: por lo queee todos somos menores de edad			
		E2: ¿y prácticas algún deporte tú tal vez? I: básquet E2: ¿y cuándo lo haces? ¿en la tarde o saliendo del colegio? I: sí a veces las tardes se me ir cuando no me hace pereza E: <risas= "E"/> I: pero en las noches me sé ir a jugar fútbol	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo de contraste (Alcina y Blecua, 1975)	El informante contrasta dos cosas sobre qué deporte practica: - juega básquet por las tardes cuando no tiene pereza. - por la noche juega fútbol.
		E: mmm/ pero o sea con ese grupito de amigas que tienes con ese grupito sales a jugaaar I: sí / es queee son mis primas E: ah ya ya I: sí o sea tengo mi familia pero no me llevo con todos	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>no</i> (Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)	El informante responde sobre con quién sale a jugar y contrapone: - tiene su familia. - no se lleva con todos.
		E2: y hablando de música ¿qué tipo de música te gusta escuchar? I: Es queee o sea / diferentes tipos pero más más me gusta la salsa	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo-rectificativo (Alcina y Blecua, 1975)	El miembro adversativo sustituye y rectifica al miembro primario de la oposición El informante expresa sobre qué música le gusta: - le gusta diferentes tipos o géneros. Y rectifica que: - más le gusta la salsa.
		E: ¿y a la a la romería de la Virgen has ido?	Interior de la intervención	Uso de <i>no pero sí</i>	El informante da una respuesta negativa (no) sobre

		<p>I: no nunca / o sea Loja Loja no / perooo en noviembre el diecisiete de noviembre de San Pedro al Cisne sí</p>		<p>(Porroche Ballesteros, 1996)</p>	<p>que no ha ido a Loja durante la romería de la Virgen. Y plante un argumento en contra después de <i>pero</i> con una respuesta positiva (sí) - en noviembre el diecisiete de noviembre de San Pedro al Cisne sí.</p>
		<p>E2: por ejemplo yo cuaaa una vez/ bueno yo no he caminado / pero yo una vez vi que caminaban sin zapatos y que les sangraba los pies I: no he visto eso no no no he visto eso no he visto E: ¿no has visto eso? I: no E: <risas= "E"/> yo creo / creo que también si he visto eso igual por allá I: no eso no he visto no I: sí he ido pero noo E: ah pero eres muy muy devota eso sí a la Virgen del Cisne</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>no</i></p>	<p>Sobre si ha visto los pies sangrando de los romeriantes, el informante contrapone: - si he ido. - pero no (no ha visto).</p> <p>En esta última, el informante no completa su intervención pero se sobreentiende por la información inicial y la pregunta del entrevistador.</p>
		<p>E: ah sí ¿cuántas veces has ido a Guayaquil? I: conocí no conocía / conocí recién hace dos años me fui y ahí conocí sí un poco más o menos E: ¿y te quedaste maravillada? I: no tanto como pensé/ no tanto / para lo que me imaginé no / pero sí es mi lugar</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p>Uso de <i>no pero sí</i></p> <p>(Porroche Ballesteros, 1996)</p>	<p>El informante supone una respuesta negativa y positiva. Plantea un argumento que va en contra de la inferencia después de <i>pero sí</i> Argumento: - el informante responde negativamente sobre que, no quedó maravillada como</p>

		preferido por el calor y eso			se imaginó que sería Guayaquil. Inferencia después de <i>pero sí</i> : - utiliza una respuesta positiva para decir que es su lugar preferido por el clima cálido.
		E2: ¿y cuando son los meses de lluvia? I: ya creo que pasaron pero nunca llovió / sí ya pasaron fue al inicio del año pero no llovió	Ambas posiciones se encuentran en el interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo <i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>no</i> (Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)	El informante utiliza dos veces <i>pero</i> en su intervención. En el primer caso, sobre el tiempo de lluvia, el informante contrapone: - ya pasaron - nunca llovió. El segundo caso, contiene la misma información, solo que se refuerza la contraposición con el adverbio <i>no</i> .
		E: ah ya ya ¿yyy tú más o menos en vacaciones qué haces eeen en las vacaciones? I: cuando no tenía hermana me iba a Machala E: ah I: donde mis tías E: ah tienes tías I: o si no me iba a Quito o Guayaquil así E: ah I: con mis tías / pero desde que tengo ñaña no he salido	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo (Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)	El informante contrapone: - cuando no tenía hermana salía a Machala, Quito y Guayaquil. - ahora que tiene hermana ya no sale.
		E2: ¿y te estás preparando algo para loo de ser bachiller o algo un curso? I: ahorita en septiembre E2: ah en septiembre y les vienen a dar	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo-modificativo (Alcina y Blecua, 1975)	El informante expresa que para la prueba Ser Bachiller un licenciado les dará clases en septiembre. Y añade el detalle:

		aquí ooo I: sí hay un licenciado que nos va a dar aquí mismo pero solo abstracto y matemática			- pero el licenciado solo es de abstracto y matemática.
Informante 8	Carlos Carrión (Masculino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Loja				
Generación (edad)	Grupo etario 3 (75 años)				
Nivel de instrucción	Superior (escritor)				
		E1: yo soy Carlos </simultáneo> Alberto Jiménez estudiante de la Universidad Nacional de Loja de la carrera de Lengua Castellana y Literatura / para empezar quisiera saber ¿cuál es su nombre completo? // I: yo también le agradezco interesarse por / por una entrevista con mi amigo E1: ¡claro! / I: eemm // a mí solo me interesa mi nombre como escritor Carlos Carrión nada más por ahí a veces // le ponen mi otro apellido que es Figueroa pero no me interesa mis dos o mis otros nombres ni mi otro apellido	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>no</i> (Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)	El informante contrapone: - solo le interesa su nombre de escritor Carlos Carrión, aunque a veces le pongan su otro apellido. - no le interesa su otro nombre con su otro apellido.
		I: en Malacatos ya no queda más que los amigos algún familiar nada más / casi no voy / para nada ya a Malacatos /	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo-modificativo (Alcina y Blecua, 1975)	El informante expresa que en Malacatos solo quedan sus amigos y algún familiar, que casi ya no va al

		<p>está un poco desconociido fuera de cuando yo lo conocí pes de cuando salí pes hace tantísimo tiempo / yo estuve allí hasta que terminé la escuela nada máss</p> <p>E1: ummm ¡bueeno!</p> <p>I: en la escuelita que había allí / sin embargo siempre estaba pres presente en mis trabajos literarios / aunque con otros nombres a veces / ahora mismo tengo un libro / publicado allí pero con otro nombre</p>			<p>lugar. Además, que está un poco desconocido de cuando él conoció Malacatos. También expresa que estuvo allá hasta que terminó la escuela, que en la escuela estuvo siempre presente con sus trabajos literarios y tiene publicado un libro en el lugar. Y añade el detalle: - pero con otro nombre.</p>
		<p>[El entrevistador explica por qué lugar vive al informante]</p> <p>E1: donde queda el Instituto dee Idiomas por ahí</p> <p>I: sí sí sñi conozco por ahí /</p> <p>E: por ahí vivía yo</p> <p>I: pero ha sido una bonita / bonita esa parte aalta donde se va / se veía la ciudad desde arriba ¿no?</p> <p>E1: mmm sí era por tiempo / a veces en tiempos de verano era como que muchoo el calor de las casas sobre todo vivíamos debajo de unn / de unn en un cuarto que era tenía el techo de zinc ¡pucha!</p> <p><simultáneo> de noche</p>	Al inicio de la intervención	<p><i>Pero</i> enfático para expresar sorpresa</p> <p>(Acín Villa, 1993)</p>	El informante expresa su sorpresa al manifestar que: - es bonito la parte alta donde se puede ver la ciudad.
		<p>I: ¿y su mamá?</p> <p>E1: mi mamáá ella es costurera ella</p>	Al inicio de la intervención	<i>Pero</i> introduce una pregunta que pide	En este caso el hablante 1 es el informante, el

		<p>I: ¿y su hijo y su hijo último su hermano? E1: mi hermano último recién nomás tiene dos años I: ¿dos años? E1: ¡claro! / I: pero usted decía que tenía diez años cuando tuvo el otro hermano E1: ¡no! ¡no! es que tengo más hermanos ahora I: ¡ah! ¿sí?</p>		<p>aclaración por parte del locutor (hablante 1) al locutor (hablante 2), sobre un tema planteado (Porroche Ballesteros, 1996)</p>	<p>hablante 2 es el entrevistador. El informante introduce una pregunta que pide aclaración sobre la edad que tenía el entrevistador cuando tuvo a su hermano, y expresa que: - pero usted decía que tenía diez años cuando tuvo el otro hermano.</p>
		<p>I: solo quería estudiar hasta cuando estuve en España no quería otra cosa que estudiar / aquí me fuiii / y dije de aquí no vuelvo solo era paraaa / un curso de literatura para seis meses E1: ¡claro! I: yo acaba de hacer / un año apenas de profesor de universidad E1: unjú I: sin embargo conseguí el permiso para irme a España con una bequita que había por seis meses / pero dije yo no me vuelvo al cabo de los seis meses / es un especial uun eeh / este tiempo de irme a España es especial no puedo desperdiciarlo solo yéndome los seis meses y volviendo</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> como elemento enfatizador para expresar descontento (Porroche Ballesteros, 1996)</p>	<p>En este caso, el informante indica de un modo general su descontento ante la situación de que se le termine sus seis meses para estudiar en España, ya que consideraba no desperdiciar ese tiempo.</p>
		<p>I: digo ahora me hace falta / ahora ya que estoy / libre pes de usar mi tiempo de mañana y de tarde E1: ¡claro! I: esteee hago eso</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>no</i> (Nueva Gramática de</p>	<p>El informante contrapone: - le gustaría quedarse toda la noche leyendo.</p>

		<p>hasta la noche digo cómo me gustaría quedarme toda la noche leyendo / pero no puedo ya me / a veces pon me pongo a leer y me vence el sueño y no paso de la página y ya <ininteligible/> voy a dejar el libro media noche ya me quedo dormido</p>		<p>la Lengua Española, 2009)</p>	<p>- no lee mucho porque se duerme enseguida.</p>
		<p>I: sí solo leo ahora filosofía E1: filosofía I: sí narración también pero me gustan mucho esos libros de filosofía / yo tengo aquí un tesoro a veces / a aquí la gente presume de esos carrazos que pasan /</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo de contraste (Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El informante explica sobre qué está leyendo y realiza un contraste entre: - gustarle la narración - gustarle más la filosofía.</p>
		<p>I: Var Vargas Llosa también ha sido profesor en algunos lugares en algunas universidades E1: sí él también I: tonces los escritores en España también son escritores y profesores / es que no se puede vivir el trabajo de escribir sería fantástico si viviera uno para vi / vivir / pero no es así / sin embargo no es ingrato para mí dar clases</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>no</i> (Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p>	<p>El informante contrapone: - sería fantástico vivir de la escritura. - pero no es así.</p>
		<p>I: no con consejos porquee / ;no! solo con mi experiencia consejos que no le piden a uno no es no son gratos / si alguien me dí me dijera usted</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo de contraste (Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El informante explica sobre dar consejos a los demás, y realiza un contraste:</p>

		<p>aconsejeme algo / ¡bueno! pero E1: <risas = "E1"/> I: en un artículo no está nadie pidiéndole un consejo / tonces yo dije allí no voy a dar consejos porque no son gratos sobre todo porque no se los pide</p>			<p>- si alguien me dijera usted aconsejeme ¡bueno! - en un artículo no está nadie pidiéndole un consejo, entonces yo dije allí no voy a dar consejos porque no son gratos sobre todo porque no se los pide.</p>
		<p>I: ¡bueno! aquí no tengo al alcance los libros subrayados / me gustan subrayar los libros que me gustan yo no los / respeto al extremo de no tocarlos diciendo que no se me arruguen <simultáneo> ni nada E1: conservaarlos </simultáneo> ni nada I: los cuido mucho a la hora de leerlos pero después los subrayo</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo- concesivo (Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)</p>	<p>En este caso se posibilita el uso de <i>pero</i> o <i>aunque</i> en la intervención. El informante introduce un inconveniente que no imposibilita una acción, o un proceso que se lleve a cabo, y expresa que: - le gusta cuidar sus libros a la hora de leerlos - después los subraya. La condición de cuidar los libros mientras lee no impide que sean subrayados.</p>
		<p>I: yo <ininteligible/> tengo una hija E1: ya I: que estudió literatura / un poco forzaada por mí porque ella no sabía al rato de hora qué quería mismo estudiar / dijo una cosa otra / <cita> mi hija ¡estudia literatura! / yo soy profesor de literatura tengo libros para que puedas consultar / yo mismo te puedo</p>	Al inicio de la intervención	<p>Uso de <i>pero</i> <i>bueno</i>- aceptación resignada (Fernández, 2010)</p>	<p>Con el uso de <i>pero</i> <i>bueno</i> el informante da por entendido una inconformidad con la decisión y a la vez una aceptación sobre la sugerencia que le dijo a su hija para que estudie Literatura.</p>

		<p>ayudar </cita> / ¡qué sé yo!/< cita> yyy / después incluso puedes hacer otra carrera / la que quieras </cita> E1: ¡claro! I: pero ¡bueno! entonces porque tiene que vivir / tiene está casada tiene una niñita preciosa / su esposo también los dos son profesores / E1: umm bacán</p>			
		<p>[Sobre errores que encuentra en sus novelas escritas al momentos de releerlas] I: si abro así una página / encuentro un error / capaz de <énfasis> morirme </énfasis> allí E1: <risas = "E1"/> ¿le da iras con usted mismoo? I: entonces esteee / porqueee // a uno se le pasa al propio autor se le pasa / pero ¡bueno! / eel<ruido = "golpe de libro en la mesa"/> / la experiencia de escribir de leer más E1: ¡claaro!</p>	Interior de la intervención	<p>Uso de <i>pero bueno-</i> aceptación resignada (Fernández, 2010)</p>	<p>Con el uso de <i>pero bueno</i> el informante da por entendido una inconformidad y a la vez una aceptación sobre el enojo que siente de encontrar un error en sus escritos.</p>
		<p>I: tengo una ex una experiencia raara / uno mismo / ni en voz ni en voz alta uno lee / pegado en un libro subrayando / y y si uno siente esas palabras / lo conmueven ¡qué sé yo! / o las utiliza incluso puede utilizarse esas palabras / o por lo</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo-intensificativo (Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>En este caso, el informante intensifica y da relieve al elemento <i>lenguaje</i>: - la literatura es lenguaje. - pero un lenguaje especial que profundiza la vida del ser humano.</p>

		<p>menos / la / laa / <ruido = "chasquido de boca"/> profundidad de pensamiento porque yo ahora yo ya no / me interesan las historias ta ta ta tá / me interesa el lenguaje / la literatura ees <énfasis> lenguaje </énfasis> / lenguaje pero un lenguaje <énfasis> especial </énfasis> // un lenguaje especial que profundiza en la vida del ser humano / por <ininteligible/> hay novelas por ejemplo las novelas de García Márquez sobre todo me gusta más laa El amor en los tiempos del cólera /</p>			
		<p>I: ¡bueno! no sé la verdad / pienso quee un hombre que se enamora de verdaad / de cualquier edad será igual ¿no? E1: ¡claro! I: pero creo que hay mucha frivolidad muchaaa / <ruido = "chasquido boca"/> / como decir // aah<ruido = "labios"/> / <ruido = "chasquido boca"/> a veces solo quiere acostarse el muchacho con una chica y nada más</p>	Interior de la intervención	<p>Uso de <i>pero</i> de contraste simple (El Instituto Lingüístico de Verano, 2008)</p>	<p>El informante realiza un contraste de dos pensamientos sobre el amor de los jóvenes: - si un hombre que se enamore de verdad de una mujer, será igual en cualquier edad. - hay mucha frivolidad en los jóvenes porque solo quieren acostarse.</p>
		<p>I: yy apenas la deja en cinta se desaparecen / las muchachas a veces son muy ingenuas / no aprenden como digo que <ruido =</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> con el elemento co-orientado <i>también</i></p>	<p>Sobre que ahora hay más libertades, el informante supone un giro en la argumentación al expresar que:</p>

		<p>"ladrido de perro"/> no se aprende nunca / tonces se empiezan mal / eeh/ aunque aho ahora hay más libertades E1: sí / digamos I: sinceramente pero también de esas libertades se abusan / <ruido = "ladrido de perro"/> creo que/ otra vez le digo que pienso que las mujeres / a veces que son las que máás aguantan / que más sufren /</p>		(Fuentes Rodríguez, 1998)	- pero también se abusa de esas libertades.
		<p>I: porque no hacen un un club de lectura / la lectura a ayuda a des a ser mejor ser humano E1: unjú / I: yyy los jóvenes a veces pueden creer que saben todo / pero es posible quee / también le pueden ayudar a saber más los libros / la la literatura / eeh / con eso un escritor / <ruido = "golpe suave"/> no se puede aconsejar otra cosa</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo- concesivo (Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)</p>	<p>En este caso se posibilita el uso de <i>pero</i> o <i>aunque</i> en la intervención. El informante introduce un inconveniente que no imposibilita una acción, o un proceso que se lleve a cabo, y expresa que: - los jóvenes creen que saben todo. - los libros pueden ayudar a obtener más conocimiento. La condición de que los jóvenes lo sepan todo no impide que aprendan más con los libros.</p>
Informante 9	Rita Rocío Carrera Encalada (Femenino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Chaguarpamba				
Generación (edad)	Grupo etario 2 (49 años)				

Nivel de instrucción	Desconocido (Tendera y ama de casa)				
		<p>[Sobre si todos sus hijos estudian]</p> <p>E1: yy ¿todos estudian? digamos por ahí</p> <p>I: eeh ¡no! eeh / solamente estudia un hijitoo perooo por sus propios recursos o seaa él trabaja y él mismo se dá el estudio lo queee podemos ayudarlee le ayudamos por lo queeee / eeeh con esto deee esa universidades que ahora tienen</p> <p>E1: <simultáneo> sí</p> <p>I: que dar </simultáneo> las pruebas de SENESCYT no tuvo la oportunidad de ingresar</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo-modificativo</p> <p>(Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El informante expresa que:</p> <ul style="list-style-type: none"> - solamente estudia un hijo. <p>Y le añade el detalle:</p> <ul style="list-style-type: none"> - pero por sus propios recursos, o sea él trabaja y él mismo se da el estudio.
		<p>E1: ¿cómo ve usted estas pruebas de tomar a los a los a los bachilleres? ¿está bien? ¿está mal? ¿desde qué <simultáneo> punto opina usted? <ininteligible/></p> <p>I: yo creo queeee para unos </simultáneo> o seaaa ees o seaa es bueno perooo eeeh me da mucha pena porque o sea sinceramente hay muchos jóvenes que se quedan sin estudiar</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> con el uso de <i>sí pero...</i> para objetar lo dicho</p> <p>(Fuentes Rodríguez, 1998)</p>	<p>El informante responde que las pruebas que toman a los bachilleres es bueno para algunos, y objeta que:</p> <ul style="list-style-type: none"> - pero me da mucha pena porque sinceramente hay muchos jóvenes que se quedan sin estudiar. <p>contrapone dos argumentos sobre la prueba Ser bachiller:</p> <ul style="list-style-type: none"> - para algunos es bueno. - muchos jóvenes se quedan sin estudiar.

		<p>[Explicación sobre las fiestas tradicionales]</p> <p>I: quee </simultáneo> eeh ees nuestra patrona la Virgencita de la Nieves / ella hace un recorrido deee casi sale el veinticinco de julio / regresa nuevamente recorre todos los barrios de aquí del cantón y no deja / ni un barrio E1: um E2: <simultáneo> ¿es como una peregrinación? / umm I: todo es igual como la </simultáneo> Virgencita del Cisne más o menos pero ¡bueno! ella es / estee sale mes y medio / recorre mes y medio llega justo a las fiestas que son el cinco de agosto</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo-restrictivo (Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El informante explica el recorrido que realiza la Virgen de las Nieves y expresa que es parecido con el recorrido de la Virgen del Cisne, pero con la restricción de que su recorrido dura más tiempo: - Virgen de las Nieves: recorre el veinticinco de julio todos los barrios. - Virgen del Cisne: recorre mes y medio.</p>
		<p>[Sobre si cultiva o tienen huertas su familiares]</p> <p>E1: ¿ustedes tal vez cul cultivan por aquí cerquita? I: no E1: digamos ¿tienen huertita por aquí? I: eh una hermana sí tengo que o seaa tiene en donde sembrar a veces siembra maíz pero E2: ¡ah! ya <simultáneo> ¿aquí qué es lo que más se produce en Chaguarpamba? E1: umm / </simultáneo></p>	<p>Al final de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> pospuesto de cortesía valorizante (Estrella-Santos, 2008)</p>	<p>No existe un acercamiento relacional, aunque el informante sí enfatiza que su hermana a veces siembra maíz.</p>

		I: el maní maíz y café /			
		E2: pero de hecho creo que tenemos </simultáneo> aquí en Chaguarpamba dos ya dos cafetas de oro que nosotros hemos ganado I: aquí en La en La Tingue no aquí en Chaguarpambaaa parece quee ¡aah no síí! E3: noo ¡sí hay! I: ya sacaron E3: ajá síí I: pero también en Olmedo <simultáneo> también sacaron E3: en Olmedo también </simultáneo> I: ya ganaron algunas veces yaa	Al inicio de la intervención	<i>Pero</i> metadiscursivo - el locutor trata de volver sobre un tema ya planteado (Porroche Ballesteros, 1996)	El entrevistador comenta sobre qué lugar ha ganado una cafeta de oro. El informante vuelve sobre el tema para contar que también Olmedo ha ganado algunas veces.
		[Sobre quienes exportan café y maní en Chaguarpamba] E3: ¿acá don Guillermo Campomina también él exportaba? I: antes E3: antes I: antes compraba sí pero los que más es la señora Yunay es la que ahorita más E3: ¡aah! la que ahorita I: sí está mandando café y maní	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo-restrictivo (Alcina y Blecua, 1975)	Sobre quienes compraban y exportaban café y maní, el informante afirma que antes don Guillermo Campomina compraba. Y restringe lo expresado al mencionar: - pero la señora Yunay es la que ahora exporta café y maní.
		[Sobre si la informante ha asistido a las moliendas donde se produce panela]	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo-concesivo (Nicolás Cantabella y	En este caso se posibilita el uso de <i>pero</i> o <i>aunque</i> en la intervención. El informante introduce un inconveniente que

		<p>E3: ¿pero ha asistido a estas moliendas a veces?</p> <p>I: ¡bueno! moliendas síí he ido peroo muy poco</p>		Hernández Rubio, 2011)	<p>no imposibilita una acción, o un proceso que se lleve a cabo.</p> <p>Sobre si ha ido a las moliendas, el informante expresa que:</p> <ul style="list-style-type: none"> - si ha ido. - pero muy poco. <p>La condición de que el informante vaya muy poco a las moliendas no impide que lo haga</p>
		<p>[La informante explica que antes se realizan mingas (trabajos) y se les pagaba a las personas con comida, y que esta costumbre existe muy poco en la actualidad]</p> <p>I: ahora cada cuaal </simultáneo> hace sus trabajos</p> <p>E2: hay peones <simultáneo> se les paga</p> <p>I: síí </simultáneo> se les paga</p> <p>E3: unjú</p> <p>I: antes sí había sí <simultáneo> pero ahora ya no</p> <p>E2: umm </simultáneo> ¡qué interesante!</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo</p> <p>(Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p>	<p>Sobre si hay peones (trabajadores), el informante contrapone:</p> <ul style="list-style-type: none"> - antes sí había. - ahora ya no hay.
Informante 10	Marco Zhigüi Paqui (Masculino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Saraguro				
Generación (edad)	Grupo etario 2 (49 años)				
Nivel de instrucción	Superior (Profesor y periodista)				

		<p>I: yy </simultáneo> me gusta mucho lustrar los zapatos / E1: sí ¡aah! I: me gusta mucho y para los niños creo que es no lustré en la calle porque ya vendía pan y los helados E1: ¡claro! I: pero sí me gusta también si es que algún día dejaría de ser docente no habría problema en lustrar zapatos / ¡no pasa nada! me gusta mucho esto</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo-concesivo (Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)</p>	<p>En este caso se posibilita el uso de <i>pero</i> o <i>aunque</i> en la intervención. El informante expresa que le gusta mucho lustrar zapatos, a la vez introduce un inconveniente que no imposibilita una acción, o un proceso que se lleve a cabo, al mencionar que: - sí me gusta también, si es que algún día dejaría de ser docente no habría problema en lustrar zapatos. La condición de ser docente no impide la acción y el gusto por lustrar zapatos.</p>
		<p>I: sí ¡bueno! este ¡miren! de la oratoria yo hago un concurso de oratoria cada año en el colegio ya décima edición E1: unjú I: este año fue Las redes sociales y el humanismo lo titulé / E1: <ruido = "acomodándose la voz"/> I: y con el año que que con el año queee que sea sí es octavo hago con ellos / y les pongo el tiempo mínimo treinta segundos porque noo y máximo hasta un minuto y medio dos / porque no van a son son E2: <simultáneo> unjú I: muy </simultáneo> jóvenes</p>	<p>Al inicio de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo-rectificativo (Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El miembro adversativo sustituye y rectifica al miembro primario de la oposición. El informante expresa que cada año realiza un concurso de oratoria en el colegio, y les pone un mínimo de tiempo para que participen con su discurso porque son muy jóvenes, a la vez rectifica esta facilidad al expresar: - pero que ellos mismos hagan desde septiembre la directriz para que ya empiecen a construir su discurso.</p>

		<p>E1: ¡claro! I: pero que ellos mismo hagan desdeee septiembre la directriz / para que ya empiecen a hacer a construir su discurso / ¡claro! y me gusta / lamentablemente en mi época no había una escuela de orienta de orientación / uno se aprendió empíricamente</p>			
		<p>I: bajamos un poquito y allí es la tierra dee Abel Sarango el exalcalde / y es / la tierra de los de Zhunaulas de unos artistas que hay un dúo <simultáneo> muy importante E3: ¡aah! sí sí sí lo escucho </simultáneo> I: no son hermanos son esposos sino / la esposa es Yolanda Chalán pero llevan el título del apellido del del esposo / ¡ya!</p>	Interior de la intervención	<p>Uso de <i>pero</i> de contraste simple (El Instituto Lingüístico de Verano, 2008)</p>	<p>El informante realiza un contraste sobre el parentesco y nombre de los Zhunaulas (artistas) y expresa que: - no son hermanos, son esposos, su esposa es Yolanda Chalán. - su esposa lleva el título del apellido del esposo.</p>
		<p>I: Zhunaula ganó un concurso de Chispazos que era antes en TC de ahí se lanzó a la fama / iba a ser sacerdote pero / se salió</p>	Interior de la Intervención	<p>Uso de <i>pero</i> de contraste simple (El Instituto Lingüístico de Verano, 2008)</p>	<p>El informante realiza un contraste sobre lo que iba a ser el señor Zhunaula, y expresa que: - iba a ser sacerdote. - se salió.</p>
		<p>[Sobre la Navidad en Saraguro] E3: ¿es una Navidad diferente? I: ¡claro! si yo fallezco tiene que coger mi / descendencia alguien</p>	Interior de la intervención	<p>Uso de <i>no pero sí</i> (Porroche Ballesteros, 1996)</p>	<p>El informante supone una respuesta negativa y plantea un argumento que va en contra de la inferencia después de <i>pero sí</i> Argumento:</p>

		<p>E1: ¡claro! I: ¡ya! entonces por eso mismo / por ejemplo / faenan unos diez quince / quince ganados vacas o toros lo que sea pa dar de comer / porque se da de comer a toda la gente / allí no no hay que llegar con vergüenza / de decir no es como al mundo mestizo que hace cien tarjetas y todavía pide que le pongan allí la cuota ¡no! / E2: <risas = "E2"/> I: ¡no! ¡no! ¡noo! / pero sí lo que pasa la reciprocidad quiero decir / porque la Navidad // primero hay disfraces y uno de ellos es el wiki /</p>			<p>- la navidad que explica el informante no es como la navidad del mundo mestizo que pide dinero. Inferencia después de <i>pero sí</i>: - hay reciprocidad porque primero hay disfraces en navidad como el wiki.</p>
	<p>[Sobre la Navidad en Saraguro]</p> <p>E3: es decir ¿aquí no hay ni Papá Noel ni árbol <simultáneo> de Navidad eso? I: no no no / </simultáneo> no no o sea sí hay pero en el mundo mestizo / pero el mundo indígena no hay Papá Noel pues</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p>Uso de <i>pero</i> de contraste simple (El Instituto Lingüístico de Verano, 2008)</p>		<p>El informante realiza un contraste sobre si hay Papá Noel en la Navidad en la cultura mestiza y la indígena: - si hay pero en el mundo mestizo. - en el mundo indígena no hay. Caso de <i>pero</i> como muletilla</p>
	<p>E1: en cuanto a los despedidas de solteros ¿cómo las realizan aquí / antes de casarse? I: ¡bueno! eso todavía no no no hay como se reúnen y hacen no no / <simultáneo> así ofi E2: <ininteligible/> </simultáneo></p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p>Uso de <i>pero</i> de contraste simple (El Instituto Lingüístico de Verano, 2008)</p>		<p>El informante realiza un contraste sobre si existe la despedida de solteros en el movimiento indígena y el movimiento mestizo antes del matrimonio:</p>

		<p>contactado I: o sea en el movim en el sector mestizo un poquito / ¡ya! pero en el movimiento indígena eso noo E1: no sucede I: no no no funciona porque allí es muy solemne / allí se llega la pedi la mano y de paso pues el matrimonio es quee // si se casaa // por lo general // allí hace laa // la mujer // afrenta un poquito más /</p>			<p>Sector mestizo: hay un poquito. Movimiento indígena: eso no funciona.</p>
		<p>[Sobre las costumbres de un matrimonio en Saraguro]</p> <p>I: y de ahí sí empieza ya laa el baile / bailaa / bailan los novios y los padrinos E3: umm I: y hay una cruz cuadrada que está colgada encima E2: unjú I: así / esa es la chacana que se llama / en relación a los / al Tahuantinsuyo E2: umm I: ¿ya? / entonces la cruz cuadrada / que está también allí en el parque / ahí y entonces ahí bailan /¡pucha! y bailan pero con un pañuelo</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo- modificativo (Alcina y Bleuca, 1975)</p>	<p>El informante cuenta sobre cómo son las costumbres de un matrimonio en Saraguro y explica que hay una cruz cuadrada en relación al Tahuantinsuyo y existe otra que está en el parque, y expresa que: - ¿ya? entonces la cruz cuadrada que está también allí en el parque, ahí bailan ¡pucha! y bailan. Y le añade el detalle: - pero con un pañuelo.</p>
		<p>[Sobre la vestimenta para contraer matrimonio en Saraguro]</p> <p>E3: y en cuanto a la vestimenta ¿es igual</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo- concesivo (Nicolás Cantabella y</p>	<p>En este caso se posibilita el uso de <i>pero</i> o <i>aunque</i> en la intervención. Sobre el costo de la vestimenta para contraer</p>

		<p>eeh quee el uso diario ooo? <simultáneo> <ininteligible/> I: no pues es elegantemente E2: / no pues <ininteligible/> </simultáneo> / con trajee <risas = "E2"/> I: yo no he comprado pero dicen que un poncho cuesta mil dólares</p>		Hernández Rubio, 2011)	<p>matrimonio en Saraguro, el informante comenta sobre el valor de un poncho, a la vez introduce un inconveniente que no imposibilita una acción, o un proceso que se lleve a cabo, al mencionar que: - yo no he comprado. - los demás dicen que un poncho cuesta mil dólares.</p>
Informante 11	Juana Zonia Jiménez Jiménez (Femenino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Loja				
Generación (edad)	Grupo etario 2 (50 años)				
Nivel de instrucción	Primaria (Costurera)				
		<p>E: me he dado cuenta que eso es así mismo / y esteee // ¿qué piensa usted de la tecnología? ¿qué le va mejorando o empeorando a la juventud? eso de la redes sociales el Facebook el Instagram que hay ahora / <ruido = "carros"/> I: para algunas cosas muy bueno ¡buenísimo! pero como digo hay que saber / saber eeh en primer lugar en qué nuestros hijos se meten E: zclaaro! I: porque en las redes sociales hay tanta</p>	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo- modificativo (Alcina y Blecua, 1975)	<p>Sobre el uso de la tecnología en la juventud, el informante expresa que: - para algunas cosas es buenísimo. Y le añade una nueva circunstancia sobre: - pero debemos saber en qué se meten nuestros hijos porque en las redes sociales hay tantas cosas buenas también cosas negativas.</p>

		tantas cosas buenas y también cosas negativas			
		<p>E: ahora se escucha muchos casos de / patronos que son irrespetuosos con los / con los trabajadores sobre todo no les pagan bien / hay mucho problema porque sobre todo también influye la economía del país <simultáneo> que ahora</p> <p>I: así es</p> <p></simultáneo> más que todo en ese tiempo a uno / lo que nuestros padres le habían enseñado era ser el uno en primer lugar uno mismo respetuoso honrado</p> <p>E: umm</p> <p>I: y no importa si no le paguen <ruido = "llantas"/> / muy bien pero el respeto era lo que a uno le inculcaban más</p> <p>E: ¡claaaro!</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo-modificativo</p> <p>(Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>Sobre casos de los patronos y trabajadores y el pago por su trabajo, el informante expresa:</p> <p>- más que todo en ese tiempo a uno lo que nuestros padres le habían enseñado era a ser respetuoso y honrado y no importa si no le paguen.</p> <p>Y añade el detalle:</p> <p>- pero el respeto era lo que a uno le inculcaban más.</p>
		<p>[Sobre estudiar la carrera de costura]</p> <p>E: ¡claro! / ¿en qué horario estudiaba? /</p> <p>I: en el horario de seis y media hasta laa / cuarto a las diez de la noche /</p> <p>E: ¡aah! ya ya ajá</p> <p>I: era un poco difícil pero no imposible /</p> <p>E: umm</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>no</i></p> <p>(Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p>	<p>Sobre estudiar costura, el informante contrapone:</p> <p>- era difícil.</p> <p>- pero no imposible.</p>
		<p>E: mejor / y esteee actualmentee / sus hijos ¿cómo están en el estudio? / la Gaaby Santiago</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo</p> <p>(Nueva Gramática de</p>	<p>El informante explica sobre sus hijos y el estudio y contrapone que su hija Gabriela:</p>

		<p>I: mis hijos en el estudio E: unjú / I: ¡bueno! Santiago terminó ya de estudiar <ruido = "carro"/> E: ya / ¡aah! ya yaa <simultáneo> también I: recién </simultáneo> ahora la Gaby la Gabrielita también pero / <ruido = "ladrido de perro"/> mi hija no pudo entrar a la universidad</p>		<p>la Lengua Española, 2009)</p>	<p>- terminó de estudiar. - pero su hija no pudo entrar a la universidad.</p>
		<p>[Sobre jóvenes que llegan al suicidio por la presión de la universidad o por no lograr ingresar a la universidad]</p> <p>I: mucho de las veces hay suicidios / hay <simultáneo> tanta coosa E: ¡claaaro! </simultáneo> // Tungurahua en la Sierra he escuchado últimamente que hay más suicidios como ya van como diez del a del año nomás recién iniciando el año más de diez<simultáneo> suicidios I: sííí </simultáneo> es que es muy preocupante <simultáneo> esto E: unjú </simultáneo> I: porque / yo le digo uno como padre / se asimila E: <simultáneo> unjú I: de quee </simultáneo></p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo de contraste (Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>En este caso, el uso de la locución adverbial <i>en cambio</i> es sinónimo de la locución <i>por el contrario</i>. El informante utiliza <i>pero en cambio</i> para contrastar dos actitudes diferentes de ellos como padres y sus hijos frente a no poder ingresar a la universidad: - uno como padre se asimila y se dice, bueno ya no pasaron. - los chicos sufren mucho.</p>

		¡bueno! pues ya no pasaron será la próxima o ¡qué sé yo! / pero en cambio los los chicos no / ellos sufren mucho /			
		[Sobre qué piensa la informante acerca de los exámenes para ingresar a las universidades] I: hoy en día noo / y yo no le veo bien porque yo pienso que / que si los chicos se gradúan de bachiller/ es porque sí saben ellos también / pero si hoy en día ya no entran a las universidades para mí personalmente a mí se me hace que es con la finalidad de que los chicos ya no estudien E: ¡claar I: porque tanto estudiante que hay no hay trabajos / les ponen un montón de / de peros / yo personalmente tengo unos sobrinos que van tres hasta cuatro años / y no les sale E: ¿hasta ahora nada? I: hasta ahora no les sale	Interior de la intervención Al final de la intervención	<i>Pero</i> adversativo de justificación (Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011) <i>Pero</i> recategorizado como sustantivo (Fuentes Rodríguez, 1998)	El informante utiliza dos veces <i>pero</i> en su intervención. En el primer caso, el informante al no estar de acuerdo con los exámenes que toman para ingresar a las universidades, expresa: - los chicos se gradúan de bachiller porque saben. Y justifica que: - pero si hoy en día ya no entran a las universidades para mí personalmente se me hace que es con la finalidad de que los chicos ya no estudien. Otro de los usos en esta intervención es la reacción del informante en contra del sistema que toma exámenes para ingresar a la universidad. <i>Pero</i> deja de ser un conector y llega a recategorizarse como sustantivo al expresar que: - ponen un montón de <i>peros</i> .
		E: ¡claaaro! ¡chuuta! / y Santiagoo <ruido = "carro"/> ya se graduó me contó usted / ¿ya está feliz	Interior de la intervención	Uso de <i>pero</i> de frustración	El informante supone que debe tener un precio elevado que sus hijos estudien una

		<p>está contenta ya de tener algún profesional en la casa ya? /</p> <p>I: yo por un lado digo que por lo menos terminó de estudiar <ruido = "carro"/> diría yo aunque <ruido = "carro"/> todavía le falta a él una maestría </ruido_fondo> ¡qué sé yo!</p> <p>E: unjú /</p> <p>I: pero eso mismo / eso ¿cuánto cuesta?</p> <p>E: ¡claaar!</p> <p>I: y como realmente son dos hijos que tenemos</p>		<p>(El Instituto Lingüístico de Verano, 2008)</p>	<p>maestría y expresa insatisfacción o frustración en la pregunta:</p> <p>- pero eso mismo ¿cuánto cuesta? y tiene en cuenta que son dos hijos.</p>
		<p>E: ¿usted qué piensa acerca de las personas lojanas? digamos / de las autoridades / aquí el presidente del barrio / el alcalde el político</p> <p>I: el presidente del barrio ahoritas / ni se lo ha visto por aquí <simultáneo> <risas = "I"/></p> <p>E: <ruido = "exhalaciones de aire"/> </simultáneo> ¿qué es que anda haciendo problemas a los de la bailoterapia dicen por ahí? / <entre_risas> ¿serio será? </entre_risas> /</p> <p>I: ¡aaah! gen son gentecita que no les gusta</p> <p>E: ¡aah! ya</p> <p>I: ayudar pero sí juzgar lo que dijo alguien</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>sí</i></p> <p>(Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p>	<p>Sobre los problemas que causa a los de la bailoterapia las autoridades de su barrio, el informante contrapone:</p> <p>- son gentecita que no les gusta ayudar</p> <p>- pero sí juzgar.</p>

		<p>E: umm ¡chuuta! usted esto del paro que ocurrió recién / ¿a usted le generó problema en cuanto a la costura aquí / en su negocio? /</p> <p>I: en mi negocio noo / pero por ejemplo con respecto a la / a la comida sí porque ya nooo ya no había</p> <p>E: unjú /</p>	Interior de la intervención	<p>No se han encontrado estudios sobre este uso. Es un caso de <i>pero</i> mas el operador de concreción <i>por ejemplo</i></p>	<p>El <i>Diccionario de la lengua española</i> (2014) señala que <i>por ejemplo</i> es una locución adverbial que permite poner un ejemplo para comprobar, ilustrar o autorizar lo que antes se ha dicho. De acuerdo con Alcina y Blecua (1975) <i>por ejemplo</i> es un operador de concreción que presenta el miembro del discurso que los incluye como una concreción o ejemplo de una expresión más general. En este caso, el informante con el uso de <i>pero por ejemplo</i> da una idea general sobre que no afectó el paro nacional a su negocio, pero sí a la alimentación por la escasez.</p>
		<p>E: umm ya <ruido = "carro"/> // es que / el problema es que hubo saqueos / me contaron que hubo saqueos en Quiito en Guayaquil / aquí en Loja no sé no no recuerdo bien sí hubo saqueos pero es que es el problema de que muchas empresas perdieron perdieron dinero perdieron plata <ruido= "aspiración"/> hasta perdieron clientela sobre todo / por los saqueos que hubo</p>	Interior de la intervención	<p>Uso de <i>pero</i> de contraste simple</p> <p>(El Instituto Lingüístico de Verano, 2008)</p>	<p>Sobre el paro nacional y la magnitud de los saqueos que afectó a varios lugares, el informante realiza un contraste en Loja y otros lugares: Loja: no pasó, estuvieron protestando tranquilos. Otros lugares: no pasó lo mismo (hace alusión a que fue más grave)</p>

		I: ¡aah! síí ¡claaaro! muy feo aquí ¡gracias Dios! aquí en Loja nooo creo que no pasó eso estuvo tranquilo / salieron a protestar con educación desde luego pero en otros lado noo / y a uno sí le dolía ver esa pobre gente porque / son seres humanos así como nosotros E: ¡claaaro!			
Informante 12	Mireya Ayala (Femenino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Olmedo				
Generación (edad)	Grupo etario 1 (21 años)				
Nivel de instrucción	Superior (estudiante)				
		I: mmm hola ¿qué tal? mi nombre es Mary Ayalaa / E: ¿qué edad tienes? I: puees tengo veinte y un añooss E: yaa ¿y dónde vives? I: puees ahora estoy en Olmedo dondee nací donde vivo con mis pas paadres pero por lo que estudio pasó en Loja	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo de justificación (Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)	El informante explica que: - ahora pasa en Olmedo donde nació y vive con sus padres. Y justifica que pasa en Loja: - porque estudia.
		E: así ¿tú vives solaa? <simultáneo/> ¿en Loja? I: pueess mmm noo prácticamente vivo con mis hermanos eeh una hermana y un hermano igualmente ellos pasannn estudiando peroo eeh más nos vemos casi en la	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo de justificación (Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)	Sobre si vive sola en Loja, el informante explica que: - no vive sola, vive con sus dos hermanos. Y justifica: - pero más nos vemos casi en la noche porque en el día todos salimos.

		noche porque en el díaa todos salimos yyy ya			
		<p>E: ¿y cómooo? ¿cómoo te gusta eso dee de trabajaar de vendeer? / ¿cómo es eso?</p> <p>I: eeh en eso pueess eeh ya porquee somos así el negocio ha sido yaa desde hace bastante tiempoo nosotros yoo esté particularmentee estoy yaa enseñadaa aa eso de vender a de ir desde pequeña a saber atender a la gentee a saber esteee todo lo que es con concierne a vendeer saber estee ¿yo qué sé? hacer cuentas rapidiito atender a más gente y así entonces estee yoo creo que desde los doce años ya tenía queee viajaar así ayudarles a mis papááss aa tal vez no a vender así bastaante pero por ejemploo eeh ya less ayudaba a hacer algunoos mandaadoss o si tenía la oportunidad pueess ya ya vendíaa entonces yooo en eso ya pueess yo tengo así como queee esteeee/ eeh conocimiento de saber tratar a la gente y saber vender porque eso lo hago desde pequeña entonces eeh puees sí estoy acostumbradaa y pueess por eso también les ayudo a mis papás porque ellos saben que yo sí</p>	Interior de la intervención	No se han encontrado estudios sobre este uso. Es un caso de <i>pero</i> mas el operador de concreción <i>por ejemplo</i>	<p>El <i>Diccionario de la lengua española</i> (2014) señala que <i>por ejemplo</i> es una locución adverbial que permite poner un ejemplo para comprobar, ilustrar o autorizar lo que antes se ha dicho.</p> <p>De acuerdo con Alcina y Blecua (1975) <i>por ejemplo</i> es un operador de concreción que presenta el miembro del discurso que los incluye como una concreción o ejemplo de una expresión más general. En este caso, el informante con el uso de <i>pero por ejemplo</i> da una idea general sobre cómo aprendió a vender y atender a las personas desde pequeña para ayudar a sus padres.</p>

		puedoo entonces es algooo algo bonito			
		<p>E: claaaro sí ha de ser peoor medicina <risas = “todos” /> sí he tenido varios panas que se salen de medicina porque dicen que es muuy muuy pesada ¿en tuu curso se han salidoo ya algunos o?</p> <p>I: mmm que yo sepa pues noo a veces o seaa no se salen pero sí tienen problemas por ejemplo de que arrastran materias y todo eso pero sí igual siguen ahíí <ruido = “carro” /></p> <p>E: ¡aaah siguen ahí!</p>	Ambos usos se encuentran al interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>sí</i></p> <p>(Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p> <p><i>Pero</i> como muletilla</p>	<p>Sobre si sus compañeros han abandonado la carrera de Medicina, el informante contrapone:</p> <ul style="list-style-type: none"> - que yo sepa no se han salido. - pero sí tienen problemas por arrastrar o repetir materias y todo eso pero sí igual siguen ahí. <p>En este caso, el informante utiliza <i>pero</i> como muletilla para afirmar que sus compañeros todavía siguen estudiando.</p>
		<p>E: ¿y no has sacado ninguna beca de aquí de la u?</p> <p>I: pueess de la u si tengo una becaa es socioeconómica y puees sí eso me ayuda a mí también bastantee</p> <p>E: ¡aaah! que chéveree esa beca es de ocho coma cinco para arribaa de lo que <simultáneo> yo entendí</p> <p>I: ¡jáá! claro eso <simultáneo /> tengoo <risas = “T” /></p> <p>E: ¿eso tieness?</p> <p>I: sí la que</p> <p>E: ¡wow!</p> <p>I: ajáá es que las becaas las tienen que daar así seaa por la mejor notaa o poor estee niveles socioeconómicos</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo de justificación</p> <p>(Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)</p>	<p>El informante expresa que:</p> <ul style="list-style-type: none"> - deben dar becas por buenas calificaciones o por niveles socioeconómicos. <p>Y justifica que:</p> <ul style="list-style-type: none"> - pero siempre dan (becas) con ocho punto cinco para cualquier aspecto.

		pero siempre es con la nota de ocho punto cinco para cualquier aspecto			
		E: ¿y has probado ese repe blanco? I: la verdaad sí lo he probado pero no me gustaa E: ¿no te gusta? I: no no me gusta	Interior de la intervención	<i>Pero</i> con paráfrasis en la que se ha negado la <i>gradiente superior</i> (El Instituto Lingüístico de Verano, 2008)	El informante niega la gradiente superior sobre <i>gustarle el repe blanco</i> , el informante expresa: - si lo he probado. - pero no me gusta.
		[Sobre si jugaba “indor” en su barrio] E: ¿yyy en tuu en Loma Redonda en tu barrio así jugabas también oo? I: claroo antes estee cuando yo estaba máas cuando estaba en el colegioo <ruido = “carro” /> salíamos a jugaar creo quee era dos veces a la semaana con todas las chicas de aquí del colegio salíamos pasábamos una hora y nos íbamos a jugar en laa cancha de la escuela y pueess para practicaar para pasar tiempo para divertirnoss sí pero sí salíamos bastante a jugar igual los fines de semanaa sí nos invitaban algún ladoo siempre salíamoss porquee aquí por ejemplo en mi barrio tenemos un equipoo eeh por ejemplo así por decirlo barriaal que se llama Santa Rosa entonces en fiestas de otros lugares salíamos a	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo-intensificativo (Alcina y Blecua, 1975)	El informante intensifica el adverbio <i>si</i> para dar una doble respuesta positiva sobre que salía bastante a jugar con sus compañeros del colegio.

		jugar y pues nos invitaban y sí podíamos le ganábamos <risas = "T"/>			
		<p>E: ¿y cuando te reúnes con tus amigos del baarrío tus amigos dee de la escuela del colegio quéé qué anécdotas salen o mira estoy estudiandoo sí te acuerdas que yo te decía de pequeña así no no salen?</p> <p>I: mmm pueess como que no me reúno muuchoo pero sí no noss mmm sentamos a hablar máás sobree lo que estamos haciennndo y lo que pensamos hacer sinomás bien como quee recordar viejos tiempoos todas las cosas que hemos viviido asíí cosas eeh que nos hacen sentir bienn entonces todo eso noss mm soloo más bienn de eso nos centramoos y puees yo creo que cada unn como ya lo dije cada uno sigue lo que quieeree cada uno alcanza su sueños hace lo que le gustaa entonces yo creo que cada uno se siente bien con lo que hace</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>sí</i></p> <p>(Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p>	<p>Con parte de la información sobre si se reúne con sus compañeros para conversar sobre anécdotas y sueños, el informante contrapone:</p> <ul style="list-style-type: none"> - no me reúno mucho. - pero sí nos sentamos a hablar sobre lo que estamos haciendo y lo que pensamos.
		E: ¡aaah! las personas de Loma Redonda ya saben se van nomááss saben irse ¿cuántos amigos así tienes ahooraa? ¿con cuántos te ves mejor dicho?	Interior de la intervención	No se han encontrado estudios sobre este uso. Es un caso de <i>pero</i> mas el operador de	El <i>Diccionario de la lengua española</i> (2014) señala que <i>por ejemplo</i> es una locución adverbial que permite poner un ejemplo para comprobar, ilustrar

		I: mmm no ess que me vea así como quee con bass bastante frecuenciia peroo por ejemplo de mi barrio de miii épocaa de mi edaad somos bastantes bastaantess creo que éramoss enn mi curso éramos como treinta		concreción <i>por ejemplo</i>	o autorizar lo que antes se ha dicho. De acuerdo con Alcina y Blecua (1975) <i>por ejemplo</i> es un operador de concreción que presenta el miembro del discurso que los incluye como una concreción o ejemplo de una expresión más general. En este caso, el informante con el uso de <i>pero por ejemplo</i> da una idea general sobre cuántos amigos más o menos tiene.
Informante 13	Silvia Espinoza (Femenino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Olmedo				
Generación (edad)	Grupo etario 2 (43 años)				
Nivel de instrucción	Secundarios (comerciante)				
		[Sobre el proceso de cómo hacer el bocadillo] I: tostamos ahí y de ahí seguimos con lo que es ell por ejemplo en el proceso delll del bocadilloo tuesto el maní en la tostadora eléctricaa / y de ahí lo peeloo lo escojoo y de ahí muelo y lo llevo para hacer ell el bocadillo / igual la panela yoo laa sé la procesa aquí mismo en el cantóón	Al final de la intervención	<i>Pero</i> pospuesto de cortesía valorizante (Estrella-Santos, 2008)	En este caso, no hay un acercamiento relacional, pero sí focaliza la información sobre que antes hacía el bocadillo y panela en leña.

		<p>< ruido = “carro” /> / entonces esa laa la derretimos en lo que es la pailaa yy / yy también tenemos lo que es un reverbero estee a gass / enantess hacía yo con leña peroo E: <simultáneo> ¿a pura leña? I: como te estoy </simultáneo> acabando de decir ya nos fuimos superanndo superanndo un poco</p>			
		<p>E: ¿y cómo vino esta idea de vendeer bocadilloos dee / de irse a las feerias? I: bueno eeeh como mi esposo él le ha gustadoo trabajaar aunque a mí no me ha gustado mucho <risas = “todos” /> yo no sabía lo que eraa madrugar levantarme dos tres de la mañanaa / peroo a éll le ha gustadoo trabajar entonces yo pues ya mee fui haciendo a la idea de éll yy enantes nosotros sembrábamos lo que es el maní todo esoo sembrábamos leejos de aquí dónde nosotros vivíamoos</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p>Uso de <i>pero</i> de contraste simple (El Instituto Lingüístico de Verano, 2008)</p>	<p>Con parte de la información sobre la idea de ir a trabajar vendiendo bocadillo en las ferias, el informante realiza un contraste entre ella y su esposo. Ella: no le gusta trabajar mucho. Él: le gusta trabajar.</p>
		<p>E: ¿y sus hijitos esteee cuántos hijitoos tiene usted? I: bueno mis hijoos son doce pero ya tengo doos profesionaales / y dos poor por graduarse / ya lo están enn la unita ya</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo- modificativo (Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El informante expresa que: - tiene doce hijos. Y le añade el detalle: - pero tiene dos hijos profesionales y dos por graduarse.</p>

		<p>está haciendo elll / ¿el cómo llaman? E: la tesis I: laa la tesis</p>			
		<p>E: ¿yyyy / y qué no le afectó esto de que se vaya tan lejooss o sea a Cuencaa así sí? I: mmmmm nooo bueno sí sí sentía un poco era por lo queee / a veces falta el dinero no hay mucho dinero para enviarles pero bueno como Dios es grandee / Dios nos ayudaa yyy y ya pues ya le salió la carrera allá digo ella dijo <cita> me voy mami yo a estudiar alláá </cita> y ya pues le digo <cita> sí te toca irte ya qué más te queda de todas maneras Dios no sabe faltar </cita> le digo <cita> para ayudartee para apoyartee/ </cita> y así fue</p>	Interior de la intervención	Uso de <i>pero bueno</i> - aceptación resignada (Fernández, 2010)	Con el uso de <i>pero bueno</i> el informante da por entendido una inconformidad y a la vez una aceptación sobre la falta de dinero para enviarles a sus hijos.
		<p>E: sí / o sea sí sí dicen varias personas también dicen que aquí enn en Loja ell castellano es el mejor habladoo ¿yyy / esteee / esto que viene de las artes vivas usted tal vez no aprovecha ahí para vender sus productoooss / o no salee hacer feriaa por ahí? I: mm noo / ahí no no he salido para quee hasta el día de hoy no no me he ido a vender por ahí E: mmm no no I: pero sí escuchado</p>	Al inicio de la intervención Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>sí</i> (Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009) <i>Pero</i> como muletilla	Sobre si ha ido a vender sus productos en la artes vivas, el informante contrapone: - no he ido a vender en las artes vivas. -pero sí he escuchado de las artes vivas. En este caso, el informante utiliza nuevamente <i>pero no</i> para repetir y aclarar que no ha ido a vender sus productos en las artes vivas.

		eso de las artes vivas y todo eso pero no no he salido a vender < ruido = “carro” />			
Informante 14	Rocío Ponce (Femenino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Loja				
Generación (edad)	Grupo etario 2 (51 años)				
Nivel de instrucción	Desconocido (ama de casa)				
		E1: claaaro ¿yyy / usted esteee digamos algún cambio en específicoo dentro dee cómoo de por aquí del barrioo que ha podido veer evidenciar? I: sí claaaro / antes era meejor eso también pero ahora hay muuchass coosas muuchass/ o sea muchass personass maalas E1: <risas = “E1” /> claaaro y laaa la población también I: claaaro la población se ha cambiado hartíísimo no era así más antess / <ruido = “bebé”/>	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo (Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)	El informante contrapone sobre el cambio que ha tenido su barrio: - antes era mejor. - ahora hay muchas personas malas.
		E1: mmmm ahí está bien ¿yyy o seaa ahoraa / se dedica all ama de casa siemmpre se ha dedicado hacer eso? I: nooooo / perooo / antes cuando era más joven por el tiempo se trabajabaa en un restaurannt así ayudante de cocinaa	Interior de la intervención	<i>Pero</i> contra-argumentativo con el uso de <i>no pero</i> (Porroche Ballesteros, 1996)	En este caso, hay una primera enunciación de negación <i>no</i> : - no siempre fue ama de casa. Seguida de la contra-argumentación que es <i>pero</i> : - antes trabajaba en un restaurante como ayudante de cocina.

		<p>E1: claroo ¿yyy y usted nos nos podría decir <ruido = “gallo” /> sí hay algún / de lo quee ha vistoo o de lo quee conocía sí hay algunaa diferencia entree la forma dee cómo se enamoraban aantes y laa forma de ahoora?</p> <p>I: ¡claaor! claro que sí</p> <p>E1: ¿cómo le parece a usteed? <ruido = “gallo” /></p> <p>I: porque ahora solooo / por ahí se conocen así ya se van a unirse ni piden a veces ni permiso a los papáas nada de esoo</p> <p>E1: mmm</p> <p>I: peroo unoss / todavía hayy que piden permisoo <ruido = “gallo” /></p> <p>E1: claro</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo</p> <p>(Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p>	<p>El informante contrapone sobre cómo enamoran antes y ahora:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ahora no piden permiso para unirse. - pero todavía hay algunos que piden permiso.
		<p>E1: ¿y us y usted también alguna vez bajabaa o sea / así cuando tenía veinte años bajaba alll all al centro a los castilloos? <ruido = “gallo” /></p> <p>I: mmm noo los castillos no me gustan</p> <p>E1: ah no no le gusta < risas = “E1” /></p> <p>I: no porque me daban miedo eso quee</p> <p>E1: < risas = “E1” /></p> <p>¡ah claaor!</p> <p>I: eso no peroo ver a la virgencita eso sí</p> <p>E1: ¡ah claaor!</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo-modificativo</p> <p>(Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El informante expresa que no le gusta ver los castillos porque le da miedo. Y le añade el detalle que:</p> <ul style="list-style-type: none"> - sí le gusta ver a la virgencita.

		<p>E1: la feria <simultáneo> que sabe venir claro / yyy ¿pero lass las festividaaades siempre se cómo que se hann / se han mantenidoo / así igual? I: sí E1: ¿ooh usted ha logrado ver alguna diferenciaa algún cambioo? I: lo que pasa es que noo ess / no es igual toodo o sea como era antess <ruido = “gallo”/> E1: ah ya ya I: era más saano máás / bueno se veía a la gente todo eso pero ahora ya noo</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo (Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p>	<p>El informante contrapone dos cosas sobre las festividades de su pueblo: - antes era más sano. - ahora ya no.</p>
		<p>E1: ¿y cómo y cómo fue para usteed ver aaaa a su hijo ahí graduadoo? I: bueno yo esperaba que él se gradué yo decía / más que sea gradúate para que tengas trabajo más que sea dee / lo que seaa más que sea pa que pasen papeles a los abogadoss <risas = “todos”/> E1: claaaro I: yo eso queríaa / la otrita también se graduó peroo ella se graduó despuéss como dicen esa cosaa E (2): intensivoo I: esoo ele en eso</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo-intensificativo (Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>En este caso, el informante intensifica y da relieve los elementos <i>se graduó</i> para aclarar sobre cómo se graduó su hija.</p>
		<p>E1: ¡ah claro! Pero / ¿el camarón también le gusta bastante? I: el camarón también me gusta pero así como le digo</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo de justificación (Nicolás Cantabella y</p>	<p>El informante explica que: - le gusta el camarón. Y justifica que le gusta:</p>

		reventados fritos eso me gusta		Hernández Rubio, 2011)	- pero así reventados, fritos.
		E1: ah perooo ¿usted lee le ve así trata de hacer todo loo <risas= “E1” /> <simultáneo> todo igual? I: sí le digo </simultáneo> <cita> ¡ay mijita! </cita> le digo <cita> esee ese pollo que vos lo haaces tan rico que lo haaces </cita> tiene un saborciito como a la coosta como ser unn / un ajo así E: <simultáneo> yaa I: le digo</simultáneo> <cita> vuelta / vuelta ya no me sale así </cita> <cita> sí está rico también mamita el de usted </cita> me sabe decir ella <risas = “E1” /> pero no me sale como el de ella <risas = “todos” />	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo de contraste (Alcina y Blecua, 1975)	Sobre el sabor de la preparación de pollo entre la informante y su hija, el informante expresa que a ella no le sale tan rico pero a su hija sí.
Informante 15	Luz Benigna Guevara (Femenino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Loja				
Generación (edad)	Grupo etario 3 (62 años)				
Nivel de instrucción	Desconocido (ama de casa)				
		E1: ¡aaah! ¿y la crianza del chanchó cómo la realiza? I: mm eso también tengo quee tener la chanchera paraa ahí / ubicarlos <ruido = “carro”> y todos los días tengo que darles	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo-modificativo (Alcina y Blecua, 1975)	El informante expresa que todos los días debe darle de comer a los chanchos. Y añade el detalle: - pero bien tarde.

		de comer pero bien taarde / hay que comprar el maíz y el balanceadoo y darles / un poquitoo de cada uno			
		E1: ¿y usted sabe hacer eso del bocadilloo o no? I: sí hacemos así pero para comer nomáss para vender noo	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo de justificación (Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)	El informante explica que: - hace bocadillo. Y justifica que: - solo para comer y resalta que no son para vender.
		E1: yaa ¿yy y esto de la costura si le gusta? I: uuuh me gustaba artiisimo peroo hasta que yoo veíaa ahoraa así para insertar la aguja ahora ya no veo entonces ya no me gusta	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo de justificación (Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)	Sobre la costura, el informante expresa que le gustaba artisimo. Y justifica que: - hasta que podía ver le gustaba la costura, ahora, ya no ve, entonces ya no le gusta.
		E1: mmm ¿y no le ha enseñado alguna hija este oficio dee <simultáneo> de coser? I: noo </simultáneo> no les gusta aprendeer a casi que ninguna la que le gusto fue laa primera hija ella le gustabaa tass aprendió a coseer no cortar no puede pero coser puede ella remiendaa mide todoo cose	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo de contraste (Alcina y Blecua, 1975)	Sobre si a su hija le gusta coser, el informante contrasta: - no puede cortar. - puede coser.
		E1: ¿y su nietiito le ayudaa su nietito <simultáneo> que pasa aquí? I: síí pero </simultáneo> después de la escuela o cuando no hay clases en vacaciones ahí sí nos ayuda yaa	Al inicio de la intervención	<i>Pero</i> contra-argumentativo con el uso de <i>sí pero</i> (Porroche Ballesteros, 1996).	El informante responde positivamente sobre si su nieto le ayuda. Seguido de una contra-argumentación <i>pero</i> : - después de la

					escuela o cuando está de vacaciones.
Informante 16	Luis Ernesto Gallo Quezada (Masculino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Pindal				
Generación (edad)	Grupo etario 2 (56 años)				
Nivel de instrucción	Superiores (Biólogo)				
		<p>E: ¿yyy cómo es la produccióón en la camaronera? / ¿cómo seeee hace?</p> <p>I: eeeeh bueno ahííí eeeh nosotros iniciamosss con unaaaaaa como le digo con unaa una pequeña producción / eeeeh lastimosamenteee / yo tuve un problema muy serio ahííí confiéé a veces la genteee / usted no sabeeee eee digamos en quién confía yo confiéé en uuun compañerooo /que había yaaa estado que es anteriormente que él vendía larvas / deee de camarón / yo le hice que me siembre y esa larva había estado contaminada / tonce para mí fue un retrocesoo bastante fuerte porqueeee laaaa la primera cosecha que es la que yo esperabaaa que sea fuerte / tuve / tuve digamos un traspíes bastante fuerte que lastimosamente a mí</p>	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo de justificación (Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)	<p>El informante explica sobre la producción de camarón y cómo le vendieron una larva contaminada, y expresa que:</p> <ul style="list-style-type: none"> - tuvo una segunda cosecha. <p>Y justifica que:</p> <ul style="list-style-type: none"> - el virus de esa larva contaminada se había quedado en la piscina y no tuvo un crecimiento bueno. <p>Existe el uso de <i>pero ya</i> que no se registra en los estudios lingüísticos. Sin embargo, el <i>Diccionario de la lengua española</i> (2014) señala que una de las características del adverbio <i>ya</i> es que se puede utilizar para hablar en tiempo presente, haciendo relación al pasado.</p>

		<p>me puso mal poque había que pagar créditos al baaaaanco y todo eso eeee en eseeee momeeento tuvimos una segunda coseeecha pero yaaa el viruss de esa larva contaminada se había quedado en la piscina y no tuve un crecimiento bueno /</p>			
		<p>[Sobre cómo construyó su proyecto de la ranicultura]</p> <p>I: me fui a buscar un terreno que alguien que tenga la mentalidad amplia / llegué solamente con la ideaaa nomás en la cabeza / lleguéé a Piunza / donde uuun <ruido= “persona caminando”/> donde un profesor y le dije mire tengo este proyeeecto ¿le intereeesa? / pero usted tiene que poner el terreeeno y yoooo como quiera voy construyendo dejeee la tecnología <ruido= “sonido de carro “/> tengo que todavía diseñaaarla tengo la idea nomás / dijoooo <cita> pues te veo muy aaamplio de mente</cita> dijo <cita> ¡encaaaantado! aquí tiene ¿cuánto necesita? ¿una hectárea o dos hectáreas? </cita> le dije <cita> una hectárea </cita> yyy comencé hacer el proyecto de la de la</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> como elemento enfatizador</p> <p>(Porroche Ballesteros, 1996)</p>	<p>El informante expresa que le propuso a su profesor el proyecto de la ranicultura. Y enfatiza la condición de su profesor: - pero usted pone el terreno.</p>

		<p>de la ranicultura no tenía ese momento todavíaaaa sufrido digamos el trapiés de la camaroneera / así que no tenía muchos foondos eeh a a a digamos había puesto una farmaaaacia aquí en Loooja / yyy bueno yyy y comencé con la camaroo y comencé con laaaa con la actividad de las ranass / <ruido= “persona caminando”/> que para míí comoooo comoooo como profesional fue el mayor logro que he tenido / yy bueno yoooo hac hacía mi viida entreee entre entre la ranicultuuura y lo que es la farmacia / yyy en eso también dabaaaa / estaba en la docencia</p>			
		<p>E: ya eeh ¿para usted ha sido importanteeee estas facetas deeee como biólogoo políticoo? <ruido= “persona conversando”/> I: <simultáneo>¿cómo así? </simultáneo> E: eeh eeh noooo digamos no se arriente de nada I: <simultáneo>eeeh </simultáneo> E: todo ha sido importaante en su vida <ruido= “personas conversando”/> I: sí síí cada cual ha cumplido como es una etapa como</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo de justificación (Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)</p>	<p>El informante explica que los jóvenes del pueblo de Piunza andaban descalzos después se convirtieron hasta en grandes empresarios, porque él realizaba algo interesante con ellos cuando aún se utilizaba el sucre, y expresa que: - en ese tiempo estaba el sucre. Y justifica que: - pero yo no les pagaba en sures porque yo vendía en dólares a Estados Unidos, entonces yo les</p>

		<p>profesional como biólogo<ruido= “personas conversando”/> yo creo queeeee / pude llegar aaaah ah cristalizar unaaaa una actividaaad / queee <ruido= “personas conversando”/> por queee permitió dar una fuente de trabajo / jóvenes que prácticamente en ese pueblo de Piunza andaban descalzoos después se convirtieron enn en grandeess podemos decir hastaa hasta digamos empresarios porque <ruido= “voces de niños”/> resulta que yo hacía algooo algooo muy interesante que es con ellos en ese tiempo estaba el sucre / pero pero yo no les pagaba en sucres poque yo vendía en dólares a Estados Unidos / entonces yo les pagaba a ellos el sueldo en dólares</p>			<p>pagaba a ellos el sueldo en dólares.</p>
Informante 17	Joel Encalada (Masculino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Loja				
Generación (edad)	Grupo etario 1 (22 años)				
Nivel de instrucción	Superior (estudiante)				
		<p>[Sobre que realizó sus prácticas preprofesionales en la cárcel]</p> <p>E: y ¿qué taal es esa</p>	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo (Nueva Gramática de la Lengua	Sobre el ambiente de dar clases en la cárcel, el informante contrapone:

		<p></simultáneo> expeeriencia estar dentro? I: ¡huyy! ese ambiente esss mediooo medio incómodo cuando llegas es medio incómodo perooo / yaaaa después como que te vas haciendo amigo de eeeellos / y son bien respetuosos aquí noooo digamos no trabaja digamos como allá ennn Guayaquil vienen de otros lugares / sino aquí es bien tranquiloooo para que decir <ruido= “sonido del vendedor de gas”/> entraban ahíííí ahora le toca a una compañera de ir a dar clase allá/ nosotros les dijimos que la traten con respeto porqueeee o seaaaaa esss una unaaaa una mujer yyy tienen que tenerle respeto porqueeee nosootross / como ya te digooo vamos solo a enseñarles no vamos a que nos cargoseeeen ooo cualquier cosa cualquier otra cosa vamos aaah entregar nuestro conocimiento / <ruido= “aclaramiento de garganta”/></p>		<p>Española, 2009) Caso de <i>pero ya</i></p>	<p>- al inicio el ambiente es incómodo. - después ya se va forjando amistad. Existe el uso de <i>pero ya</i> que no se registra en los estudios lingüísticos. Sin embargo, el <i>Diccionario de la lengua española</i> (2014) señala que una de las características del adverbio <i>ya</i> es que se puede utilizar para hablar en tiempo presente, haciendo relación al pasado.</p>
		<p>E: pero desde el inicioo o sea siempre <ruido= “sonido de carro”/>¿estuve / estuvo enfocado en laaa electricidad? I: electriciidad</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> con el elemento co-orientado <i>también</i></p>	<p>El informante expresa: - le gusta programar. Y supone un giro en la</p>

	<p>tambiénnn me gustaa esteee / también me gustaaaa software digámolo así / eees e es bonitooo a mí me gusta programar sí peroooo también me gusta la electricidad</p>		(Fuentes Rodríguez, 1998)	argumentación, al expresar que: - pero también le gusta la electricidad.
	<p>E: claaaro / ¿yyy en qué en qué ciclo está? I: yoo en tercer ciclo son <simultáneo/> E: ¿cuántos ciclos son? I: soon en mi carrera son cinco ciclos / perooo / en otras carreras son seis ciclos pero aplican menos hoooras / de clase por ejemplo nosotros hacemos seis horas hay otras personas que hacen cinco horas otras carreras / <ruido= “sonido de carro”/> entonceee ellos les toca estar más tiempo</p>	Interior de la intervención	<p>Uso de <i>pero</i> de contraste simple (El Instituto Lingüístico de Verano, 2008) <i>Pero</i> adversativo-modificativo (Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El informante utiliza dos veces <i>pero</i>. En el primer caso, el informante realiza un contraste entre cuántos ciclos dura su carrera y cuántos ciclos duran otras carreras. Su carrera: cinco ciclos. Otras carreras: seis ciclos. En el segundo caso, el informante expresa que otras carreras son seis ciclos y le añade: - pero aplican menos horas de clase.</p>
	<p>[Sobre si sus padres le dan su apoyo para seguir estudiando un posgrado] E: ¿suuuus papás le apoyan? I: sí miii mis papás me apoyannn ellos están de acuerdo me han dichooo / no importa que no laboores / yo les he dicho aunque sea me voy a laborar un año con el título que me van a dar ahooora / para ver si si yo mismo me pagóóó</p>	Al final de la intervención	<p><i>Pero</i> pospuesto de cortesía valorizante (Estrella-Santos, 2008)</p>	<p>Su valor puede ser enfático, de acercamiento relacional o puede servir para focalizar un elemento del enunciado. En este caso, se focaliza la situación de ver de buena forma que sus padres aún le puedan apoyar.</p>

		<p>esteee mi estudio porqueeee / o seaaa yo depender de alguien ahora ya essss algoooo / algooo como te puedo decir / algooo que se ve por otras personas y dicen nooo él ya tieneee esa edad y le ayudan todavía sus papás entonces / es algo queee / es algo queee<ruido= “alarma de un carro”/> tú lo vesss / de buena forma porque a ti te ayudannn perooo E: ¡claaaro!</p>			
		<p>E: ¡claaaro! ¿yyyy sus papás pasan aquí / en la ciudad? I: noooo allá tenemos una casita por allá en Malacatos entonces / de repente vienen por acá a visitaarme / de repente paso para allá también me voy para allááá viajo / asíí tengo que estar para llegar a mi estudio también / entonces es algooo algo tedioso a veces peroooo uno ya se acostumbra</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo-concesivo (Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)</p>	<p>En este caso se posibilita el uso de <i>pero</i> o <i>aunque</i> en la intervención. El informante introduce un inconveniente que no imposibilita una acción, o un proceso que se lleve a cabo. Sobre cómo se siente el viajar cada vez donde sus papás y a la vez regresar por su estudio, el informante expresa que: - es algo tedioso. - uno ya se acostumbra La condición de que sea tedioso tener que viajar para estudiar, no impide que el informante se acostumbre hacerlo.</p>
		[Los lugares a los que se refiere el informante son	Al final de la intervención	<i>Pero</i> pospuesto de	Su valor puede ser enfático, de acercamiento

		<p>Malacatos (caliente) y Loja (frío)]</p> <p>E: ¡claaaaro! / perooo ¿usted sí se enseñaaaa? / o sea eeeel calor allááá acá el frío porque ahora está haciendo un frío / terrible</p> <p>I: síí o seaaa el calor allá sí sí o seaa te acostumbras ya te acostumbrass / ya cuando estoy en vacaciones paso allá entonces uno se acostumbra yaaa a veces / a veces ya me quedo allááá veeeengo todos los días / buenooo cuando tengo tieeeempo / yyyy cuando llegó acá ya me hace frío vuelta ¡fuuuuu! entonces el cambio de clima a vecesss/ hace pegar la gripe perooo E: ¡aaah! sí se ha enfermado</p>		<p>cortesía valorizante</p> <p>(Estrella-Santos, 2008)</p>	<p>relacional o puede servir para focalizar un elemento del enunciado.</p> <p>En este caso, se focaliza la situación de que por el cambio de clima se enferme de gripe.</p>
		<p>E: ¡aaah! sí se ha enfermado</p> <p>I: sí pero qué vamos hacer así es el clima de Loja <risas= “T”/></p>	<p>Al inicio de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> contra-argumentativo con el uso de <i>sí pero</i></p> <p>(Porroche Ballesteros, 1996).</p>	<p>El informante responde positivamente para expresar que si se ha enfermado. Seguido de una contra-argumentación <i>pero</i>:</p> <p>- qué va hacer, así es el clima de Loja.</p>
		<p>[Sobre si su madre se enteró que estaba enfermo]</p> <p>E: pero ¿si se enteró su mamá? <ruido= sonido de carro”/></p> <p>I: ¡aaaah! ellos sí /</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo-intensificativo</p> <p>(Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El informante intensifica y da relieve al elemento <i>ellos</i> para explicar y contraponer que:</p> <p>- ellos sí sabían que estaba enfermo.</p>

		<p>pero como ellos pasan ocupados entonceeee uno mismo se preocupa E: </simultáneo> ¡claaaro! <simultáneo/> I: de su saluuuud yyy todo</p>			<p>- pero como ellos pasan ocupados, entonces uno mismo se preocupa de su salud y todo.</p>
		<p>E: han crecido los dos / ¿son dos hombres? I: ¡sííí! somos dos hombres E: ¡claaaro! I: somos dos hombres de diferentes padres perooo <ruido= “sonido de carro”> somos hermanos y </simultáneo> E: se llevan muy bien I: yyy debemos de cuidarnos claaaroo <simultáneo/></p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo de justificación (Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)</p>	<p>Sobre su hermano, el informante expresa que son dos hombres de diferentes padres. Y justifica que: - pero somos hermanos y debemos cuidarnos.</p>
		<p>E: claaaro debeee ser / ¿y su hermano qué tiempo viene acá? I: ¿cada qué tiempo? E: ¡ajá! I: él vieneeee digamos cada tres meses dos meses viene a visitarnos perooo es un poco lejos / porqueee E: <simultáneo> claaaroo I: son quince horas de viaje </simultáneo> entonceee de repente vieneee de repente no vienee / <ruido=</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo de justificación (Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)</p>	<p>Sobre si su hermano los visita, el informante expresa que si viene cada tres o dos meses a visitarlos. Y justifica que: - pero es un poco lejos porque son quince horas de viaje, entonces de repente viene y de repente no viene.</p>
Informante 18	Segundo Saraguro (Masculino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Catacocha				
Generación (edad)	Grupo etario 4 (80 años)				

Nivel de instrucción	Superior (Jubilado)				
		<p>E: ¿quééé qué sembraban? I: ahííí sieeeeempre de los cultivos en esos lugares es eel el maníí <ruido= “sonido de carro”/> el maíz los fríjoles / esteee / eso en en su mayoría / eeeh entonces <ruido= “sonido de carro”/> también habían zonas que seee cosechaba <énfasis> café </énfasis> / algunos en buena escala otros poco / yo por ejemplo / no / cosechabaa diez quintaales quince quintaales cuando más cargaba / pero en aquellos años por la sequía no hubo lluvias no no no produjo nada</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo de justificación (Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)</p>	<p>El informante expresa que sembraban el maní, el maíz, los frijoles en su mayoría, también había zonas que se cosechaba, algunos en buena escala y otros poco. Yo, por ejemplo, cosechaba diez quintales, quince quintales cuando más cargaba. Y justifica que: - pero en aquellos años por la sequía no hubo lluvias y no produjo nada.</p>
		<p>I: no sé no sé cómooo puedan tener alguna ganancia E: claro porqueee ¡chutaaa! / está súperbaratooo I: ¡claro! E: porque el maaa el maíz lo vendeen / más o menos ocho dólares <ruido= “sonido de carro”/> I: sí doce dólares E: y el quintal <simultáneo> I: claro y el quintal E: qué será la arroba </simultáneo> I: el quintal / entonces no no no sé / por eso digooo la agricultura noooo no no es / buenoo yo</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo de justificación (Nicolás Cantabella y Hernández Rubio, 2011)</p>	<p>Sobre si se tiene ganancia en la agricultura, el informante expresa: - por eso digo la agricultura no es bueno yo digo yo he venido sembrando así. Y justifica que: - pero poquito solo para comer, nada más.</p>

		<p>digooo yooo he venido sembrando así pero poquito solo para comer / <simultáneo> nada más <ruido= “sonido de carro”/></p>			
		<p>E: ¡aaaah! estaba en música quééé I: sí E: ¿instrumento música eeeh guitarra? I: guitarra E: ¿y qué tal? I: guitaaarra <ruido= “sonido de carro”/> después / eeh / había la necesidad deeee ese tiempo era pues / eeeh los supervisooores la educación mismo era necesario / los profesores de música en las escuelas / entonceeee / yo pude ingresar al conservatoorio / terminé los seis años pero no pude titularme tampoco porqueeee ya me tocó ir a trabajar yaaa / ese tiempo no habíaaaaa problema paraaaa / paraaa E: ¡claro! I: ingresar al magisterio ¿no? lo invitaban / le rogaban /</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>no</i></p> <p>(Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p>	<p>El informante contrapone: - pude ingresar al conservatorio. - pero no pude titularme porque me tocó trabajar.</p>
		<p>[El informante narra sobre cómo eran los castigos cuando estaba en la escuela]</p> <p>I: si no llevaban los debeeres o se portaban mal venga acá y ¡pacc! / cuerazo en la espalda</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> como elemento enfatizador</p> <p>(Porroche Ballesteros, 1996)</p>	<p>El informante enfatiza su asombro sobre con qué y cómo les castigan antes sus padres: - a veces con palo, a veces con chicote <i>pero</i> demasiados demasiados latigazos.</p>

		<p>y E: ¡ssss! qué dolor I: entonces había respeto E: claro I: había respeto / en eso sí / <ruido= “sonido de carro”/> ahora para acabar lo que se prohibió/ ahora el castigo es por cuánto / eso sí era cierto que algunos padres abusaban en el en la reprensión de los hijos E: mmm I: eran muy toscos muuuy / muuuy / como le digo en cierto modo bruscos para castigar / a veces con <énfasis> paaaloo </énfasis> a veces con chicote pero demasiados / demasiados latigaazos</p>			
		<p>E: <simultáneo> así lo pegaba su papá I: una sola vez </simultáneo> / ya E: <simultáneo> ¿poor en el colegio? I: pero </simultáneo> nooooo no no así con el chicote E: ¡ssss! I: cogió una rama por ahí ¡pac pac! y ya E: yyy lee I: y nada más</p>	Al inicio de la intervención	<p><i>Pero</i> metadiscursivo</p> <p>Una tentativa para detener el discurso del interlocutor y disponer del turno de la palabra</p> <p>(Porroche Ballesteros, 1996)</p>	El informante detiene al entrevistador para seguir contando sobre cómo le pegaba su papá.
		<p>E: ¿pero / ahora son tierras secas ooo antes también eran? I: antes noo / antes <simultáneo> había E: antes había I: por ejemplo </simultáneo> habían dos quebradas que</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo</p> <p>(Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p>	El informante contrapone sobre cómo eran las tierras de Catacocha antes y después: - antes había bastante agua, había riego y había bastantes huertas.

		<p>mantenían hartísima agua / eran peligroso en el invierno <ruido= “sonido de carro”/> muchos se ahogaban también / sí / antes sí había rieeeego / había bastante huertaa frutaaales /síí antes pero después / se secaron lass quebradas habían una especie como de < énfasis> río </énfasis> / ¿cómo es? / playas que se llamaban / eso sí era como ríío / entonces sí había bastante río en en el verano E: mmm</p>			<p>- después se secaron las quebradas y solo había una especie como de río.</p>
		<p>I: ya / eeso o el repe también por allá / habíaa <énfasis> habíaa </énfasis> en ese tiempo guineoo / guineo cholo que le llamaban / es un guineíto asíí tochiito nomás E: ¡aaah! chiquito eeel quee en otras partes creo que le dicen eel lorito I: eeeh / el bueno el lorito es otro E: ¡aaah! eees otro I: ese es otro E: ¡aaah! I: este eraa / es asíí E: chiquitito I: pequeño nomás pero gruesito asíí E: ¡aaah! I: propio para el repe</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo-modificativo (Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>En este caso, el informante se refiere al guineo cholo, que es un guineo tochito y pequeño, y le añade el detalle que: - era gruesito.</p>
		<p>E: el molloco ¿cómo es el molloco? I: el bollo <risas = “T”/> eese sancocha en loos / cocinan los guineos / yyyy antes</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo-modificativo (Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El informante se refiere sobre cómo hacen el molloco. Explica que es parecido al bolón. Y le añade:</p>

		<p>habían los bataanes de pieedra conseguían / allíí / lo molían al guineo lo mezclaban con maní emparejado con saaal / y bueno / eso bien molidito se hace bolitas</p> <p>E: ¡aah! bolitas como ¿así como el bolóón?</p> <p>I: así como la que hay por aquí</p> <p>E: ¡aaah!</p> <p>I: bolón / pero con maní</p>			- pero con maní.
Informante 19	Edwin Miguel Castillo (Masculino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Macará				
Generación (edad)	Grupo etario 2 (51 años)				
Nivel de instrucción	Superior (Abogado)				
		<p>E: <entre_risas> más o menos </simultáneo> el consentido </entre_risas> / eeh / ya eh <ruido= “ruidos de cajones”/> ¿a qué se dedica usted aquí en la ciudad de Loja?</p> <p>I: eeeh / soy músico <ruido= “cuetes”/> / eeh soy abogado / <ruido= “sonido de cajones”/> soy ingeniero forestal / hagooo / a ciertas actividades exclusivo de manera especial / al derecho / perooo durantee unos veinticinco años me he dedicado a dar talleres de superación personal /</p>	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo-modificativo (Alcina y Blecua, 1975)	El informante expresa que es músico, ingeniero forestal y abogado, y le añade nuevas cualidades y habilidades como: - durante unos veinticinco años me he dedicado a dar talleres de superación personal, convivencia familiar, políticas técnicas, estrategias de ventas, etc.

		convivencia familiar / políticas técnicas / estrategias de ventas / trabajo en equipo / lenguaje corporal / de tal manera queee / podríamos hablar cualquiera de los temas que usted / cree conveniente <ruido= “personas conversando”/>			
		E: usted me contó de sus abuelitos / también fueron músicos I: sí / mi abuelita / mi abuelitooo <ruido = “voces al fondo”/> él era músicoo / él tocaba guitarraa / de lo que yoo me acuerdo / él habíaaa sabido tocarr acordeón peroo bueno / nunca loo lo vi tocar acordeón /	Interior de la intervención	Uso de <i>pero bueno</i> -aceptación resignada (Fernández, 2010)	Con el uso de <i>pero bueno</i> el informante da por entendido una inconformidad y a la vez una aceptación sobre que nunca vio a su abuelo tocar el acordeón.
		[Sobre si el informante tiene algún recuerdo de sus abuelos en la música] E: ¿yy no tienen ningun recuerdo de ellosss / o seaa / digamos el instrumentoooo? I: no <simultáneo> E: ¿videeos? I: lo que tengo </simultáneo> no no noo / videeos en ese entonces no había lo que sí tengo grabaciones de mi abuelita / de mi abuelito no / pero de mi abuelita grabaciones cantando / mi mamita / haciendo primera voz / y mi abuelita	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo (Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)	Sobre si tiene recuerdos de sus abuelos, el informante contrapone: - de mi abuelo no tengo grabaciones. - de mi abuela si tengo grabaciones cantando.

		<p>haciendo segunda voz <ruido = “voces al fondo”/> / eso sí tenemos grabaciones /</p>			
		<p>E: coon / digamooos / en el momento deee / <ruido = “voces al fondo”/> eeeh / de la presentación / ustedees ¡se llevan muy bien! claroo se llevan ¡muy bien! en el grupo I: ¡sí! E: ¿pero también existee ootra relación fuera de loo laboral // o sea tieneen gran amistad entre loss del grupo? I: ¡claroo! para poderse <simultáneo> mannn E: ¿o solo laboral? </simultáneo> I: para poderse maantener dentro del grupoo / debe haber una muy buena amistad /¿sí? <ruido = “voces al fondo”/> porquee noo es fácil / mantener una <énfasis> agrupación </énfasis> / artística / ser músicooo / ser un exponentee solista / eh un solista/ no habría inconveniente alguno ¿sí? <ruido = “voces al fondo”/> porquee / únicamente contratooo a los músicos o sea / puedo contratar / yo siendo solistaa / puedo contratar/ al guitarrista / al requintista / al percusionista / al bajista / yy les doy los temas y les</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo de contraste (Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>En este caso, el uso de la locución adverbial <i>en cambio</i> es sinónimo de la locución <i>por el contrario</i>. El informante utiliza, <i>pero en cambio</i> para contrastar sobre llevarse bien y poder mantener una buena amistad dentro del grupo musical: - debe haber una buena amistad. - mantener una agrupación se necesita de que haya una buena relación entre partes.</p>

		<p>diggoo / por favor me acompañan con tal tonalidad ellos como músicoss / síí no hay ningun problema / entonan y no ha pasado nada / ¿sí? pero en cambio maantener una agrupación / se necesita deee / de de que hayaa / una muy buena relación entre las partes / para poder estar de acuerdo / en primer lugar / los temas a aprender / ar o paraa/ los temas o sea / en el armaar el repertorio ¿sí? <ruido = “voces al fondo”/> ¿qué temas vaaamos a exponer la nochee o el día de hoyy / en este sector? Cosas estilo / debe habeerr una excelente relación <ruido = “voces al fondo”/></p>			
Informante 20	Alexandra Maribel Cabrera Armijos (Femenino)	Construcciones con <i>pero</i> (contexto)	Posición de la conjunción <i>pero</i>	Tipo de uso	Significado de la construcción
Cantón	Saraguro				
Generación (edad)	Grupo etario 1 (17 años)				
Nivel de instrucción	Secundaria (estudiante)				
		<p>E1: ¿qué tal tu etapa enn en la escolita? ¿cómo la recuerdas? ¿todo bien? oye I: bonita / bonita con unos compañeros síí medios jodidos pero E1: < entre_ risas> medios jodidos <</p>	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo-intensificativo (Alcina y Blecua, 1975)	<p>El informante intensifica el elemento <i>bonita</i> para explicar su etapa en la escolita: - bonita, bonita, con unos compañeros sí medios jodidos.</p>

	<p>/entre_risas> <risas= “E2” /> I: bonita sí bonita E1: ¿Por qué por qué jodidos? <risas= “E1” /></p>			<p>- pero bonita, sí bonita.</p>
	<p>[Sobre si existen bastantes estudiantes en la escuela que estudiaba la informante]</p> <p>E2: ¿yyy hay bastantes estudiantes allí oo? I: no hasta ahora según lo que yo sabía hay solo quince estudiantes y por eso estabann / pensando en cerrarla ya porque ya noo ya no les gusta estudiar aquí en el barrio y prefirieron irse abajo a la a la parroquia E1: ahh I: uumm E1: está más lejos I: sí está más lejos pero prefieren irse ahí E1: chuta ¿yy por qué será?/ I: no sé la verdad</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo- modificativo (Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El informante explica que ya no les gusta estudiar en la escuela del barrio y prefieren ir a la escuela de la parroquia, y expresa sobre la escuela que, si está lejos, y le añade que: - prefieren irse ahí.</p>
	<p>[Sobre si en invierno también caminaba al colegio]</p> <p>E2: ¿y esté en invierno verano igual camina? I: en invierno <simultáneo> E2: porque en invierno ha de ser horrible porque <simultáneo> I: es feíísimo el barro es treemeendo el uniforme es blanco y</p>	<p>Interior de la intervención</p>	<p><i>Pero</i> adversativo- modificativo (Alcina y Blecua, 1975)</p>	<p>El informante expresa que su uniforme del colegio es blanco, que llegaba abajo (al colegio). Y le añade el detalle: - pero negro.</p>

		cosa que llegabas abajo pero negro ya pues mi mamá a veces nos hacía poner botas			
		[Sobre en qué parte de Loja viven los tíos de la informante] E1: ¿por qué lado tienen más o menos? I: ¡ay! no sé cómo se llamará donde viven <risas= “E1” /> I: es en el centro de Loja pero no no tengo ni idea como se llama	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>no</i> (Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)	El informante contrapone: - sabe que sus tíos viven en el centro de Loja. - pero no sabe cómo se llama el lugar.
		E1: ¿y sí cocinas? I: mmm no muy bien pero algo mismo <risas= “E1” />	Interior de la intervención	<i>Pero</i> adversativo (Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)	El informante contrapone dos cosas sobre si cocina: - no muy bien. - pero algo mismo.
		E1: ¿qué es chamiza? <simultáneo> E2: <simultáneo> ¿qué es chamiza? <risas= “E2” /> I: es un montón de leña / donde la prendes y dentro de esa hay los juegos pirotécnicos E1: aaah ve I: uumm / E1: como sorpresa ahí I: exacto E2: ¿algo así? I: algo así pero E1: como bomba I: ajá <risas= “E1” /> / E2: mmm E1: que goze	Al final del enunciado	<i>Pero</i> pospuesto de cortesía valorizante (Estrella-Santos, 2008)	Su valor puede ser enfático, de acercamiento relacional o puede servir para focalizar un elemento del enunciado. En este caso, el informante focaliza la misma expresión del entrevistador al señalar que la chamiza tiene forma de bomba: - algo así pero.
		E1: pero sí escuchado que saben patiar	Al final de la intervención	<i>Pero</i> pospuesto de	Su valor puede ser enfático, de

		<p>algunas vacas I: sí eeh sí yo me acuerdo cuando yo era niña / tenía una vaca así mi mamá pues y yo también por no amañarle para que no pátie ya pues me patió me hizo la pierna negra lloré de ahí bajé a la casa <risas= “E2” /> de ahí así mi mami curaba <risas= “I” “E2” /> sí sí sí pateaba de ahí ya le vendió a la vaca pero E1: por pationa <risas= “todos” /> I: sí <risas= “E2” “I” /> /</p>		<p>cortesía valorizante (Estrella-Santos, 2008)</p>	<p>acercamiento relacional o puede servir para focalizar un elemento del enunciado. En este caso, el informante enfatiza la acción de la mamá sobre que vendió la vaca.</p>
		<p>E2: solo te falta el matrimonio <risas= “E2” “I” /> E1: estas muy joven todavía dijo tu mamá para eso <risas= “E2” /> I: sí todavía <risas= “E2” /> así mismo dice mi mamá // pero tampoco he pensado en eso <risas= “I” /></p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>tampoco</i> (Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p>	<p>El informante contrapone dos pensamientos diferentes sobre el matrimonio: - su mamá dice que es muy joven. - no he pensado en eso.</p>
		<p>E1: allá en Zamora ¿cono Zamora has ido no sé a Zamora? ¿tal vez te suena? I: sí me suena pero no me hay ido</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>no</i> (Nueva Gramática de la Lengua Española, 2009)</p>	<p>Sobre si conoce Zamora, el informante contrapone: - si le suena. - no conoce.</p>
		<p>E1: me han contado que por ahí hay una pero que es de coger bus no está muy lejos pero por la venida me dijeron hay unas discotecas algo así</p>	Interior de la intervención	<p><i>Pero</i> adversativo con el adverbio <i>no</i> (Nueva Gramática de</p>	<p>Sobre si hay discotecas en el lugar, el informante contrapone: - si hay una en la parroquia.</p>

		I: no de aquí hay una en la parroquia pero noo noo no abren creo que esta clausurada		la Lengua Española, 2009)	- pero no abren porque supone que está clausurada.
		E2: ahh / ¿cómo era Alexandra tu otro nombre? / I: Maribel E2: Alexandra Maribel E1: ¿cuál te gusta más? / I: mmm Alexandra / pero más aquí me conocen por Maribel <risas= “E1” “E2”/>	Interior de la intervención	Uso de <i>pero</i> de contraste simple (El Instituto Lingüístico de Verano, 2008)	El informante contraste entre el nombre que les gusta a ella y el nombre que le conocen los demás: A ella: le gusta su nombre Alexandra. Los demás: la conocen con el nombre de Maribel.

Continuación de los anexos con los datos que se obtuvieron de los usos de la conjunción *pero* en el habla lojana, proveniente del corpus denominado *Corpus del habla lojana correspondiente al periodo (1940-2019) con aproximaciones diatópica, diastrática y diafásica*, que fue recogido en julio de 2019 por la Universidad Nacional de Loja (UNL) bajo la dirección de la PhD. Rita Jáimez Esteves.

Del informante 21 hasta el informante 111. Enlace adjunto:

https://docs.google.com/document/d/1qHBzhRMVTfbkAX77I734Xt4BhzCQ2E_O/edit#heading=h.30j0zll

Anexo 2. Certificación de la traducción del abstract

Lcda. Nathaly Antonela Ramón Maldonado
1105871238
natamaldo17@gmail.com
Loja- Ecuador

Loja, 31 de marzo de 2025

La suscrita, Lcda. Nathaly Antonela Ramon Maldonado Docente DE
LA ESCUELA DE EDUCACIÓN BASICA PARTICULAR "TIMOTEO, a petición de la
parte interesada y en forma
Legal,

CERTIFICA:

Que, la traducción del documento adjunto solicitado por la Srta. Mercedes Mariela Romero Ganazhapa con cédula de ciudadanía No. 1105673162, cuyo tema de investigación se titula, *USOS DE LA CONJUNCIÓN PERO EN EL HABLA LOJANA*, ha sido realizado y

aprobado por mi persona, Lcda. Nathaly Antonela Ramón Maldonado docente de la Escuela de Educación Básica Particular “Timoteo” en la enseñanza del Inglés como lengua extranjera.

El apartado del Abstract es una traducción textual del Resumen aprobado en español.

Particular que comunico en honor a la verdad para los fines académicos pertinentes, facultando al portador del presente documento, hacer el uso legal pertinente.



Lcda. Nathaly Ramon